

# *Vita et Tempus*



## **Revista Electrónica Semestral Número 3, Enero-Junio 2017**





Mtro. Ángel Ezequiel Rivero Palomo

Rector

Mtro. Jorge Alberto Chan Cob

Secretario General

Lic. Víctor Emilio Boeta Pineda

Abogado General

Mtra. Ana Marleny Rivero Canché

Directora General de Planeación

Dra. Lorena Careaga Viliesid

Directora General Dirección General de Cooperación Académica

Dr. Yuri Balam Ramos

Director de la División de Ciencias Sociales  
Económico y Administrativas

Fotografía: Lic. Luis Rosado Cen: Día de Muertos en la Universidad Tecnológica, Chetumal, Quintana Roo, tomada el 1 de noviembre de 2016.

VITA ET TEMPUS, año 2, No. 3, enero-junio 2017, es una publicación semestral, editada y distribuida por la Universidad de Quintana Roo, a través del Cuerpo Académico de Estudios Culturales y Sociales de Mesoamérica y del Caribe, División de Ciencias Sociales Económica Administrativas, Boulevard Bahía s/n. Esq. Ignacio Comonfort, Col. Del Bosque, C.P. 77019, Chetumal, Quintana Roo, tel. 983 83 50 300, web: <http://www.uqroo.mx/vita-et-tempus/>, correo electrónico: [vitaettempus2016@gmail.com](mailto:vitaettempus2016@gmail.com). Editor responsable: Juan Manuel Espinosa Sánchez. Reserva de Derechos de Autor al Uso Exclusivo: 04-2017-110315284800-203, ISSN: 2594-097X, ambos otorgados por el Instituto Nacional de Derechos de Autor, Registrada en el Directorio Latindex de la Universidad Nacional Autónoma de México en: <http://latindex.org/latindex/ficha?folio=26004>. Responsable de la última actualización de este Número Dir. Gral. De Tecnologías de la Información y Comunicación de la Universidad de Quintana Roo, Ing. Braulio Azaaf Paz García, Boulevard Bahía s/n. Esq. Ignacio Comonfort, Col. Del Bosque, C.P. 77019, Chetumal, Quintana Roo, fecha última de modificación 11 de abril de 2018.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publicación.

## **Directorio**

### **Coordinación General**

Dr. Juan Manuel Espinosa Sánchez

Dra. Nuria Arranz Lara

Dr. Alexander Voss

Dr. Andres Koechert

Dr. Yuri Balam Ramos

Dr. Julio Robertos

M.C. Javier España Novelo

M.C. Ever Canúl Góngora

### **Coordinación de Información**

Lic. Celcar López Rivero

Lic. Héctor Arjona Yeladaqui

Lic. Ali Schnaid

Lic. Manuel Safar Díaz

### **Comité Editorial**

Dra. Hilda Julieta Valdés García (IIB-UNAM)

Dra. Leticia Bobadilla González (IIH-UMSNH)

Dra. Gabriela Vázquez Barke (CIESAS-Mérida)

Dra. Elsa González Paredes (IPN)

Dra. Libertad F. Díaz Molina (UNICARIBE)

Dr. Juan Manuel Mendoza (El Colegio de Michoacán)

Mtro. David Lara Catalán (Director del Planetario de Chetumal)

Lic. Roberto Gallegos (UNAM)

Mtro. Gumersindo Vera Hernández (IPN)

Mtro. Eduardo Quintana Salazar (Universidad de Guadalajara)

Mtra. Rosa Canul Gómez (UQROO)

Mtra. Jazmín Paz López (UQROO)

Lic. Israel Jiménez Peralta (UAM-I)  
Lic. Miriam Gallardo López (UQROO)  
Mariana Ramos Espinosa (UPN-México-Universidad Central de Chile)  
Lic. Xu Jiale (Universidad de Economía y Comercio Internacional de Beijing, China)  
Wang Kexin (Universidad de Yunnan Normal, China)  
Xu Fei (Universidad de Suzhou, China)  
Lic. José Gabriel Ramos Carrazco (UQROO)  
Lic. Ada Yuselmy Tome (UQROO)  
David Pimentel Quezada (UQROO)  
Karely Anahí Álvarez Pech (UQROO)  
Paulina Sareli Ríos Pallares (UQROO)  
Arturo Ocampo Rodríguez (UQROO)

### **Comité Editorial de Estudio Interculturales**

M.C. Ever Canúl Góngora

### **Área de Redacción**

Lic. Luis Rosado Cen (UTCH)  
Lic. Beatriz Vargas (UTCH)  
María Magdalena Moo Chan (UQROO)  
Saraí Bonilla Morales (UQROO)  
Elda Eunice Ek Xool (UQROO)  
Karla Eunice Noh Cetz (UQROO)

### **Diseño**

Isabel Can (UQROO)  
Josafat Díaz (UQROO)  
Selena Poot Meneses (UQROO)  
Pedro Hoil Villalobos

## Índice

|                                                                                       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Presentación                                                                          |     |
| Rosa Canul Gómez                                                                      | 6   |
| Dossier Cultura Maya                                                                  | 8   |
| Tepich y la Economía de Quintana Roo 2015                                             |     |
| Ali Gamel Schnaid Cámara                                                              | 9   |
| <br>Un Breve Acercamiento al Contexto Obrero durante el Cardenismo<br>en Quintana Roo |     |
| Celcar López Rivero                                                                   | 50  |
| <br>La Interculturalidad de la Lengua Maya                                            |     |
| Rosa Canul Gómez                                                                      | 62  |
| <br>Un Cuento en Lengua Maya: “El Lobo y el Cordero”                                  |     |
| Magdalena Moo Chan                                                                    | 79  |
| <br>Literatura                                                                        | 91  |
| El análisis del libro <i>Aquiles o El guerrillero y el asesino</i>                    |     |
| Wang Kexin y Xu Fei                                                                   | 92  |
| <br>Historia del Arte                                                                 | 105 |
| Dzibanché Como Potencia Militar, Económica y gran Urbe                                |     |
| Karla Eunice Noh Cetz                                                                 | 106 |
| <br>Noticia                                                                           | 119 |
| Mujer, renovación, transformación e independencia: siglo XXI                          |     |
| Ada Yuselmy Tome Reyna                                                                | 120 |
| <br>Reseña                                                                            | 124 |
| Elvira Aguilar <i>Cierro los Ojos y te Miro: Una contextualización Histórica</i>      |     |
| Juan Manuel Espinosa Sánchez                                                          | 125 |
| <br>Nota Editorial                                                                    | 132 |

## **Presentación**

La presente obra corresponde al número tres de la revista *Vita-Tempus* dedicado a la Cultura Maya. En el cual se presentan temas en los que se procura contribuir en la construcción del conocimiento de la localidad de Quintana Roo. Su dinamismo, acción hacia la sobrevivencia para enfrentar la crisis, como la sequía y la propuesta de la interculturalidad para una práctica de igualdad. Cada uno, se llevó a cabo consultado archivos en la península de Yucatán. Temas que fueron realizados por maestros y alumnos de la Universidad de Chetumal Quintana Roo.

El primer texto de Ali Schnaid presenta dos variables: 1. Se hace un análisis arquitectónico de la iglesia de Tepich Quintana Roo. En donde se resalta las características de su construcción, al igual que la iglesia de Tihosuco, Huaymax, X-Cabil. 2. Se presenta la historia regional contemporánea y la historia de una crisis agrícola.

En el escrito de Celcar Rivero con el tema “Un Breve Acercamiento al Contexto Obrero durante el Cardenismo en Quintana Roo”. El autor construye la historia relacionado con la transformación de la producción del cultivo del chicle y el proceso económico durante los años 1936-1940 en las zonas del territorio sur, norte y centro de Quintana Roo. En los cuales se determinaron ciertos adelantos económicos entre los trabajadores de estas zonas.

El tercer tema de Rosa Canul corresponde a la investigación llevada a cabo en el Centro de Estudios Interculturales, en donde surge esta propuesta “La Interculturalidad de la lengua maya” para el fortalecimiento de la cultura maya en la interculturalidad, ya que ésta si se practicara permitiría una equidad intercultural, atravesando las barreras de la diferencia con una convivencia y tolerancia mutua. Posteriormente Magdalena Moo describió un cuento titulado “JUMP`EEL CHAN TSIKBAAL” el cual ejemplifica cómo la tolerancia y el respeto permiten una vida en armonía entre los humanos.

Asimismo se presenta un análisis del libro de Wang Kexin y Xu Fei “Aquiles o El guerrillero y el asesino”, un episodio de la historia contemporánea de Colombia. Por último se muestra el escrito de Karla Eunice Noh Cetz “Dzibanchè Como Potencia Militar, Económica y gran Urbe” ciudad maya ubicada en la Península de Yucatán. De donde surge la dinastía de los “Kaan”.

Por último se presenta la reseña de la obra de Elvira Aguilar *Cierro los Ojos y te Miro*, con una visión histórica, a cargo de Juan Manuel Espinosa.

**Rosa Canul Gómez**

**Cancún 2017**

## **Dossier Cultura Maya**

# **Tepich y la Economía de Quintana Roo 2015**

Ali Gamel Schnaid Cámara

## **Introducción**

El escrito de Ali Schnaid, es inédito, al dar una postura histórico-arquitectónica de Tepich, siendo una población alejada de las urbes del estado de Quintana Roo enlazando esta parte con un análisis de la crisis económica de 2015 que afectó a la agricultura y ganadería, por motivos climatológicos, escasas de lluvias, elevadas temperaturas, se perdieron diversas cosechas y murió varias especies de ganado principalmente bovino, lo que da por resultado que hacen falta estudios de la historia contemporánea de Quintana Roo.

## **Antecedentes**

En la presente investigación se analiza dos variables temáticas, la primera de ellas está encaminada al análisis histórico y arquitectónico de la iglesia de Tepich ubicada al noroeste del Estado de Quintana Roo. Dicha edificación de corte española fue levantada por clérigos misioneros franciscanos que tenían la consigna de llevar el evangelio a todos los rincones de la Nueva España. Por sus características, la iglesia de Tepich posee el estilo del barroco sobrio,<sup>1</sup> ya que tiene una portada sencilla y sin ornamentación, quizá como un rechazo a lo excéntrico, a la exaltación por lo ostentoso, característica propia del Barroco europeo.

---

<sup>1</sup> En historia del arte se conocen tres estilos de barroco, el sobrio, el ejemplo es la portada de la catedral de Mérida donde hay escasas de ornamentación, el barroco rico donde abundan elementos de ornamentación en las portadas religiosas, el ejemplo es la portada franciscana de la iglesia de Coyoacán, en la ciudad de México, y el barroco exuberante es en donde abundan muchos elementos religiosos que decoran una portada, el ejemplo es la catedral de Zacatecas. Véase, Espinosa (2011, p.22).

La iglesia de Tepich, al igual que otras capillas cercanas de la zona como Tihosuco, Huaymax, X-Cabil, entre otras, dependen del convento de Ichmul, actualmente en Yucatán y se caracteriza por estar edificada en lo alto del basamento de una pirámide maya destruida por españoles, que fue una misión de los franciscanos de aquella época, debido a que los mayas en el siglo XVI seguían practicando el culto a sus dioses antiguos, como ejemplo, los sacrificios humanos en Maní, en 1562.

Los arquitectos de aquella época tenían el conocimiento básico para construir tales edificios, conocimiento que traían de Europa. Tepich cuenta con la influencia franciscana, la cual es de corte austero, techo con viguería, terrazas pequeñas, cementerio pequeño y un atrio.

## **Historia Colonial de la Región**

En este apartado, se analizará la arquitectura barroca cuya corriente estética se originó en Europa en el siglo XVII y luego tuvo lugar en el Nuevo Mundo en el mismo siglo. El arte barroco buscó originalidad en la arquitectura, asimismo consiguió ser un movimiento de las masas y los contrastes de luz y sombra. En ocasiones el barroco fue sobrio y en otras recurrió a los excesos en la decoración. Fue el arte de la Contrarreforma que incitaba al fiel a las experiencias y las emociones para acercarse Dios. El barroco adulteró las formas grecorromanas. Retuerce el fuste de las columnas (salomónicos); rompe y curva frontones; quiebra los entablamentos para dar movimiento, y juegos de profundidad en retablos y fachadas. Las iglesias de estos siglos utilizaron plantas de cruz latina, aunque en las misiones jesuitas de Baja California, se usaban ambas plantas. Sobre los cruceros de la iglesia, se colocaba la cúpula con linternillas, muchas veces levantadas sobre tambor. En ocasiones, presentan también capillas laterales y bóvedas. Las torres y los campanarios se hacen imprescindibles; su elevación generalmente va en contraste con la horizontalidad de la iglesia, buscando una

proporción armónica. La altura toma una elevación moderada en comparación con las del siglo XVI. La decoración, en muchos casos abarca toda la fachada. Los pretilos de los muros exteriores adquieren movimiento. Los retablos llegan a cubrir en ocasiones el interior en su totalidad. (Espinosa, 2011, 22-23).

El barroco de la Península de Yucatán es diferente, ya que varias iglesias como Tepich, Huaymax, X-Cabil, X-Querol, Chunhuhub, Polyuc, tienen plantas rectangulares, no tienen bóveda; al contrario tienen techos de dos aguas, actualmente son de lámina y en la época colonial, de guano. Cabe mencionar que la mano de obra fue completamente maya.

Los hispánicos conquistaron la Península de Yucatán en el siglo XVI, y Hernán Cortés llevó y su armada de 12 barcos y 500 hombres cuando esta por aproximarse a la Península de Yucatán en 1519; (Cortés, 1992, 18). Lo que sería en su momento histórico los albores de la conquista ibérica al territorio novohispano. Para iniciar la conquista de las civilizaciones mesoamericanas e implementar un nuevo orden social, político y religiosos mediante la monarquía de Carlos V, rey de España.

La primera misa celebrada en suelo americano por las tropas españolas de Cortés tuvo como escenario la isla de Cozumel, Juan Díaz. Los ibéricos derribaron ídolos pusieron una cruz de madera y celebraron la santa misa. (Díaz del Castillo, 1986, 178).

Fray Diego de Landa en su *Relación de cosas de Yucatán* mencionó diversos sacrificios que hacían los indígenas:

“Pero porque eran sus fiestas {...} entonces no curaban de aplacar los demonios sacrificándoles animales, ni haciéndoles solamente ofrendas de su comidas y bebidas o derramando su sangre y afligiéndoles con velas y ayunos y abstinencias; más olvidada toda natural piedad y toda ley de razón, les hacían sacrificios de personas humanas con tanta facilidad como si sacrificasen aves, y tantas veces

cuanto los malvados sacerdotes o los chilanes les decían era menester, o a los señores se les antojaba o parecía.” (Díaz del Castillo, 1986, 178).

Es importante analizar el arte y la arquitectura de este periodo, ya que en cierta manera, los franciscanos de la época barroca procuraron la integración religiosa de los mayas, y a su vez, que éstos aceptan el cristianismo. La mayoría de los templos franciscanos fueron levantados sobre pirámides mayas que los mismos españoles habían destruido. El ideal franciscano del siglo XVI se refiere a una cristología (Rubial, 2010, 336) en el culto de la fe católica en el Nuevo Mundo muy importante en el proceso evangélico de los misioneros franciscanos en el Nuevo Mundo. Los franciscanos pusieron un programa evangelizador práctico al mundo indígena, en la Nueva España, su misión salvar el mundo con “fe y caridad evangélica”. (Bataillon, 1996, 817).

El arte barroco de la zona maya es un ejemplo de la evangelización franciscana en el Nuevo Mundo y representa a dos culturas, lo que dio como resultado ese choque cultural entre la arquitectura sacra y las pirámides mayas destruidas. En el contexto histórico, estamos en frente de un proceso de conquista en el siglo XVI, para dar paso a un desarrollo evangelizador franciscano, y así, atraer a los mayas al cristianismo. La misión franciscana en la América hispánica era construir la defensa de la fe católica en contra de sus enemigos en el Nuevo Mundo. (Elliot, 2006, 282-286).

El barroco buscó una integración del arte arquitectónico, diferente de otras regiones de la Nueva España, en estas latitudes los techos son de dos aguas y de guano como en la mayoría de las iglesias del gran Mayab, por lo tanto el barroco de esta zona es completamente diferente del mundo sacro novohispano. La fe cristiana fue de implementar el catolicismo en la América hispánica con el reinado del Dios cristiano (Eliade, 2001, 144-181). Con ello los primeros misioneros establecieron la Santísima Trinidad para explicárselos a los indígenas y el sacramento del bautizo al mundo indígena de América. (Torquemada, 1977, 116-

117). Asimismo, analizar el proceso evangelizador en la zona maya. También cabe señalar el estudio del desarrollo histórico de la conquista de la Nueva España, especialmente la Península de Yucatán.

“En el siglo XVIII Tepich figura como un pueblo de la jurisdicción del partido de los Beneficios Altos, órgano administrativo del gobierno de Yucatán. En esa época su población había disminuido; según el censo de 1794 – 1795, contaba con un total de 1200 habitantes, de los cuales la mitad eran hombres y la otra mitad mujeres.

Luego de la consumación de la Independencia de México, en Tepich se registró la existencia de dos ranchos y una hacienda, contaba con una población total de 2149 habitantes: 1124 eran hombres y 1025, mujeres. Entonces era un pueblo tranquilo habitado en su mayoría por indígenas y en menor medida por familias españolas.

Tepich grabaría para siempre su nombre en la historia peninsular en el siglo XIX, al estallar ahí la Guerra de Castas. En 1847, autoridades yucatecas sorprendieron a Manuel Antonio Ay, batab de Chichimilá, con una carta enviada por Cecilio Chi, batab de Tepich, en la cual se establecían acuerdos para iniciar un levantamiento indígena. El fusilamiento de Ay propició que Chi, el 30 de julio de ese año, al mando de un numeroso grupo de mayas, asesinaran a las familias españolas asentadas en Tepich. Este hecho se considera el inicio de la conflagración que duró más de 50 años. Como escenario de la guerra, Tepich fue saqueado y destruido; al igual que muchas otras poblaciones, permaneció abandonada por décadas.

Fue repoblado en los primeros años del siglo XX por inmigrantes del estado de Yucatán y por mayas cruzoob. Ellos limpiaron la vegetación el templo y el camposanto. En los siguientes años, la iglesia, que hoy lleva el nombre de San José Patriarca, fue reconstruida; su piso, originalmente de piedra, fue sustituido por mosaicos donados por el gobierno estatal. Se han encontrado numerosos fragmentos de cerámica colonial, así como balas, fragmentos de armas y otros. Actualmente su población subsiste de la agricultura.” (Xacur, 1998, 208-210).

En la historia de Quintana Roo, en el siglo XIX sufrió un proceso de despoblamiento debido a la Guerra de Castas, que terminó a inicios del siglo XX

con el triunfo del ejército del presidente Porfirio Díaz y la derrota de los mayas sublevados. (Sullivan, 1988, 5-28).

Quintana Roo tuvo un largo proceso de repoblamiento en el siglo XX y en el contexto de un mundo globalizado manejaremos las variables de economía regional, que el estado quintanarroense fue afectado por los cambios de temperatura registrados en todo el mundo, que el año del 2015 ha sido hasta el momento a inicios del siglo XXI, el más caluroso afectando la agricultura, tema que no se ha investigado en la Península de Yucatán y por ello se usará los diarios y revistas regionales que hablen de esta problemática de crisis agrícola por las sequías.

(Florescano, "Historia y Ciudadanía", en *Nexos*, 1 de octubre de 2012, en <http://www.nexos.com.mx/?p=15013>.VrX8-rytkZZ. Leído el 8 de febrero de 2015).

## **METODOLOGÍA**

En nuestro estudio histórico, es muy importante dar a conocer a los lectores que nuestro método es el cualitativo, el cual acuña estudios sobre fenómenos sociales y religiosos. De allí que, abordar la orden en donde la orden franciscana se propagó en el gran Mayab.

Y, como eje central se realizará de la economía de Quintana Roo donde es importante hacer un estudio de la crisis agrícola, ganadera ha afectado de manera considerable, a la economía interregional y con ello, ha encarecido, incluso, la vida en esta parte de la región sur del estado quintanarroense y el campo perdura una sequía que ha traído graves consecuencia en la economía regional.

Como todo trabajo historiográfico, nuestro estudio abarcará la investigación y la selección de las fuentes, la interpretación de los hechos y la redacción de un informe final.

En cuanto a las técnicas de investigación, se utilizará para ello información bibliográfica y hemerográfica. Se analizarán los materiales existentes de la, Biblioteca Santiago Pacheco Cruz de la UQROO, la Biblioteca Chilam Balam, del Museo Maya, y la Biblioteca Rojo Gómez. Además, trabajo de campo en la toma de fotografías de arte colonial de las iglesias de Tepich y Tihosuco. Son estudios de campo, porque la construcción colonial, significa el desarrollo económico y religioso de la región. (Scholes y Roys, 1996, 11-112 y 118).

### **La sequía en Quintana Roo Ya no se cultiva el chile jalapeño**

El cultivo de chile jalapeño (Tuz, 2015b, 6-8), en los poblados de de San Roman, San Pedro Peralta y Morocoy es conocida en la zona sur del estado quintanarroense como una región chilera. En el año 2003, hubo una cosecha de 12 mil 220 toneladas y vino la decadencia en el año 2013 y difícilmente se puede cultivar en otras partes de Quintana Roo.

Durante la bonanza del cultivo del chile serrano también estuvo involucrado en poblado de la Libertad en el Municipio de Othón P. Blanco y Altos de Sevilla en el Municipio de Bacalar esta hortaliza fue la principal cosecha en los últimos 20 años y en el año 2006 hubo sembradíos de 2 mil 498 hectáreas en aproximadamente 100 hectáreas de diferentes poblados de Othón P. Blanco y con una producción de 28 mil toneladas.

Por su parte, el delegado Municipal de Morocoy Candelario Ornelas Cruz hizo mención que en años anteriores hubo una elevada producción del chile jalapeño. En los meses de octubre a diciembre salían diariamente de cinco tráileres de toneladas de picante.

En aquellos años el INIFAP (Instituto de Investigaciones Forestales Agrícolas y Pecuarias) y el Centro de Investigación Regional del Sureste del Campo Experimental Chetumal, crearon tres variedades de chile jalapeño y fueron bautizados con los nombres: Don Pancho, Don Benito y Kohunlich y salió un libro publicado para el año 2009 que lleva por título *El Chile Jalapeño, su cultivo de Temporal en Quintana Roo*, Este cultivo se explotaba en el sistema roza- tumba-quema en un 70% y 30% en suelos mecanizados con una producción de 8 y 12 toneladas. Asimismo, en toda esta región presento un importante producto de desarrollo económico rural y con un beneficio de 2 mil productores y participaron aproximadamente más de 400 mil “campesinos” en cada ciclo de cultivo.

### **Cultivo de la roza**

Teniendo en cuenta que el campesino indígena sigue practicando el cultivo, como lo hacían sus ancestros, es decir, no solamente en México, sino también en la Península de Yucatán que serían los Estados de Campeche, Yucatán y Quintana Roo, aun se cultiva con el método de la roza, (Paz, Gallardo y Espinosa, 2015, 124-125), que consiste en limpiar el bosque, cortar la vegetación, luego los árboles, cortar las ramas y proceder a la quema. Este proceso en los primeros años la agricultura es favorable y hay que dejar un periodo largo la tierra, y buscar nuevas áreas de sembradío. Los campesinos aún siguen una economía de milpa y la venta de artesanías locales, aunque exista el cultivo mecanizado y riego, que rompe con la “cultura agrícola regional” del cultivo del sistema agrícola de roza que aún se practica por los campesinos indígenas.” (Hernández- Pool, 1994, 343-357).

### **Agricultura mecanizada, de riego y crisis del maíz**

También es importante mencionar la modernización del campo en los últimos años mediante la mecanización del campo con tractores, pero aún con ello no hay

apoyo por parte del gobierno federal o estatal para apoyar la producción de maíz o sandía en lo que sería el ejido de Kankabchen en el Municipio de José María Morelos en la parte central del Quintana Roo, en enero de 2011. En lo que respecta en una baja producción de maíz, así lo manifestó el presidente del Comisariado Ejidal, Aristeo Cahuch que en la zona perteneciente al referido ejido en el sitio el Verdón fue de tierra mecanizada y en donde hubo todo de productos agrícolas entre las décadas que va de 1970, 1980 y 1990 en donde el Municipio se llamó el “Granero del Estado”, donde se trabajó con una variedad de cosechas de sandía, sorgo, maíz, frijol, girasol, entre otros cultivos y cubría 300 hectáreas, en comparación de los últimos años que no alcanza a cubrir ni siquiera las 10 hectáreas. En los últimos años, solo se cultivó maíz que ha bajado su producción, debido a factores de los altos costos de los insumos y la falta de recursos económicos y la descapitalización por parte del agricultor. Cauich también mencionó que son el sector más pobre de la sociedad y requieren ayuda gubernamental y no les llega, además tienen la intención de cultivar 50 hectáreas de labranza de maíz con sistema de riego que sería su proyecto y posiblemente sería para el autoconsumo del ejido. (Ek, 2011a, 25). Aunque no se analiza en esta parte si las razones por la cual exista baja producción de la tierra se deba al agotamiento de la misma, o por otros factores. Lo que queda claro es que existe un descenso en las siembras, lo que debe de preocupar a las autoridades. En razón que los alimentos arados que llegan a la ciudad provenientes del campo que provocaría una crisis alimentaria.” (Paz, Gallardo y Espinosa, 2015, 124-125).

Hoy día no se ve un solo cultivo de chile jalapeño y que en su época de esplendor fue el segundo cultivo después de la caña de azúcar que es el principal cultivo en la ribera del río Hondo.

Los cultivadores de Morocoy y San Pedro Peralta abandonaron el cultivo del chile jalapeño debido a que no hay un precio de esta hortaliza en el mercado que era bajo de 2 y 2.50 pesos el kilo y tenían que contactar a los intermediarios para colocarlo a la venta en el mercado local.

Por lo que el chile jalapeño desapareció de la lista de cultivos del sur del Estado de Quintana Roo, a la par con sus principales productores como Morocoy, San Román y San Pedro Peralta. Los campesinos ocuparon la tierra para sembrar pastizales para ganado bovino, así también maíz cuya actividad dejaron muchas ganancias y hay un mercado aceptable en el norte de la identidad.

Asimismo mencionó el Delegado de San Pedro Peralta, Moisés Martínez Ayala, que tuvo una planta procesadora en el parque Industrial de Chetumal, fue un proyecto que fracasó y el chile jalapeño ya no se cultiva en la región sur de Quintana Roo. (Tuz, 2015b, 6-8).

### **La enlatadora de chiles jalapeños en Chetumal**

Es un ejemplo del derroche y mal uso de recursos públicos, la planta procesadora se instaló con más de 20 millones de pesos en el sexenio de Joaquín Hendricks Díaz y nunca enlató un solo chile. En 2011, fue desmantelado el equipo del “elefante blanco”, sembrando más desánimo en los campesinos productores de picante. Chetumal, 10 de julio. El edificio de la planta procesadora ahora convertido en ruinas.

En ruinas es como quedó la planta procesadora de chile jalapeño, maleza y basura rodean el predio que se encuentra cercado con maleza y basura.

Dicho edificio pretendió ser una empresa para impulsar la economía de muchos productores de jalapeño, ahora solo se puede apreciar el abandono; en el interior del edificio hay, fierros tirados, cubetas oxidadas y letreros imágenes que representan el proceso industrial del enlatado del chile.

La persona encargada de vigilar el edificio se limitó en decir que el local está en venta y nos indicó que deberíamos comunicarnos al número de celular que aparecía en el letrero colgado en la malla ciclónica. El vigilante ha hecho del edificio su hogar. Lo que pudo ser oficina, ahora está convertido en dormitorio, además las gallinas y un perro ofrecen a la vista a través del enrejado, un paisaje pobre, no por ello menos solitario.

El 21 de julio de 2011 se procedió al desmantelamiento de la enlatadora, fue tanta la sorpresa de los campesinos y productores los cuales ya tenían planeado solicitar el apoyo al Gobierno del Estado.

El desánimo de los campesinos hizo que el producto cosechado se mal vendiera o en su mayoría los intermediarios compraban sin pagar un solo peso. Durante la fase final del sexenio de Joaquín Hendricks la planta se desmantela y se transporta en tráiler para ser trasladada al Estado de Oaxaca.

La inversión de dicha planta tuvo un costo de 20 millones de pesos y tristemente ni un solo chile se pudo enlatar, ni siquiera el día de la inauguración el equipo logró funcionar, lo que resultó un “elefante blanco”. De esto, solo quedó el desánimo de los campesinos, la actividad agrícola del chile jalapeño se dejó de practicar a falta del apoyo de las instituciones y abusos de los intermediarios que controlaban dicha actividad a base del esfuerzo de los campesinos a los cuales solo dejaban migajas. Proyectos fallidos y turbios como este fueron los que marcaron el sexenio de Joaquín Ernesto Hendricks Díaz. (Tuz, 2015c, 6 y 7).

### **No hay ayuda para la siembra**

La Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) no contempló programa de apoyo para el cultivo de chile jalapeño en Quintana Roo. Según la SAGARPA no se tuvo debido a que los campesinos no

ingresaron las solicitudes pertinentes desde el año pasado, debido a que la producción del chile es insipiente.

Existe poco interés del campesino para el cultivo ya que es de bajo costo a nivel nacional y de alto costo en la adquisición de los insumos.

Datos de la SAGARPA para el ciclo otoño – invierno 2014 – 2015 fueron los siguientes: Bacalar sembró 60 hectáreas; Nicolás Bravo, Othón P. Blanco 30 hectáreas; Álvaro Obregón, Othón P. Blanco 15 hectáreas.

Cabe destacar que de acuerdo con el Plan Rector del Sistema Productivo de Chile Jalapeño, elaborado en el año 2004, se indica que Quintana Roo ocupó en el año 2002 el séptimo lugar en la producción de chile jalapeño con 5 mil 106 toneladas, solo por debajo de Chihuahua, Tamaulipas y Oaxaca. (Tuz, 2015d, 16).

### **Uso de productos naturales**

En la producción y cosechas de productos agrícolas orgánicos llámese productos procesados de manera industriales, esto sucede en el poblado de Tabasquito en el Municipio de José María Morelos y evitar la utilización de productos agroquímicos y mejor usar productos naturales en la fertilización de la tierra y atacar a las plagas que maltratan los cultivos. (Kauil, 2015a, 25).

El agricultor Miguel Ku Balam trabaja en el proyecto agrícola en la producción y cultivo de hortalizas orgánicas. Este proyecto ha sido impulsado por la Red de Servicios Ambientales con ayuda de la fundación Kellogg y la Comisión Nacional en el Desarrollo de los Pueblos Indígenas.

En las hectáreas de Ku Balam se está sembrando ahora maíz, rábano, jitomate, xpelón, entre otras hortalizas. Ku Balam prepara sus propios fertilizantes con basura vegetal y biofertilizantes, con desechos de los propios animales y los almacena en toneles de plástico.

En el combate contra las plagas Ku Balam hace un preparado de “caldo de nim, el purín de ortiga y el caldo sulfocálsico.” El propio Ku Balam menciona que el purín de ortiga lo prepara de la manera siguiente:

“Se prepara con hojas de ortiga, la cual se deposita en un balde y se le echa agua, después de un tiempo se saca, se cuela y con ello se elimina las plagas que afectan los sembradíos de jitomate, como la mosca blanca, el pulgón, el minador y el trips.” (Kauil, 2015a, 25).

Ku Balam manifestó que con esta técnica no usa los plaguicidas que dañan los ecosistemas, la salud de los humanos, como ha sucedido con el químico el “Bravo”, que ha sido prohibido en otros países. Ku Balam tiene su parcela de riego y en su terreno tiene un pozo para captar agua de lluvia, y ahorrar costos en la producción.

### **Destrucción de cultivos de maíz**

Por la falta de lluvias los campesinos de la cabecera municipal de Kantunikil, están inconformes por la sequía que aflora en el Estado de Quintana Roo, también por el brote del gusano barrenador o cogollero que afecta la producción de maíz y han solicitado ayuda los agricultores a las respectivas autoridades para atender este problema antes que se convierta en una plaga.

Un ejemplo de ellos fue el campesino José Mex que solicitó apoyo a las autoridades de Sagarpa y Sanidad Vegetal para denunciar la presencia de este gusano que come las hojas y tallos de las plantas de maíz, esto sucedió en su parcela desde el mes de junio de 2015, que han sido muchos factores desde las lluvias que no han caído, las plantas se están secando y la aparición del gusano cogollero.

El agricultor Mex mencionó que en Sanidad Vegetal, que tiene que invertir en el líquido para enfrentar este problema, teniendo en cuenta los gastos que ha

tenido de inversión en su cosecha, de 3,000.00 pesos por a cada hectárea de milpa y 650 pesos de siembra por cada hectárea.

Lo mismo sucede con sus vecinos jornaleros que están acudiendo con estas autoridades para salvar sus milpas y las dependencias, ya les notificaron que con las lluvias el gusano muere, pero las lluvias no caen y cuando esto suceda, lo más probable que el gusano se coma toda la cosecha de maíz. (Cauich, 2015, 24).

Asimismo, los agricultores del Municipio de José María Morelos han manifestado que por la falta de lluvias están considerando la pérdida del maíz en este ciclo “primavera-verano” y también han comentado, que desde el inicio de la siembra del maíz en junio de 2015, no ha crecido debido a la falta de lluvias.

Como ha señalado Tomás Tun del poblado de Sabán ha observado en su parcela que el maíz no ha crecido, por la carencia de lluvias y si esto no sucede en los próximos días o semanas, el maíz no crecerá y muera por la carencia del vital líquido.

Otro ejemplo ha sido Valerio Castillo productor del poblado de Huaymax no ve buenos augurios que el maíz crezca y se pierda, por lo que no está contento y también manifestó, que mecanicen el campo, con dotación de mecanismo de riego en todo el año, para una buena producción de cosechas. (Kauil, 2015c, 28).

También el agricultor Esteban Poot Balam que la pérdida de cultivo de maíz en este año de 2015 es eminente, por la falta de lluvias y en todo el municipio de José María Morelos se pierda la cosecha de maíz. (Kauil, 2015c, 28).

### **Apoyo a la agricultura**

Una total de 150 a 160 proyectos productivos están a la espera de que sean dictaminados para destinar los recursos correspondientes al campo de este

Municipio, señaló el subdirector de Desarrollo Agropecuario, Hilario Varela Chan, quien dijo que se pueden recibir hasta 11 millones de pesos del programa Concurrencia. (Chan, 2015, 40).

El funcionario municipal señaló que Desarrollo Agropecuario municipal recibió cerca de 160 proyectos productivos y que fueron canalizados al programa Concurrencia, en el que la SAGARPA lleva la conducción como cabeza de sector, y que inciden igualmente recursos del estado a través de la Sedaru y la Comuna, es decir, serán recursos de los tres órdenes de gobierno.

En este sentido, estamos a la espera de los resultados que se realizaran por un comité dictaminador del programa Concurrencia para los apoyos agrícolas. Agrego que los productores de este municipio podrían recibir hasta un total de 11 millones de pesos para su aplicación en proyectos productivos, como son horticultura, bovinos, apícolas, irrigación de áreas productivas, cultivos como picantes, entre otros de gran demanda.

Cabe decir que los productores locales están a la espera de estos resolutivos locales, toda vez que al perder sus áreas de siembra de maíz, ahora tienen nuevas alternativas que serán fortalecidas con la llegada de recursos de estos programas de Concurrencia, pues generará fuentes de ingresos a terceros, al crear mano de obra.

### **Amenaza gusano la producción de maíz**

La producción de maíz del Municipio de Lázaro Cárdenas debido a una plaga de gusano cogollero y medidor amenazan las plantaciones ante la falta de lluvia, por lo que la cosecha de este grano vital tiene el riesgo a perderse, además de que los campesino no cuentan con el producto químico para contrarrestarla.

Debido a la escasez de lluvia en dicha comunidad la planta de maíz no se ha podido desarrollar en su totalidad por dicha plaga, basta con observar los campos y ver las plantas a medio crecimiento y rotas.

Durante un recorrido con los productores, se lamentan por el ataque de los gusanos cogollero y medidores y comentan que la solución sería un torrencial aguacero que ahogaría a dichos insectos.

En cada planta se puede notar como estos gusanos se alimentan de las hojas tiernas de maíz hasta llegar al cogollo o centro de la planta, ocasionando con ello la marchitación de la planta y afectando el sector agrícola. (Uicab, 2015, 20).

### **Alternativa productiva de los cítricos**

La situación en el campo es un problema (Paz, Gallardo y Espinosa, 2015, 124-125), como lo indicó el productor Ángel Gómez Tox que la siembra del maíz ya no es redituable y se tiene programado para iniciar el año de 2011 el cultivo del limón, con una planeación de llevarlo a cabo en un área de 200 hectáreas en el ejido de santa Gertrudis también en el Municipio de José María Morelos. La cosecha del cítrico lleva un periodo largo de 18 meses y se espera que existan buenos resultados a futuro. En la región norte del municipio morelense, el limón persa tiene mucha demanda y para ello los productores tienen un sistema de enlace en la comercialización con el denominado “Mercado Inteligente” con ayuda del Internet para llevarlo a los consumidores. Gómez Tox mencionó que no reciben ayuda por parte del gobierno, (Ek, 2011b, 25). Con este ejemplo queda clara la situación del campo en la región y la cosecha del maíz ha decaído drásticamente y no es operativa su cosecha por parte del campesino, por lo que tiene que hacer otras alternativas para salir adelante con el cultivo de otros productos. Aunque se observa el uso de nuevas tecnologías en la comunicación para colocar a la venta el limón en el mercado regional. Sin salir del propio Municipio de José María Morelos.

En los años de 1994-2008 hubo una disminución en Procampo que es el plan del gobierno federal para ayudar al campo y beneficiar al campesino. Los agricultores dejaron de percibir 16 millones de dólares. En estos años el ejido descendió de 9.1 a 7.1 de hectárea por agricultor, lo que llevó a aumentar el minifundio y con ello las comunidades ejidales perdieron bodegas, naves de “engorda” y de actualizar sus máquinas y herramientas. Aunado a la reducción del presupuesto al agro.” (Salinas, 2010, 421).

### **Cosecha de la piña**

Los productores agrícolas de Bacalar tratarán de cosechar en los próximos años la piña, en razón que el comisionado de productores cañeros estuvo presente en los cultivos piñeros y observó el proceso de la siembra, fertilización y el cuidado de la planta. Para hacer frente a la sequía debido a la falta de lluvias en este año de 2015, se vieron afectado en la zafra del azúcar, por lo que buscaran otras alternativas y una de ellas es el cultivo de la piña.

Ante esta posibilidad José Antonio Delgado expuso “que decidió apostarle a la diversificación de los cultivos en la zona cañera porque nos estamos muriendo de hambre y hay que buscar otros cultivos, y la piña es una buena alternativa porque tiene mucho mercado en la zona turística de Quintana Roo”. Durante su visita al poblado de Manuel Ávila Camacho, en el municipio de Bacalar vio buenos rendimientos, la piña se vendía entre 6 a 15 pesos, Asimismo, comentó que en la zona cañera del ejido de Álvaro Obregón, son apropiados para el cultivo de la piña y hay interés de sembrar unas cuatro hectáreas y tiene que traer de Veracruz “los hijuelos” para su cultivo, además se piensan en otros cultivos como la calabaza o la ganadería, todo ello por las malas cosechas que han tenido de la zafra del azúcar.

Antonio Delgado destacó que en el ejido de Cacao de Juan Manuel Lara Duarte, se inició con el cultivo de la piña y está rindiendo de manera aceptable con una buena venta de esta cosecha. El cultivo de la piña se ha cultivado en los últimos años en el sur de Quintana Roo, y en el mercado interno ha sido un producto bien recibido por los consumidores, porque es una fruta refrescante en las épocas de calor, que se puede comer fresca, o en la utilización de jugos o agua fresca, o también como un alimento que se usa en los hoteles o restaurantes quintanarroense como un alimento en los desayunos en los cockteles de frutas, y lo pueden adquirir las familias de cualquier extracto socio económico, por ser un producto de bajo costo y de abundancia en el mercado. (Tuz, 2015a, 16).

Asimismo, en las zonas turísticas las mujeres venden frutas frescas a los turistas nacionales e internacionales, por las altas temperaturas y por la falta de lluvias, los calores son más intensos y se antoja comer fruta fresca y, sobre todo si están en el norte del Estado. La venta y variedad de frutas de temporada crece, como son piña, jícama, sandía, melón, zanahoria, mango, huaya, nance, naranja, manzana, que es una manera de poner a la venta lo que cosechan los agricultores del Estado de Quintana Roo. (Cruz, 2015, 9).

### **Ola de calor**

El Servicio Meteorológico Nacional hizo mención que en Cancún se seguirá sintiendo el fuerte calor en los próximos días a partir del 29 de septiembre de 2015, conocido como ola de calor con lluvias dispersas.

Por lo pronto, la Dirección de Servicios Públicos enfrenta las escasas lluvias que cayeron en la ciudad cancenense, por lo que preparó 15 brigadas que significa 130 trabajadores que actúan cuando la ciudad se encharca y su función es destapar o limpiar las coladeras, así lo mencionó su titular Enrique Ruiz Dzul. Estas cuadrillas limpian los pozos pluviales que no tengan basura o en su caso limpiarlos para despegar el paso del agua y evitar calles inundadas.

El Sistema Meteorológico Nacional mencionó que en toda la Península de Yucatán, con lluvias, por la mañana y noche, por la tarde seguiría el intenso calor. Con posibilidad de tormentas eléctricas por la tarde en la región de Quintana Roo. Y con una intensa humedad, con una posibilidad de un 40% de lluvias. Con ello la radiación solar bajará. (Vázquez, 2015, 3).

### **Incendio en los pastizales**

Una problemática que se presenta en las sequías, puede ser el incendio de las malezas debido a la falta de aguas y a imprudencia las personas que pueden tirar boquillas de cigarro sin apagar, o tirar basura, o vidrios que con el refracción del sol en esos vidrios calienta la maleza y puede provocar incendios, un ejemplo de ello fue lo que sucedió a finales de julio del presente año en la colonia Nuevo Progreso cerca de Chetumal y los habitantes solicitaron ayuda al 066 de emergencia llegaron los bomberos.

El personal de la Dirección de Bomberos, Emergencias Médicas y Recate que fueron informados alrededor de las 17 horas el día 23 de julio de 2015, en la colonia Nuevo Progreso entre las calles Cereque con Chachalaca llegaron los tragahumo para desplegar sus mangueras y combatir las llamas de casi cuatro metros de altura y también hicieron una brecha entre la sabana espesa para abrir un camino y controlar el resto del fuego al interior de la sabana.

Al final, los bomberos controlaron el incendio y dieron indicaciones a los vecinos cercanos al mismo y dar instrucciones para que no intenten quemar zacate por la peligrosidad que conlleva a la ciudadanía cercana a la maleza.  
(Rivas, 2015, 2).

“Por otra parte, la tala inmoderada de los bosques, así como los incendios en las selvas que contribuyen a la destrucción de miles de árboles; las fuertes

lluvias que ocasionan deslaves y ponen en riesgo de inundación las áreas urbanas, constituyen efectos devastadores; tal es el caso de Guatemala al resultar afectada en 2010 debido al cambio climático.

Un problema para la humanidad es el uso de los combustibles fósiles en la fabricación de gasolina responsable del funcionamiento de los medios de transporte; de esta forma se generan los gases de invernadero en distintas acciones, como la generación de energía y la existencia de una aceleración y concentración del bióxido de carbono, metano que se van a la atmósfera. El problema que tiene la humanidad es el uso de tecnología empleada como fuente de energía de estos combustibles: trasfondo del mundo real y del universo social, un problema que demanda el desarrollo de nuevos sistemas políticos que tienen poder por el control y posesión de la tierra y financiero -hablamos de los países industrializados- siendo así que, en la toma de decisiones no se compromete el poder que está relacionado con la economía, la religión, el mundo empresarial, incluso el sistema educativo con su ideología sujeta al control social.

En México, de seguir el cambio climático, el país experimentará una disminución de lluvias; la mitad del territorio sufrirá cambios en las condiciones de vida. Asimismo, la sobreexplotación del agua en los litorales y el aumento de los niveles del mar tendrán efectos considerables, principalmente en las ciudades costeras como Cancún y Chetumal, ubicadas en Quintana Roo, que quedarían bajo el agua antes de concluir el presente siglo XXI a causa del deshielo del Polo Norte.” (Espinosa, 2014, 68).

En Quintana Roo, hay un gran ecosistema y con la mayor cobertura forestal en México, con una riqueza biológica en el mundo y conforma un corredor biológico mesoamericano, el gobierno federal ha impulsado un desarrollo en las comunidades y ejidos dando las facilidades para que conserven sus recursos naturales en sus regiones. (Machuca, 2015, 5).

Aunque falta mucho por hacer todavía, en los programas de reforestación del medio ambiente existen omisiones en plantar millones de árboles en diversas hectáreas quintanarroenses. Y falta capacitar al personal como técnicos y especialistas dentro de sus propias comunidades, para llevar esta labor en buenos términos al interior de sus ejidos. La mayoría de los habitantes al interior de las poblaciones de Quintana Roo son mayas y en ocasiones son mayahablantes y no hay traductores para que les expliquen en los proyectos de reforestación.

La extensión superficial aproximada son de “42535 km<sup>2</sup> (incluye a las Islas Mujeres, Cozumel y Holbox)” y esta región representa un “2.19% de la República Mexicana, según INEGI 1995 principalmente en la Zona Maya de Quintana Roo”, donde ha habido en los últimos 25 años una tala inmoderada de sus árboles al interior de la selva quintanarroense, (Machuca, 2015, 5).

El grave problema que enfrenta Quintana Roo es la degradación de sus selvas y en ello organizaciones internacionales reconocen la importancia de conservar la biodiversidad de las comunidades y ejidos, por la pérdida forestal, entre las estrategias de la Alianza México “REDD+ que trabaja con un enfoque rural sustentable para generar un aprendizaje en la conservación de bosques y analizar el cambio climático. En México existe una unidad de aprendizaje en la Península de Yucatán. (Vázquez, 2015, 28).

El pasado 18 de julio de 2015 en la comunidad de Francisco J. Mújica y en la cabecera municipal de Holpechén en Campeche, con un enfoque sustentable se habló de las técnicas agroecológicas. Los diversos agricultores de distintas regiones de la Península de Yucatán asistieron a este evento en donde se desarrolló el tema y en la práctica de “parcelas demostrativas, para la formación de surcos, calibración de sembradoras y se visitó el Centro de Agrícola Popol Na’atil” (Vázquez, 2015, 28).

Estos eventos es para recordar a los habitantes rurales de Yucatán, su vida principalmente es agrícola y con estas técnicas es evitar el uso de agroquímicos, usar otras técnicas y llevar a la mesa alimentos no tan contaminados, producir hortalizas y preservar el medio ambiente. Con todo esto es preservar el ecosistema, reducir la deforestación, y no contaminar el medioambiente.

### **Sequía en la Península de Yucatán**

Es preocupante el estado de la agricultura en la Península de Yucatán, debido a las altas temperaturas y la falta de lluvias, por lo que importantes cosechas de maíz se perderán en este año de 2015, todo ello a causado malestar entre los agricultores, dado que han manifestado que los estanques naturales de agua también se han sacado y “están en un nivel crítico”.

Debido al aumento de temperatura registrada en los últimos días, los productores de maíz y chile jalapeño han mencionado que la pérdida de las cosechas es inevitable, debido al fenómeno llamado “canícula” que se manifiesta en la zona. Así lo mencionó Eulalio Gómez de la comunidad de Tambores de Emiliano Zapata, las altas temperaturas del 2015 han consumido aguadas naturales y jagüeyes parcelarios, por lo que representa una severa disminución del agua utilizada en el campo, (Sánchez, 2015, 18).

### **Acaba sequía, pero ahora temen plaga**

Aunque los chubascos ocurridos en los plantíos de caña de azúcar significaran la recuperación de la vegetación, el agua estancada traerá consigo la proliferación de la mosca pinta, prevén productores de la ribera del río Hondo. (Rodríguez, 2015a, 5).

El secretario de la Asociación de Productores Cañeros A. C., comentó que las lluvias son benéficas para la recuperación del cultivo de la caña; sin embargo, existen zonas donde el agua se estanca. En estos lugares, basta con 48 horas sin

lluvia para que se reproduzca el mencionado insecto, plaga que daña el desarrollo de las plantas.

Actualmente, las temperaturas en la zona cañera son de 38°C, por lo que mezclado con el agua estancada provoca que la planta comience un proceso de fermentación y que los insectos como la mosca pinta acelere su reproducción, por lo que se esperan una afectación en el cultivo de la vara dulce.

Armando Mosqueda Junes, actual secretario de la Unión Local de Productores de Caña, comentó que los sistemas de riego en la región no pueden ser encendidos, ya que matarían a las plantas por la combinación de calor y humedad, por lo que recomienda utilizar los sistemas de aspersión durante la noche.

### **La canícula**

La curandera Manuela Dzul Batún, quien conoce de la herbolaria tradicional maya, ha mencionado que la canícula la gente joven la desconoce y hay muchas enfermedades del estómago por falta de previsión de comer alimentos en la calle, que se descomponen por las altas temperaturas. Las personas deben comer alimentos frescos como verduras y frutas. A la vez de evitar el consumo de alimentos de tacos y fritangas que no son elaborados con la higiene pertinente, lo que provoca enfermedades gastrointestinales como salmonela o tifoidea, principalmente, se deben cuidar los niños y las personas de la tercera edad y en caso de enfermarse tomar té en frío de hojas de limón o naranja y tampoco deben hacer corajes por estos días por correr el riesgo de enfermarse del hígado.

Dzul Batún es técnico auxiliar en el área de salud comunitaria de la Universidad Intercultural Maya de Quintana Roo, además colaboró con el libro de herbolaria maya para la consulta de los estudiantes de Medicina y puedan tratar estas enfermedades con la medicina tradicional maya: la herbolaria. (Kauil, 2015b, 23).

En el 2015, la canícula (Caamal, 2015, 21 y 22), fue errática y muchas milpas perdieron su cosecha por la falta de lluvia. La creencia maya indica que la canícula se presenta durante 40 días, la cual inicia el 14 de julio y termina el 24 de agosto, la canícula en maya podría significar que Kan es la serpiente, Ik el viento y Kula estar sentado o presente en algún lugar, podría interpretarse como parte del movimiento rectilíneo semejante a la serpiente cascabel, que es visible en los centro ceremoniales.

La palabra canícula es común en México y está relacionada con las plagas que se presentan en los cultivos y de igual forma con las enfermedades diarreicas o vómitos que sufre el ser humano durante en esas épocas del año. El intenso calor favorece a que los alimentos se descompongan más rápido. Según los mayas, cada vez que la canícula se mueve, ocasiona enfermedades gastrointestinales comunes a esa fecha.

Por otra parte el Centro Meteorológico Nacional solo considera cuarenta días y es cuando el termómetro registra intensas temperaturas, dicho centro resalta que ese fenómeno ocurre del 14 de julio al 24 de agosto coincidiendo con las observaciones mayas.

Personas entrevistadas afirman que en los últimos años han observado cambios en la canícula, el “U ya’amba’ o en movimiento de la canícula” se ha dejado de escuchar a lo mejor por el ruido que hay en el ambiente según los entrevistados.

Por otro lado, remarcan que las lluvias ya no son tan intensas como de antes, duran muy poco y ya no mojan los suelos, ello hace que las plantas se mueran a los pocos días que deja de llover.

En el Mayab, existen varios relatos sobre la canícula. Uno de ellos, afirma que un día los dioses se molestaron con una de sus sacerdotisas que habían elegido, y ésta al no obedecerles, se embarazó y éstos en represalia, decidieron que el bebé que tenga sería un monstruo. Así sucedió. Al nacer, el niño tenía semejanza a una serpiente.

Al paso de los años el bebé-serpiente, debido a sus gustos por comer a los niños, sus familiares decidieron encerrarlo en un barril de madera y de fierro, pero al paso de los años, creció nuestro personaje, hasta que un día debido a su gran tamaño le dijo a los suyos, llegó la hora de irse a un lugar seguro. Y sus hermanos, le preguntaron, cómo sabrían de él. Al respecto, les comentó que habrá cierta fecha del año en que escucharán de él debido que hará en el K'anaab – océano.

La última vez que vieron a su hermano fue en forma de reptil, notaron que le salió alas y voló en dirección al mar. En esa ocasión, quienes lo vieron comentaron que fue escoltado por varios pájaros blancos y que lo llevaron al fondo del mar.

El tema de la canícula, resulta de interés analizarlo desde diferentes perspectivas, así también su relación con el clima y el cuidado del cuerpo, a su vez aclarar como interviene en la práctica de la agricultura y del verdadero papel que tiene para la planeación de la milpa o en la ejecución de proyectos en lugares donde viven los herederos de la ancestral cultura Maya.

## **Finaliza la escasez de agua para ganaderos**

Las lluvias de los últimos días son un respiro para la actividad ganadera del estado y evitarán la muerte de animales por deshidratación, con lo que se pone punto final a la sequía que afectó durante meses al sur de la entidad, declararon autoridades ganaderas. (Rodríguez, 2015c, 5).

Wilbert Gutiérrez Castillo, Presidente de la Unión Ganadera Regional (UGR), abundó que con la precipitación actual se evitará la muerte de animales y se espera que el pasto reverdezca en breve.

Además, se espera la recuperación paulatina de la producción lechera.

La sequía causó algunas bajas en el hato de la entidad, reveló, sobre todo en los municipios de Bacalar y Othón P. Blanco, los cuales concentran el mayor número de animales y en donde la falta de comida y agua se tornó en un grave problema para los ganaderos.

Añadió que hasta el momento se han entregado ochenta tinacos a igual número de productores y 300 bultos de cemento para la construcción de bebederos y comedores, para paliar el impacto de la falta de agua.

Por otro lado, también gestionan la entrega de alambre y láminas de zinc. “Durante la sequía, tramitamos diversos apoyos para los productores, ya que la falta de agua estaba diezmando la actividad ganadera; sin embargo, con las recientes lluvias esperamos que los jagüeyes se hayan recuperado y los ganaderos hayan tenido la oportunidad de rellenar sus tinacos” relató.

En Kantunilkin, se hizo una inversión de aproximadamente un millón de pesos, en el beneficio de 21 productores de la Asociación Ganadera Local, en un comunicado de su dirigente Juan Castro Loria, mencionó que se llevó a cabo el programa de adquisición de sementales para mejorar la producción de ganado en la región, con la aplicación de sanidad entre la semana del 28 de septiembre al 2 de octubre del año 2015, de un barrido sanitario en la certificación del ganado bovino del respectivo Municipio de Lázaro Cárdenas, que no tenga las enfermedades como la brucelosis y la tuberculosis. (Cauich, 2015, 23).

Asimismo, Juan Castro Loria durante la reunión que sostuvo, con sus agremiados, que ya están los arreglos del pago de sementales y se realizan

gestiones mediante un programa de ganaderos y el productor da una aportación de 527 mil pesos y la otra mitad la cubre el gobierno federal.

Todo ello explicó Castro Loria, con la intención de mejorar el ganado del municipio antes mencionado, el cual atravesó serias dificultades por la sequía de este año y ocasionó la pérdida de aproximadamente unas 10 mil 600 cabezas de ganado bovino. La sequía causó muchos estragos en este sector en la zona norte del Estado de Quintana Roo. Con respecto a la zona sur del Estado los ganaderos tomaron provisiones y lograron que el mismo gobierno federal mandara un cargamento de pollinaza.

Castro Loria también dijo que las cabezas de ganado de Lázaro Cárdenas están limpias de las enfermedades que afectan al citado ganado bovino y a la vez se necesita una certificación y solicitaron un especialista para que haga un barrido sanitario para descartar que las infecciones de tuberculosis y brucelosis estén fuera de toda esta región. Además, Castro Loria explicó que se está gestionando mediante la Asociación Ganadera Local 350 rollos de alambre para cercar el ganado a través de la Asociación Mariana Trinitaria, que es una sociedad seria y ha cumplido en otros años con las solicitudes de alambre que se colocan en los territorios o tierras de los ganaderos.

El líder ganadero Castro Loria mencionó que todo esto es el producto de los ganaderos que ponen interés en sus tierras ganaderas y en el trabajo de la producción de las reses y que cubren a tiempo con el pago de sus créditos que han realizado, por lo que han demostrado una actitud responsable en el manejo del ganado en la región de Kantunilkin.

### **Acusan triquiñuelas en programa de ganadería**

Productores ganaderos de Quintana Roo denunciaron que los precios de los animales son incrementados en casi 100% por acopiadores de otros estados,

durante las adquisiciones de los programas de repoblamiento, acción que disminuye el poder de compra con apoyos locales. (Rodríguez, 2015b, 8).

Florencio Song Solís, secretario de la Unión Ganadera Regional (UGR), mencionó que esto se debe a la temporalidad de los programas, pues cuando se abren las ventanillas no existen vientres disponibles en Quintana Roo y se recurre a otras entidades, ya que los animales tienen que tener una serie de requerimientos obligatorios para ser adjudicados.

“Tenemos cinco meses en donde no hay vientres en ningún lado, porque ese es el periodo en el que están abiertas las ventanillas y se tienen que meter los proyectos para las adquisiciones”, afirmó.

Lamentó que este tipo de requisitos solo los pueden cumplir los ganaderos grandes, pues los pequeños productores no cuentan con un excedente de entre 10 o 15 animales, difícilmente tienen los recursos para cumplir con los documentos requeridos para ser proveedores.

Agregó que la facturación electrónica limita a los productores pecuarios, pues nos todos cuentan con este servicio y, por lo tanto, no pueden ser vendedores de animales.

## **Demandan reactivar proyectos de riego**

El problema de los 30 proyectos de riego inconclusos en la franja ribereña de Othón P. Blanco, se debe a la falta de recursos por parte de las autoridades y de los productores cañeros, reconoció Fidel Palacios Herrera, Presidente del Comité de Infraestructura Hidráulica del Distrito de Riego 102, de la Ribera del río Hondo. (Rodríguez, 2015b, 8).

Mencionó que de acuerdo con las reglas de operación del Programa para la perforación y equipamiento de pozos y sistemas de riego se establece que la federación aporta 50% de los recursos, 30% son aportados directamente por el beneficiario y 20% por el gobierno estatal.

Aseguró que en superficie de riego, los proyectos inconclusos representan 500 hectáreas, ya que cada unidad está destinada para 50 hectáreas. En cuanto a productores afectados, señaló que son por lo menos 200, pues al ingresar los proyectos se conforman grupos de cinco o seis productores por unidad.

Puntualizó que la principal inconformidad se debe a que con estos sistemas de riego podrían hacer frente a la sequía atípica que se presentó durante cuatro meses en la zona y que afectó a más de 15 mil hectáreas de caña, por lo que exigen que las obras sean terminadas.

### **La sequía y su afectación en el ganado bovino de Quintana Roo**

Más del 10% del hato ganadero en Chetumal, Quintana Roo presenta problemas de delgadez ante lo escaso del agua y alimento por la sequía que actualmente se vive en la entidad.

(Martín, en: <<http://sipse.com/novedades/la-sequia-produce-problemas-de-delgadez-en-ganado-de-quintana-roo-150723.html>>. Leído el domingo 4 de octubre de 2015).

“Hay animales que pesaban 350 kilos y ya bajaron 10% de peso, y así se van a mantener un tiempo hasta que con las lluvias se recuperen; algunos ganaderos tienen zacate de corte que ayuda alimentar el ganado en este caso y estamos inculcando que se vayan plantando superficies para que en esta temporada de

sequía la puedan aguantar bien”, señaló Sergio de la Cruz Osorno, Subsecretario de Ganadería de la Secretaría de Desarrollo Rural (Sedaru).

“Estamos hablando de unas 11 mil a 16 mil reses que están flacas por la sequía que esta plantada desde enero hasta ahorita, los pastos han bajado bastante, las aguas también y el hato ganadero ha mermado en su capacidad de carne”.

Precisó que a finales de este año se culminará el censo ganadero del estado que realiza el gobierno del estado a través de la Sedaru, en coordinación con el gobierno federal, mediante la Secretaría de Ganadería Desarrollo Rural Pesca y Alimentación (Sagarpa), pero se estima que hay 110 mil cabezas de ganado.

### **Apoyo en alimentos**

Mencionó que en algunas comunidades de la Ribera del río Hondo, la Sedaru e inclusive el Ayuntamiento de Othón P. Blanco, han tenido que apoyar a los ganaderos con alimento emergente, como la melaza, para evitar la muerte de las reses.

“No hemos tenido ningún reporte de muerte de ganado, esperamos que tampoco se presente alguno, los chubascos ayudan a recuperar un poco de agua, así como a apagar los incendios, pues eso también afecta al ganado”.

El estudio para conocer cuántos animales hay en el estado también servirá para evitar el mal uso de programas que requieren información con respecto al número de animales que cuenta cada productor y la ubicación de los ranchos, así como el robo de aretes o de ejemplares.

### **Temperaturas altas afectan a la ganadería**

Alrededor de 60 mil reses de seis municipios de Quintana Roo se encuentran en riesgo por la sequía debido a que no cuentan con alimento para poder sobrevivir

hasta el inicio de las lluvias, por lo que ganaderos piden ayuda urgente a las autoridades ante la afectación del fenómeno de “El niño”.

(Rodríguez, en: < <http://sipse.com/novedades/altas-temperaturas-ponen-en-riesgo-al-ganado-149019.html>>. Leído el domingo 4 de octubre de 2015).

Wilbert Gutiérrez Castillo, presidente de la Unión Ganadera de Quintana Roo (UGR), afirmó que las zonas de mayor riesgo se encuentran en las regiones poniente de los municipios de Bacalar y Othón P. Blanco, lugares donde se concentra la mayor población ganadera de la entidad, y aunque han solicitado dos mil 500 toneladas de pollinaza y un volumen similar de melaza a las autoridades, se les informó que solo cuentan con 400 toneladas de melaza.

Ante esta situación, detalló que este lunes sostuvieron una reunión con ganaderos de la zona sur del Estado para comunicarles la situación, a lo que los ganaderos respondieron que cuentan con los recursos económicos para hacerle frente al período de estiaje y el agua de los jagüeyes ha comenzado a descender de manera alarmante.

“Debido a las condiciones meteorológicas, tenemos cerca de 60 mil cabezas de ganado de los municipios de Othón P. Blanco, Bacalar, José María Morelos, Felipe Carrillo Puerto, Solidaridad y Lázaro Cárdenas que se encuentran en riesgo de comenzar a presentar deshidratación por la falta de agua y alimento, por lo que dentro de los próximos días podrían presentarse los primeros reportes de bovinos muertos a causa de las altas temperaturas”, afirmó Gutiérrez Castillo.

Añadió que algunos ganaderos han comenzado a vender sus animales

## **Entrevista con el Ing. José Hernando Novelo Buenfil**

Realizada el día 5 de octubre de 2015 a las 20:15 horas, en la ciudad de Chetumal, Quintana Roo.

El Ing. Novelo habló acerca de la sequía, tema de cual parte la entrevista y nos comentó lo siguiente:

La sequía mayormente se está presentando por periodos, años buenos y años malos, pero los últimos tres años ha estado muy presente, los meteorólogos atribuyen el problema al “fenómeno del niño”, dicho fenómeno se da en el pacífico entre la zona del ecuador eso evita que en el Caribe lleguen las lluvias, el ingeniero menciona que los huracanes han tenido la tendencia de dirigirse hacia el pacífico y nuestra zona no ha habido amenaza de los meteoros.

Los huracanes que se han formado antes de las Bahamas se han ido hacia el norte y en esa parte se van degradando debido al fenómeno del niño. Ahora bien el ingeniero comenta que hay una contraparte con el fenómeno del niño que vendría siendo el “fenómeno de la niña” lo cual trae lluvias más a menudo y más abundantes. Los años 2014 y 2015 fueron años muy secos por la presencia del niño, pero el 2013 fue el año que presentó más lluvia rebasando los dos mil milímetros de agua y ocasionó que muchas cosechas se pierdan tales como la soya, el ingeniero Novelo comenta que la soya es un grano más rentable que el maíz ya que aguanta la sequía y la humedad pero tiene un defecto, cuando empieza la cosecha y llega a su etapa de madurez y la vainas se abren, pero el piso al estar húmedo las trilladoras no pueden entrar, entonces el grano se va manchando con su propio aceite natural, por lo tanto le quita el valor, la planta no aguanta y tiende a caerse.

## **El tema del chile jalapeño**

El ingeniero comenta que dicho picante tiene dos causas, la primera es el precio y la segunda es que en la Península no existe una enlatadora como por ejemplo “La

Costeña”, por lo tanto todos se tienen que ir a Puebla, Oaxaca y Veracruz, por consiguiente el costo del jalapeño es muy alto y no es redituable para el campesino de la región, nos dice que el coyotaje acapara las ganancias aunado a ello se presentó un problema natural de la “mosca blanca”, plaga que atacó a las planta de jalapeño causando mucha pérdida a los productores. Para combatir a dicha mosca, los campesinos tenían que comprar el insecticida con un costo aproximado de tres mil a cuatro mil pesos por litro lo cual para fumigar hectáreas no sería nada rentable. Comentó también para el sexenio del Lic. Joaquín Ernesto Hendricks Díaz se ensambló una enlatadora en la Ciudad Industrial, pero jamás funcionó y fue trasladada a Oaxaca.

## **Altas temperaturas en Quintana Roo**

Es un tema de hace mucho tiempo, el ingeniero Novelo dice que tanto los romanos como los mayas lo entendía como una cosmovisión, es un lapso donde el universo según los mayas inicia el “Kan” que es la primera quincena de julio y termina con la primera quincena de agosto. La canícula este 2015 se llevó más de 60 días comenta el ingeniero, además también tiene que ver la cuestión del calentamiento global, la deforestación, la tala inmoderada entre otros fenómenos climatológicos incrementan el proceso de sequía.

Actualmente, Hernando Novelo se encuentra trabajando para una empresa chiapaneca la cual se dedica a la venta de granos de maíz, frijol, soya y un sorgo blanco sin ser transgénicos. Tristemente Hernando Novelo nos comenta que colocó 900 hectáreas de maíz y todas se perdieron por la poca lluvia que hubo este año, nos explica que el maíz requiere de mucha humedad cuando va a espigar por lo que el polen se seca y el grano no se puede desarrollar al cien por ciento.

## **¿Cómo contrarrestar la sequía?**

Novelo nos explica que si es posible con un sistema de riego, pero de alto costo, el gobierno federal y estatal si apoyan al campesino para dicha tecnología, pero la delincuencia ha llegado a esas esferas de manera que los ladrones de cobre atracan directamente los transformadores entre otros cables, un transformador tiene un costo aproximado de entre 35 y 40 mil pesos, los ladrones destruyen todo el equipo para extraer el cobre para vender hasta en 3 mil pesos.

## **Sector cañero**

En este sector también sufrió los estragos de la sequía y no solo los cañeros, Novelo afirma que todos los sectores agrícolas y hasta ganaderos, productores de maíz, picantes, frijol entre otros, el ganado no se alimentó en su totalidad quedando vacas flacas, todos fueron fuertemente afectados por la sequía por el clima extremoso que se dio para este 2015.

Novelo Buenfil comentó que en el campo quintanarroense existe poco interés de la nuevas generaciones para trabajar las tierras, es más el interés por ir a los EUA para buscar nuevas oportunidades, ir a la zona norte del Estado a trabajar en las grandes cadenas hoteleras o simplemente vender el patrimonio que sus padres que por años dedicaron a la actividad. “Invertir menos y producir más con el apoyo de las nuevas tecnologías”.

Para concluir esta entrevista con el Ing. José Hernando Novelo Buenfil cabe mencionar que él siempre se ha dedicado al campo y como Ingeniero Agrónomo conoce a plenitud el tema, el es especialista en combatir plagas, asesoría técnica de cultivo, sistemas de riego, entre otras, actualmente es el representante en Quintana Roo de la empresa chiapaneca “EADS”, la cual es líder en ventas de varios tipos de semillas, Novelo Buenfil nos invita nuevamente a tratar cualquier tema que esté ligado al campo

## **Reflexión Final**

Han resultado muy importantes los estudios dedicados a la historia regional de Quintana Roo, por ser pocos en la explicación de las afectaciones de las sequías en la agricultura del año 2015, debido a la falta de fuentes y más si están dedicados a la época colonial, por lo que hicimos un acercamiento histórico-arquitectónico a la iglesia de Tepich.

La importancia de aproximarnos a Tepich, que está en lo que cocemos hoy día como la Ruta de las Iglesias, que tiene un trasfondo histórico de la época colonial, que fue un pueblo de origen maya, con pocos españoles, que estaban ubicados en las haciendas cercanas a Tepich y que tuvo una economía local o regional, y nos aproximamos a una historia con lo cual es difícil la reconstrucción histórica por la falta de fuentes y qué hacer cuando en las poblaciones coloniales hubo crisis económicas debido a muchos factores, como por ejemplo una sequía, y no hay lluvias, las cosechas se pierden y viene otros problemas como desabasto, la población carece de alimento, lo que da pauta a una crisis de hambruna.

Por lo que es muy importante colocar a Tepich como los antecedentes de construcción histórica en el ámbito regional y abordar el proceso de una historia contemporánea de una crisis agrícola debida a la falta de lluvias en el actual Estado de Quintana Roo, en pleno 2015, basándonos en los periódicos y revistas locales.

Es un tema aun inédito de la sequía en este año de 2015, que es muy relevante para un estudio histórico interregional, debido que en las notas de los diarios se hace mención de diferentes lugares de poblaciones próximas a Chetumal, o Bacalar o se dieron noticias de Kantunilkin en el Municipio de Lázaro Cárdenas, al norte de la Península de Yucatán, que la sequía afectó a productores agrícolas y ganaderos.

Con respecto a los productores agrícolas la falta de agua causadas por las lluvias afectó diversos plantíos como el del maíz, que se secó y apareció el gusano cogollero, por lo que se perdieron muchas cosechas quintanarroenses, escaseó también la producción de chile jalapeño que dejó de ser vital su producción en el sur de Quintana Roo y la planta que se tenía planeada en Chetumal se fue a la quiebra.

Lo mismo sucedió con otros plantíos como la caña de azúcar que su producción fue baja y en el sur de Quintana Roo, los productores cañeros han replanteado cultivar otros productos agrícolas, para tener ganancias y no perder en la inversión de un solo cultivo, sino aprovechar su experiencia en el campo y cultivar frutas, como la piña que es muy comercial en el mercado no solo local sino también hacia el norte de la Península, por la diversas formas de preparar la piña, en cocktail de frutas, en agua, piña picada sola, y ser vendida incluso sin prepararla en los mercados, supermercados, o en aéreas turísticas, como zonas arqueológicas, hoteleras, por su diversidad en su preparación es económica y por una fruta de época de calor muy comercializada y puede dejar excelentes ganancias a los agricultores.

El campo ha tenido malos momentos en Quintana Roo debido a una riqueza a tenido desforestación, por diversas razones y con ello una pérdida invaluable, que ha dañado los ecosistemas aunado a factores que en la época de intenso calor, es más fácil que se quemen los pastizales provocando incluso la intervención de los bomberos asignados en Chetumal para controlar y apagar el fuego, ello provoca también daños ecológicos, por la pérdida de aéreas verdes de la selva.

Otro ejemplo de la sequía que afecta a los ganaderos es la escasez de agua, debido a eso mueren muchas cabezas de ganado, lo que lleva a una implicación también que la tierra esté árida y no existan suficientes pastizales que son el alimento del ganado. Por la falta de agua y de pastizales el ganado muere,

es decir de hambre y agua. Y con ello hay grandes pérdidas económicas, el ganado bovino utilizado en la producción de la carne, llevada a los restaurantes, al mercado, su leche comercializada en las poblaciones o la producción del queso local, sin tener en cuenta, la piel o los cuernos del animal en la fabricación de botones, para la industria textil, consecuencia de ello muchas personas pierden grandes inversiones debido a la sequía.

Teniendo en cuenta que los animales tienen que ser revisados y pueden ser sacrificados si tienen enfermedades como la tuberculosis, por lo que debe haber una certificación por parte de los ganaderos de Quintana Roo ante las autoridades correspondiente que las cabezas de ganado bovino están limpias de estas enfermedades y su carne puede ser consumida, por los consumidores.

Por consiguiente, este tipo de estudios resultan de gran importancia en la planificación de una historia del Estado de Quintana Roo, para verlo como una atapa de crisis económica, crisis ganadera, crisis agrícola y ellos es parte de la propia historia quintanarroense.

## **Bibliografía consultada**

Bataillon, Marcel, (1996). *Erasmus y España, Estudios de Historia Espiritual del siglo XVI*. México. Fondo de Cultura Económica.

Caamal Itzá, Bernardo,(2015). "Canícula". *Maya sin Fronteras*. n. 117: 21 y 22.

Cauich, Luis Enrique, (2015). "Brote de gusano barrenador". En *Por Esto*, n. 8159. sección Municipios. 24.

Cortés, Hernán, (1992). *Cartas de Relación*. México. Editores Mexicanos Unidos.

Cruz Torres, Lily, (2015). "Venta de frutas se sostiene a suficiente nivel, pese a baja turística". En *Por Esto*, n. 8240, sección Municipios. 9.

Chan, Mario, (2015). "Buscan recursos para campesinos". En *Diario Respuesta*, n. 2636, sección Felipe Carrillo Puerto. 40.

Díaz del Castillo, Bernal, (1986). *Historia Verdadera de la Conquista de la Nueva España*. México. Editorial del Valle de México.

Eliade, Mircea, (2001). *El Mito del Eterno Retorno*. Buenos Aires. Emecè Editores.

Elliot, John H, (2006). *Imperios del Mundo Atlántico. España y Gran Bretaña en América (1492-1830)*. Madrid. Taurus.

Ek, Violeta, (2011<sup>a</sup>). "Baja la producción del maíz". En *Respuesta*. n. 954. sección José Ma. Morelos. 25.

Ek, Violeta, (2011<sup>b</sup>). "La siembra de limón, un futuro patrimonio". En *Respuesta*, n. 954. sección José Ma. Morelos. 25.

Espinosa Sánchez, Juan Manuel, (Coordinador), (2011). *Arte e Historia en el Sur Colonial de Quintana Roo, siglos XVI-XVIII*. México. Conaculta-Universidad de Quintana Roo.

Espinosa Sánchez, Juan Manuel, (coordinador), (2014). *Miscelánea Histórica de México y del Mundo 2011-2013*. Morelia. Michoacán.

Florescano, Enrique, "Historia y Ciudadanía", en *Nexos*, 1 de octubre de 2012, en <http://www.nexos.com.mx/?p=15013>. VrX8-rytkZZ. Leído el 8 de febrero de 2015.

Hernández, Efraín -Luciano Pool Novelo, (1994). "El sistema agrícola de roza-tumba-quema en Yucatán y su capacidad". En Teresa Rojas Rabiela, (Coordinadora). *Agricultura Indígena: Pasado y Presente*. México. CIESAS: 343-357.

Cauich, Luis Enrique, (2015). "Buenas noticias para los ganaderos". *Por Esto*, n. 8239. sección, Municipios. 23.

Kauil, Lusio, (2015<sup>a</sup>). "Cosechas Orgánicas en el campo morelense". En *Por Esto*. n. 8239. sección Municipios. 25.

Kauil, Lusio, (2015<sup>b</sup>). "La gente desconoce que es la canícula". En *Por Esto*. n. 8168. sección Municipios. Chetumal, Quintana Roo, domingo 19 de julio de 2015, p. 23.

Kauil, Luis, (2015c). "Sequia vuelve amenazar". En *Por Esto*. n. 8159. sección Municipios. 28.

Landa, Fray Diego, de, (2005). *Relación de las Cosas de Yucatán*. México. Monclem Ediciones. 2005.

Machuca, Graciela, (2015) "Necesariamente Incomoda. A propósito de la mirada Europea a nuestras selvas en Quintana Roo". En *Maya sin Fronteras*, n. 109. 2015, 5.

Martin, Claudia, "La sequía deja flacas a las vacas de Quintana Roo", *Novedades de Quintana Roo*," Sábado, 9 de mayo de 2015, Disponible en: <<http://sipse.com/novedades/la-sequia-produce-problemas-de-delgadez-en-ganado-de-quintana-roo-150723.html>>. Leído el domingo 4 de octubre de 2015.

Paz López, Jazmín, Miriam Gallardo López y Juan Manuel Espinosa Sánchez, (2015). "La educación neoliberal en Quintana Roo: La enseñanza ambiental en la escuela primaria, problemas ambientales y el cambio climático". En Celcar López Rivero y José Gabriel Ramos Carrazco, (Coordinadores). *Mosaico de Estudios sobre la Historia de la Educación en México*. Universidad de Quintana Roo. 124-125.

Rivas, Ricardo Jesús, (2015). "Incendio en la Sabana". En *Por Esto*. n. 8174. sección Policía. 2.

Rodríguez, Edgardo, (2015<sup>a</sup>). "Acaba sequía, pero ahora temen plaga". En *Novedades Chetumal*. n. 1105. sección Chetumal. 5.

Rodríguez, Edgardo, (2015b). "Acusan triquiñuelas en programa de ganadería". *Novedades Chetumal*. n. 1103. sección: Municipios. 8.

Rodríguez, Edgardo, (2015c). "Finaliza la escasez de agua para ganaderos". En *Novedades Chetumal*. n. 1105. sección Chetumal. 5.

Rodríguez, Edgardo, "Altas temperaturas ponen en riesgo a ganado", *Novedades de Quintana Roo*, [martes, 28 de abril de 2014,]. Disponible en: <

<http://sipse.com/novedades/altas-temperaturas-ponen-en-riesgo-al-ganado-149019.html>>. Leído el domingo 4 de octubre de 2015.

Rubial García, Antonio, (2010). *El Paraíso de los elegidos. Una lectura de la historia cultural de Nueva España (1521-1804)*. México, Fondo de Cultura Económica-UNAM.

Torquemada, Fray Juan de, (1977). *Monarquía Indiana, de los veinte y un libros rituales y Monarquía Indiana con el origen y guerras de los indios occidentales, de sus poblazones, descubrimiento conquista, Conversión y otras cosas maravillosas de la misma Tierra*. v. V. México, UNAM.

Salinas de Gortari, (2010). *Democracia Republicana, ni Estado ni mercado: una alternativa ciudadana*. México. Debate.

Sánchez, Miguel, (2015). “Preocupante Sequía”. En *Por Esto*. n. 8168. sección Calakmul, 18.

Scholes, France V. y Ralph L. Roys, (1996). *Los Chontales de Acalan-Tixchel*, México. UNAM-CIESAS.

Sullivan, Paul, (1988). *¿Para qué lucharon los mayas rebeldes? Vida y Muerte de Bernardino Cen*. México. Universidad de Quintana Roo.

Tuz, Luis Enrique, (2015<sup>a</sup>). “Buscan Diversificar Cultivos”. En *Por Esto*, n. 8240. sección La Ciudad. 16.

Tuz, Luis Enrique, (2015<sup>b</sup>). “Desaparece el cultivo de picante”. *Por Esto*. n. 8158. sección la ciudad. Chetumal, 6-8.

Tuz, Luis Enrique, (2015<sup>c</sup>). “De lo que sería una enlatadora de chiles jalapeños en Chetumal solo queda el esqueleto”. En *Por Esto*. n. 8160. sección La Ciudad. 6 y 7.

Tuz, Luis Enrique, (2015<sup>d</sup>). “La Sagarpa no tiene programas de apoyo para esta siembra para el ciclo primavera – verano 2015”. En *Por Esto*. n. 8161. sección La Ciudad. 16.

Uicab, Vicente, (2015). *Diario Respuesta*. n. 2548. Sección Lázaro Cárdenas. 20.

Vázquez, María Luisa, (2015). “Esta Semana se tendrá una ola de calor con tormentas dispersas”. En *Por Esto*. n. 8240. sección El Estado. 3.

Vázquez Chi, Basilio, (2015). “Intercambian experiencias productores del campo de la Península de Yucatán”. En *Maya sin Fronteras*, n. 116: 28.

Xacur Maiza, Juan Ángel, (1998). *Enciclopedia de Quintana Roo*. Tomo VIII. Gobierno del Estado de Quintana Roo. Chetumal. 208-210.

## **UN BREVE ACERCAMIENTO AL CONTEXTO OBRERO DURANTE EL CARDENISMO EN QUINTANA ROO**

**Celcar López Rivero**  
**Universidad de Quintana Roo**

A partir de 1930 fueron estableciéndose cooperativas, sindicatos y ligas sociales por todo el país, frecuentemente promovidos por los maestros de las escuelas urbanas y rurales, quienes debían ostentar un liderazgo social y cultural dentro de la comunidad. Estas iniciativas del gobierno federal resultaron notables en la península de Yucatán, donde la principal característica económica era la producción y la exportación del henequén y del chicle. De manera que los trabajadores, entonces bajo la política social de Lázaro Cárdenas, participaron en la organización de cooperativas (consuno y producción) y vendían los productos directamente a las compañías extranjeras, sin embargo, después a los organismos del gobierno que las reemplazó a mediados de 1937 (Raby, 1974, 139-140).

Decir que el cooperativismo tuvo un importante impulso en el Territorio de Quintana Roo, logrando establecerse como un régimen de organización, e intentó manifestarse como un espacio de acción social que buscaba defender los derechos laborales.

El Sindicato de Trabajadores de la Educación del Territorio mantuvo el apoyo hacia los trabajadores de las cooperativas (madereras y chicleras), concerniente a la demanda de los derechos laborales y en la mejoría de los servicios públicos. Por ejemplo, este sindicato presionó al gobierno del Territorio y al gobierno federal, en contra de los particulares concesionarios, quienes, según los cooperativados, invadían las zonas forestales asignadas o se mantenían cercanos a los límites espaciales de las cooperativas.

No obstante, los maestros de la entidad sustentaban un bajo nivel de preparación profesional; aspecto común del magisterio en los demás estados de la República de aquel momento, pero que constituían un liderazgo a favor del progreso económico de la

comunidad. Con el respaldo del gobierno local se pudieron obtener avances de este tipo en varias localidades del Territorio. Los maestros tenían el deber de organizar a la población, introducirla mediante sesiones y pláticas sobre el aprovechamiento de los recursos naturales de la región, lo que podría significar el ingreso de oportunidades de mejoramiento económico para las familias.

Durante la administración del gobernador Rafael Melgar el desarrollo social y económico dependió del apoyo en dinero y material del gobierno federal, así resultando el impulso limitado en distintos aspectos: falta de apertura de caminos, que impedía la facilidad de comunicación entre las localidades, y las deficiencias en los servicios médicos, por ejemplo. Estas contradicciones propiciaron a que el magisterio mantuviera su papel de líder y su “conciencia de clase”, tratando de no desvincularse con los pobladores, quienes eran orientados a resolver los problemas y en las necesidades diarias que surgieran, y buscando los medios valiéndose de sus conocimientos y experiencias.

La Secretaría de Educación Pública solicitaba constantemente que, para el adelanto económico del trabajador rural, pudiera adoptarse “toda clase de técnicas y de programas de desarrollo”. Información que el mismo organismo educativo otorgaba bajo publicaciones enfocadas a la profesionalización del magisterio, las cuales trataron diversos temas, como la importancia del uso de fertilizantes, creación de escuelas para ejidos y, la distribución de cooperativas. Para que se cumpliera tal objetivo debía contarse con el soporte de las dependencias del gobierno central, llevándose por lo tanto lapsos de coordinación entre la SEP, con las funciones de las dependencias de Salubridad, de Comunicaciones y del Departamento Agrario.

Un factor en contra era la falta de disponibilidad de créditos; si bien era la razón del Banco de Crédito Ejidal, sus funciones y otorgamientos forma fueron insuficientes (Raby, 1974, 139-140).

Los maestros tenían que auxiliar en la redacción de actas para la formación de cooperativas y sindicatos, siendo ellos mismos integrantes en las filas de autoridad y/o representantes. Los maestros asesoraban a los obreros de cómo debían registrar su agrupación ante las autoridades, o los maestros se encargaban de estas gestiones acompañados con algún representante de la sociedad laboral. Así, los maestros no se

separaban de estos organismos, auxiliaban en las actividades como en la contabilidad y en el repartimiento de las ganancias.<sup>2</sup>

En Quintana Roo, alrededor del cooperativismo y la demanda del producto, los trabajadores del chicle aumentaron sus ingresos a partir de 1936. En 1935, los trabajadores ganaban aproximadamente \$20.00 pesos por quintal de producto<sup>3</sup>; de 1936 a 1937, con el régimen de cooperativas recibían \$60.00 pesos por quintal; en 1938, diez pesos más por quintal; para 1939, obtuvieron \$80.00 pesos por quintal (*El Nacional*, 1939, 7).

Podemos citar a las cooperativas de Xcalak (comunidad pesquera y cocotera en aquel tiempo) “Industria Nacional” y “Esperanza de Xcalak”, organizadas por el maestro federal Manuel Vázquez Farfán, las cuales estas se dedicaron a la producción de la copra, a la que exportaban a Yucatán y Veracruz; en julio de 1940, estas cooperativas entregaron la cantidad de 416,221 kg. con valor de \$124,866.00. En el cultivo y elaboración de este producto en los ranchos cocoteros de Xcalak trabajaban obreros y campesinos que abarcaban la totalidad de la población<sup>4</sup> (Reyes, 2009, 147-150).

El siguiente cuadro muestra las cooperativas chicleras de cada zona del Territorio organizadas entre 1935 y 1939 con la asistencia de los maestros.<sup>5</sup>

---

<sup>2</sup> Entrevista con el prof. Efraín Santana Sánchez (+), Chetumal, Quintana Roo, 18 de enero del 2010

<sup>3</sup> Equivalente a 46 kilogramos.

<sup>4</sup> CEDOC, UQROO, Colección AHSEP, sección Quintana Roo, *Informe del Director, Manuel Vázquez Farfán, a la Dirección de Educación Federal*, Xcalak, Q. Roo, 30 de julio de 1940, f.2.

<sup>5</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya. Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 523-28, s/f.

| Zona Norte                          | Zona Centro                                 | Zona Sur                           | Zona Sur<br>continuación            |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| "Lenin" (Leona Vicario)             | "Precursores de la Revolución" (Chunhuás)   | "Rafael Chazaro Pérez"             | "Petcacab" (Petcacab)               |
| "Tulum" (Tulum)                     | "Ernesto Chi" (X-hasil)                     | "Francisco I. Madero" (Chacchoben) | "Abraham Castellanos" (Calderitas)  |
| "Morelos" (Puerto Morelos)          | "Vicente Guerrero" (Felipe Carrillo Puerto) | "Morelos" (Bacalar)                | "Quintana Roo" (Stocmok)            |
| "Solferino" (Solferino)             | "Jacinto Pat" (Yoactún)                     | "Subteniente López" (Santa Lucia)  | "Botes" (Botes)                     |
| "Kantunil" (Kantunilkín)            | "Cecilio Chi" (Dzulá)                       | "José Siurob" (Laguna Guerrero)    | "Pucté" (Pucté)                     |
| "Cidral" (Cedral)                   | "Guadalupe Tun" (Xpichil)                   | "México" (Ramonal)                 | "Emiliano Zapata" (Laguna Guerrero) |
| "Gaspar Allende" (Playa del Carmen) | "José María Pino Suarez" (Xmabén)           | "Cocoyol" (Cocoyol)                |                                     |
| "El porvenir" (Rancho Viejo)        | "Agapito Canté" (Mixtequilla)               | "Lázaro Cárdenas" (Buenavista)     |                                     |
| "Álvaro Obregón" (Chiquilá)         | "Tomás Canché" (Xyatil)                     | "Manlio F. Altamirano" (Sabidos)   |                                     |
| "Florentino Cituk" (Chumpon)        | "Nicolás Bravo"                             | "Rafael E. Melgar" (Huanacastle)   |                                     |
| "Benito Juárez"                     | -----                                       | "Allende" (Allende)                |                                     |
| "Cuauhtémoc"                        | -----                                       | "Nohbec" (Nohbec)                  |                                     |

Antes del cardenismo, compañías norteamericanas estaban instaladas en los bosques del sureste del país que, a través de sus agentes tuvieron asegurado el suministro del chicle. Para ese fin las empresas se apoyaron de compañías contratistas igualmente ubicadas en Quintana Roo y Campeche, que sumaban 106. Las compañías que adquirirían el producto

eran la American Chicle, The Mexican Explotacion Company y la William Wrigley Jr. Estas explotaban en los alrededores de Bacalar y Felipe Carrillo Puerto utilizando a trabajadores y campesinos de aquellas áreas, siendo esta producción de látex el 95% a nivel nacional, el cual era enviado a Estados Unidos (Del Campo, 1999, 48). Durante el periodo de 1933-1934, la William Wrigley Jr. y la Mexican Explotacion Company pagaron a los contratistas entre \$50.00 por quintal. Los empleados del poblado de Felipe Carrillo Puerto recibieron \$22.00 por quintal y los de Bacalar \$18.00 por quintal (Irigoyen, 1934, 278).

Otra complicada situación era que los empleados de los campamentos no podían llevar consigo artículos de consumo necesarios, ante el alto costo de la transportación, además que los contratistas y comerciantes de las compañías vendían sus productos a precios elevados. De tal forma que las ganancias obtenidas por los trabajadores las gastaban en la adquisición de mercancías básicas (Irigoyen, 1934, 279).

Un grupo de chicleros de Bacalar que trabajaban para la William Wrigley tuvo que abandonar el campamento, a pesar de que habían laborado durante toda la temporada, ya que estaban endeudados por lo precios recargados de las mercancías vendidas por el Agente de Compras, quien residía en la ciudad de Belice; obviamente estos campamentos fungían como sitios de explotación laboral.

En cambio, The Mexican Explotacion Company (con oficinas en la misma ciudad beliceña) tuvo cuidado en el proceder de sus contratistas, por conveniencia propia, siendo los trabajadores menos afectados (Irigoyen, 1934, 279).

Intentó bloquearse esta invasión extranjera durante la presidencia de Pascual Ortiz Rubio, bajo un edicto declarando a la producción del chicle parte de la riqueza pública, y mandaba que la explotación fuera realizada solamente por sociedades cooperativas. Pero fue en el cardenismo cuando la medida se llevó a cabo a través de las autoridades locales y de la federación. Al delimitarse el beneficio de explotación del látex a las cooperativas, prontamente se integraron a este movimiento campesinos y trabajadores chicleros del Territorio. En marzo de 1940, se celebró el Primer Congreso de Cooperativas Obreras y Campesinas de Quintana Roo, evento que dio el establecimiento de la Federación de Cooperativas de Quintana Roo. En el congreso

participaron la Dirección de Educación Federal y el Departamento de Salubridad (Del Campo, 1999, 46-47).

Sin embargo, la Federación de Cooperativas tenía poca participación a favor de sus intereses, pues los gobiernos locales en turno la tenían dominada; control que desaparecería al momento de la conversión de Quintana Roo como Estado Soberano en 1974 (Del Campo, 1999, 46-47).

En julio de 1938, previo a la conformación de la Federación de Cooperativas, Rafael Melgar (basándose en la Ley General de Sociedades Cooperativas, promulgada el 16 de junio de 1938) buscó una mejor organización de las cooperativas, según para que los trabajadores obtengan mejores beneficios, organizando la Confederación de Cooperativas Obreras y Campesinas de Quintana Roo, el cual desaparecería al establecerse la Federación de Cooperativas de Q. Roo.

En el contexto de la Confederación de Cooperativas Obreras aparecieron conflictos entre trabajadores de este organismo, con los del Sindicato Único de Cortadores de Caoba y Similares del Territorio; aunque los registros no indican las causas de los problemas, el Sindicato acusó a la Confederación, mandando queja al gobierno federal, que algunos de los integrantes confederados habían asaltado sus oficinas.<sup>6</sup>

Otras complicaciones más relevantes que afectaron los intereses del cooperativismo y el sindicalismo quintanarroense correspondía a los conflictos entre los concesionarios particulares y los grupos organizados de trabajadores. Posiblemente ante la deficiente organización y vigilancia sobre las tierras forestales repartidas por el gobierno federal, permitió que los particulares se introdujeran, o permanecieran en las áreas que a ellos les fueron otorgadas en años anteriores, y cuales zonas habían sido ahora otorgadas a los trabajadores organizados en ejidos.

Con el apoyo del gobierno federal hubo particulares a quienes se les permitió obtener concesiones para que se beneficiaran de los recursos naturales, pero muchas veces se extendieron hasta las cercanías de las tierras y ejidos de las cooperativas. Por otro lado, citando acontecimientos similares en diferentes partes del país, esta vez

---

<sup>6</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 404.1-10581, s/f.

relativo a la lucha de campesinos, entre hacendados y terratenientes, como en Guadalajara y Toluca, las luchas entre estos bandos se tornaron más violentas llegando al uso de las armas.

Los latifundistas, contrarios a la reforma agraria, protegieron las tierras o trataban de recuperarlas por medio de las guardias blancas (pistoleros contratados), en contra de los campesinos, quienes también tomaron las armas para defenderse y proteger sus derechos sobre las tierras recién adquiridas y tomadas por ellos mismos ya fuera de manera legal o ilegal.

Los maestros radicales participaron en este empuje violento alentando a los campesinos a tomar por la fuerza las tierras en los casos de que los hacendados se negaran a entregarlas. Lo que resultó de estos trances fueron los miles de campesinos asesinados entre 1920 y 1940.

Cárdenas reconociendo esta realidad continuó impulsando la organización de trabajadores, para que obtuvieran y protegieran las tierras hasta en la manera radical, apoyando la organización de guardias civiles formadas básicamente por campesinos armados (Raby, 1974, 112-113, 126, 138).

En el Territorio, los trabajadores rurales trataron de defender y recuperar los espacios de sus terrenos en contra de los concesionarios particulares que invadían los mismos, mientras que los particulares estaban afianzados por los funcionarios de las delegaciones agrarias y forestales quienes *respetaban* los dictámenes de la Federación sobre el otorgamiento de tierras.

Uno de estos casos involucró a Rafael Ruesga, cónsul en Tampa, Florida, pues a este concesionario le habían permitido explotar las maderas en el sur de Quintana Roo, pero ingresó a las áreas del ejido del Sindicato Único de Cortadores de Caoba y Similares. Para 1938, la agrupación aún no se había estructurado adecuadamente causando que los contratistas de Ruesga obtuvieran algunos trabajadores del área. El Sindicato observó la resta en su organización, por lo que se quejó al gobierno federal acusando a las autoridades del Territorio que permitían el establecimiento del concesionario, y, solicitó que excluyeran al concesionario de su zona.<sup>7</sup> El Sindicato de

---

<sup>7</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 404.1-10269, s/f.

Marinos “Othón P. Blanco” apoyó al sindicato de cortadores remitiendo su queja a la federación, manifestando la violación de leyes de trabajo que estaba cometiendo Rafael Ruesga.<sup>8</sup>

Ante la negativa de los funcionarios locales y de la Delegación Agraria de abordar el caso, aludiendo los funcionarios que eran infundadas las quejas, el sindicato de cortadores solicitó a la federación la ayuda de un Inspector Federal de Trabajo; sin embargo con el agente no se pudo llevar a cabo un acuerdo. Hasta el año siguiente, las autoridades pudieron resolver el problema mediante un tabulador de trabajo, que hiciera el sindicato de cortadores, donde los obreros, que estuvieran acordes a los objetivos e intereses de la agrupación, firmaran en él permaneciendo en el sindicato, y, por otro lado, llegando a una resolución sobre los límites de los espacios de aprovechamiento.<sup>9</sup>

En la zona norte del Territorio, en Puerto Morelos, la cooperativa chiclera envió quejas al gobierno federal, desde 1937, en contra de la Delegación Agraria, por otorgar ésta a Gervasio Fayan una concesión que penetró los espacios de producción de la cooperativa. La Comisión Ejidal del municipio pidió la suspensión del otorgamiento ya que además el particular invadía las áreas de los cooperativados del poblado de Leona Vicario.<sup>10</sup>

En el poblado de Chiquilá, de la misma zona del Territorio, y en las cercanías de Felipe Carrillo Puerto, los hermanos Antonio y Jorge Baduy, igualmente concesionarios, invadieron los ejidos forestales de las cooperativas pertenecientes a aquellas localidades; en 1937, los obreros que se dedicaban a la explotación del látex, en Chiquilá, se quejaron al gobierno central, para que expulse a los particulares de sus áreas. Sin recibir respuesta alguna, cuarenta y nueve ejidatarios invadieron los campamentos de los Baduy y los desalojaron; esto con el permiso del gobernador Melgar. Pero continuaron las pugnas entre los trabajadores de los contratistas y los de la cooperativa. En esos días llegaron al sitio los delegados agrarios José Villaseñor y Raymundo Enríquez, quienes obligaron a los ejidatarios a devolver las 11 mulas que servían de transporte y las 51 maquetas de

---

<sup>8</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 432-927, s/f.

<sup>9</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 404.1-10581, s/f.

<sup>10</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 404.1-911, s/f.

chicle que habían tomado de los campamentos. Tales circunstancias no cesaron y los cooperativados volvieron a pedir, en 1939, al gobierno federal, expulsar del ejido a los campamentos madereros de los Baduy.<sup>11</sup>

En Felipe Carrillo Puerto los hermanos Baduy tenían campamentos chicleros inmersos en los ejidos forestales sin que la Delegación Forestal y la Agraria se encargaran de resolver la situación de quejas de los cooperativados de aquellas zonas.<sup>12</sup>

Pascual Coral (el primer gobernador nativo por brevísimo tiempo) fue otro particular encargado de explotar las maderas en Bacalar; concesión que le dieron en febrero de 1931 con una superficie de 1,176 hectáreas. Durante 1935, Coral había explotado de 60 a 80 árboles de caoba dentro del ejido de la cooperativa bacalareña; y, para agosto de 1936, al particular le renovaron la concesión esta vez en forma definitiva, por dictamen presidencial, siendo el otorgamiento una extensión de 1,750 hs. Todavía anexándose el concesionario parte del ejido de los madereros. Los trabajadores, entre continuas e ignoradas protestas, solicitaron al gobierno federal una indemnización por la productividad realizada a partir del año 1935.<sup>13</sup>

Estos son ejemplos en que las Delegaciones Agrarias y Forestales permitieron estos conflictos, y que al mismo tiempo no se sustentara una vigilancia y apoyo a favor de los trabajadores organizados.

Contradictoriamente, estas delegaciones pudieron resolver situaciones similares, por ejemplo, haciendo que se respetaran las zonas de los concesionarios quintanarroenses (particulares y organizados), después de que ambas mitades del Territorio se desprendieran de Campeche y de Yucatán. Porque en la parte del sur de la entidad, después de 1935, continuó el Sindicato de Trabajadores del Chicle y Similares en el Sureste (perteneciente a Yucatán) explotando el chico-zapote de la región, por lo que el delegado agrario procedió a expulsar a los trabajadores yucatecos. Los representantes del

---

<sup>11</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 404.1-9418, s/f.

<sup>12</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 404.1-8359, s/f.

<sup>13</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 404.1-8650, s/f.

sindicato no se quedaron al margen y denunciaron el hecho al gobierno federal, por haberles restado terrenos de explotación que antes le pertenecía al sindicato.<sup>14</sup>

Esta asociación que denotaba cierta importancia también en Campeche, trató de vincularse con las cooperativas chicleras del Territorio. Sucedió que el sindicato describió a Rafael Melgar los modelos de producción a seguir para la temporada de 1937-1938, establecidos por el Comité para la Vigilancia, Explotación y Exportación de Chicle y Maderas Preciosas en el Sureste, exactamente sobre las formas de organización o refacción y productividad. El Sindicato de Trabajadores del Chicle y Similares aludía tener el compromiso de informar a los trabajadores chicleros de Quintana Roo acerca de las noticias del Comité, y, generar así, una participación dentro del programa cooperativista en el Territorio.<sup>15</sup>

No obstante, Melgar negó la entrada de este sindicato, respondiéndole que su administración se encargaría de refaccionar las cooperativas y establecer la mejor estructura para la producción en la jurisdicción del Territorio. Disconforme, el sindicato comunicó al gobierno federal la actitud de Melgar, que en palabras del organismo, el gobernador no estaría dispuesto a tomar en cuenta las disposiciones del mencionado Comité, sumándose en nota las “condiciones desventajosísimas de los trabajadores sindicalizados de ese lugar”.<sup>16</sup> No se encuentra indicio sobre el nivel de relación de los trabajadores chicleros de Quintana Roo con el sindicato establecido en Yucatán, ni tampoco la importancia de los obreros quintanarroenses por ayudar a crecer esta organización de tipo peninsular.

En diciembre de 1937, surgió un comunicado del Comité para la Vigilancia, Explotación y Exportación de Chicle y Maderas Preciosas en el Sureste, el cual no sólo pidió a los maestros de Quintana Roo a continuar con la obra de creación de cooperativas, sino que les instó a que concienticen a los trabajadores en la importancia de la reforestación del chico-zapote. El Comité hizo referencia que en los meses de no

---

<sup>14</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 404.1-8650, s/f.

<sup>15</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Fondo Gobernación, caja 87-A.

<sup>16</sup> *Ibíd.*

explotación las cooperativas podrían dedicarse al “cultivo del coco”, cuyo otorgamiento de parcelas cocoteras había sido ofrecido con anterioridad por Melgar.<sup>17</sup>

En ese mismo año, los concesionarios particulares, aprovechando las facilidades de los gobiernos local y federal sobre la constitución de organizaciones obreras, formaron su propia agrupación buscando la forma de fortalecer sus intereses de productividad. Los particulares Ángel Aguilar, Francisco A. Asencio, Carlos A. Asencio, Pascual Coral y Ernesto Pérez formaron en noviembre de 1937 la “Asociación Local Agrícola de Productores de Maderas Preciosas del Territorio de Quintana Roo”.<sup>18</sup>

### **Comentario final**

Los ejemplos mencionados, en relación a la organización cooperativista, comprendieron históricas resoluciones y movimientos para remediar lo mejor posible el daño económico que sufría la mayoría de los habitantes quintanarroenses, a partir de la creación de Quintana Roo, como Territorio en 1902 y, el restablecimiento de Quintana Roo como Territorio Federal en diciembre de 1934. Las sociedades cooperativistas, desde 1940, compusieron tres Federaciones Regionales de Sociedades Cooperativas; una de ellas en la zona norte, encargada de agrupar las cooperativas de la región (sede en Cozumel); la segunda establecida en la zona central (sede en Felipe Carrillo Puerto); y la tercera federación ubicada en la zona sur (sede en Chetumal) (Reyes, 2009, 94).

Hacia 1940, en el Territorio existían 76 cooperativas; 48 se dedicaban a la explotación del chicle, dos a la explotación de maderas (“Francisco Villa” de Laguna Guerrero y “Huanacastle” de Huanacastle, Río Hondo); el resto eran cooperativas de consumo, de elaboración de la copra, y de otras actividades de producción como la salina. De forma que en el régimen cooperativista se agrupó el 75% de los trabajadores y campesinos de la entidad (*El Nacional*, 1939, 7), situación que determinó ciertos adelantos económicos a favor de los trabajadores y sus familias, desde el contexto

---

<sup>17</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Presidentes, Lázaro Cárdenas del Río, exp. 501.2-43, s/f.

<sup>18</sup> Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya, Colección AGN, Fondo Gobernación, caja 87-A.

político y social del cardenismo, no obstante, con las limitaciones económicas desde el escenario nacional.

### **Fuentes consultadas**

Del Campo, Martín, *Los artistas del machete*, México, SEDESOL, 1999.

*El Nacional*, 23 de marzo de 1939.

*Estudio integral de la frontera México-Belice, análisis socioeconómico*, Centro de Investigaciones de Quintana Roo, 1993.

Irigoyen, Ulises, *El problema económico de Quintana Roo*, México, SHCP, 1934.

Raby, David, *Educación y revolución social en México (1921-1940)*, México, Secretaría de Educación Pública/Setentas, 1974.

Reyes Díaz, Eduardo, *Historia de las Sociedades Cooperativas del Territorio de Quintana Roo (1934-1974)*, Tesis de Maestría en Ciencias Sociales, Chetumal, Universidad de Quintana Roo, 2009.

### **Colecciones**

Biblioteca “Chilam Balaam”, Museo de la Cultura Maya. Colección AGN, Presidentes.

CEDOC, UQROO, Colección AHSEP, sección Quintana Roo.

### **Entrevista**

Efraín Santana Sánchez (+), Chetumal, Quintana Roo, 18 de enero del 2010.

# La Interculturalidad de la Lengua Maya

Rosa Canul Gómez

“La historia del mañana-  
en la que estoy incluido, es  
lo que decido accionar ahora”  
(Anónimo)

## Introducción

La presente información forma parte de una investigación inédita, con apoyo de una beca Conacyt, que fue llevado a cabo en Chetumal Quintana Roo, entre los años de 2014 a 2016. En el cual se analiza la lengua maya, con un enfoque intercultural, ya que se considera que éste enfoque abre la puerta a la revaloración e integración social y permite producir una mejor equidad intercultural. Siguiendo las ideas de Fornet-Betancourt; Bartolomé y Hegel, quienes proponen la práctica de la interculturalidad para una mejor convivencia social.

Se analiza la función de la lengua como vehículo significativo de la cultura, con los autores, Raúl Ávila y Humboldt, éste último, aunque tiene más de un siglo que surgió su pensamiento, respecto la lengua, sigue vigente, pues expresa cómo es que ésta posibilita al hombre como hacedor de la cultura. También se examina la importancia de la revaloración de la lengua con los autores como: Brody, (2007).

Se sigue la idea de Fornet, quién al hablar de la interculturalidad, indica que es “comunicación y protección, crecimiento y provecho mutuo entre humanos”, (Fornet, 2006, 29), al igual que Bartolomé, quien describe que no es fácil la interculturalidad ya que se trata de ceder y recibir a la vez, en base de negociación y respeto ante la diversidad, (Bartolomé, 2009, 20), asimismo Hegel, al describir respecto la misma, expresa que “lo que acontece es por medio de la acción de ambos, de mi yo, y el otro, por medio del diálogo, reconocimiento, y legitimación”, lo que indica que no podría ser acciones de reconocimiento y legitimación si faltara la acción de alguno, por consiguiente, para que pueda existir una mejor

convivencia de respeto, equidad y reconocimiento, es necesaria la práctica de la interculturalidad.

### **Interculturalidad, Camino a la Equidad y Revaloración de la Lengua Maya**

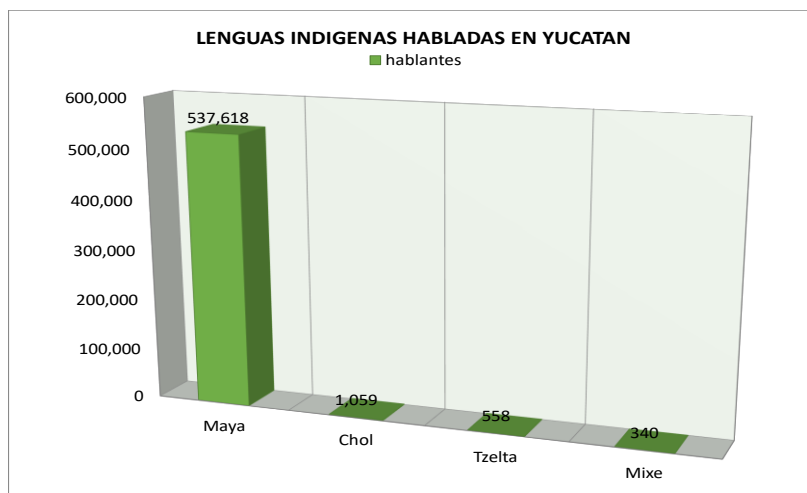
De acuerdo a estudios que se han realizado sobre las lenguas ancestrales, cada año mueren diez, así lo informa el (PINALI, 2008-2012), que: “la estructura poblacional de los hablantes de lenguas indígenas, se observa que entre 2000 y 2005” es notable la pérdida de maya hablantes “entre la población infantil y un aumento significativo entre los adultos mayores de 50 años y más”, igualmente la UNESCO indica que:

Diez lenguas mueren cada año. Este desequilibrio lleva a los expertos a prever la desaparición de 95% de las lenguas vivas en el transcurso del presente siglo. Actualmente, diez idiomas se extinguen cada año en algún lugar del mundo. Algunos estudiosos llegan a afirmar que cada dos semanas muere una lengua. Y los índices de extinción son particularmente elevados en las zonas de mayor diversidad lingüística (UNESCO, 2000, 20).

Entre las lenguas ancestrales se encuentra la lengua maya, de acuerdo con la estadística del (INEGI), censo de Población 2010, en la península de Yucatán es hablado por 537, 618 personas a diferencia del censo del 2000, que fue un total de 549,532, de maya hablantes, por lo que se observa, existe diferencia de menos hablantes de la lengua maya. Esto a pesar que actualmente, la lengua y la cultura maya se valora con más fuerza, pues es patrimonio de la humanidad, herencia del pasado.

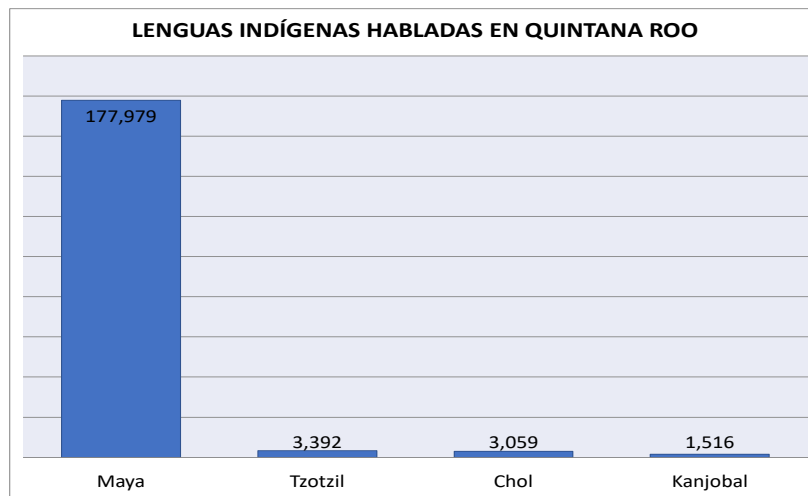
Respecto las lenguas ancestrales, el (INEGI, 2010), indica que en el país mexicano, existen 89 lenguas indígenas en el país, de las cuales, las más habladas en la península de Yucatán son 4, (ver figura 1) por orden de mayor a menor número de personas, el Maya es hablado por 537 618 personas, el Chol

por 1 059, le sigue el Tzeltal por 558 y el Mixe por 340 personas (Yucatán, población, 2010).



(Figura 1, elaboración propia, 2015)

Al igual que en Yucatán, en Quintana Roo, las lenguas indígenas más habladas son 4, (ver figura 2), el maya, hablado por 177 979; seguido por el Tzotzil, hablado por 3 392; el Chol por 3 059 y el Kanjobal por 1 516; personas. Lo que revela una gran diversidad lingüística. Razón por lo que se hace imprescindible tomarlos en cuenta, dándoles la importancia debida, válida, por medio del acercamiento a la comprensión de esa diversidad, de allí la oportunidad de acercarse a las distintas culturas y a sus conocimientos. (Quintana Roo, INEGI, org.mx, población, 2010).



(Figura 2, elaboración propia, 2015)

Ello se debe en parte, porque el mundo ha desarrollado la tecnología y tiene la facilidad de movilizarse y comunicarse con más facilidad como indica Ludwig:

El mundo ha experimentado el fortalecimiento del intercambio cultural en virtud del mejoramiento de las comunicaciones, principalmente gracias al papel jugado por la red, la expansión del intercambio comercial y la intensidad de los flujos migratorios. Por lo anterior, la interculturalidad se hace necesaria a nivel universal, por lo que es preciso desenvolver la capacidad y una actitud de manejo social de la diversidad. (Guendel, 2010, 110-111).

El desplazamiento de las distintas culturas procedentes de diversas regiones del país mexicano, al llegar o visitar éste lugar, (Quintana Roo), se relacionan con la población ya establecida en la entidad, lo que exige que sea de suma importancia, de acuerdo al modelo educativo de la Universidad de Quintana Roo, “fomentar la Integración cultural de todos los residentes en la entidad, para fortalecer la identidad local y garantizar la preservación de nuestros valores culturales” (Ley de decreto, Universidad de Quintana Roo, 1991, 3).

Lo anterior incluye las lenguas indígenas, ya que son parte importante de la cultura y de los valores culturales, especialmente, ahora que se cuenta con el reconocimiento como patrimonio cultural, desde la promulgación de la ley de los derechos lingüísticos en el 2003 en su artículo 3, en el que dice; “La pluralidad de lenguas indígenas es una de las principales expresiones de la composición pluricultural de la Nación Mexicana”, (INALI, 2013) aprobada en el 2007. La enunciación, “pluralidad de lenguas” está presente, falta la interrelación, interacción, lo cual podría ser en la interculturalidad para entender la “expresión” entre sí.

La interculturalidad para Fornet se construye con conocimiento, “Una pedagogía de la interculturalidad implica la construcción de sensibilidades y conocimientos que nos ayuden a trascender lo propio y a saborear lo diferente, a reconocer lo propio en lo ajeno, a apreciar y a respetar las claves de la felicidad de otros”. (Fornet 2006, 8). Esto refiere una relación entre las distintas culturas usando como vinculo el lenguaje, que es lo único que hace comunicarnos entre la esencia de las razones o pensamientos humanos. Lo cual sin una actitud y práctica intercultural no es posible.

Así, siendo la lengua el medio para comunicarse, puede ser considerada igual que: “Un conjunto de imposiciones, pero también, y quizá mejor como conjunto de libertades, puesto que admite infinitas realizaciones” (Coseriu, citado por Ávila, 1977, 51). Así la comunicación se da por medio de un emisor y receptor, el punto principal es que ambos usen el mismo código, así al querer referirse a algo y relacionarlo con algún objeto, se elige una sucesión de signos. Función conocido como referencial. La función referencial es “decir algo sobre las cosas” (Ávila, 1977, 60). La lengua al ser usada aunque no se desee, da información del propio hablante, da “síntomas” esto refiere a la forma de expresarse, por medio de ello se puede percibir el status cultural, origen, entre otras características:

En todo acto de habla en toda comunicación lingüística, oral o escrita, dejamos nuestra huella personal. Incluso en los fríos trazos que un matemático hace en el pizarrón se encuentra la marca de su personalidad. Cuando hablamos, aunque no hagamos una referencia específica a ello, manifestamos nuestro estado de ánimo, nuestras actitudes o nuestra pertenencia a un grupo social (Ávila, 1977, 60).

Igualmente, Humboldt, señala que la lengua es parte importante en cada cultura, “se sabe que cada lengua provee de expresión lingüística real”, citado por Alonso, (2005), se hace presente en las culturas por medio de sus distintas actuaciones propias como en las costumbres y según Robles, (2002) en los “hábitos, tradiciones, gestos, etc. Lo cual también está presente en la lengua maya.

A la vez, la lengua maya está presente en las actuaciones y se aprende, comprende, al ser enseñada, escuchada, practicada. “Las acciones humanas unidas con las acciones internas del espíritu para poder hacer una representación, que pueda ser de manera objetiva y real sin separarse del espíritu interno” (Humboldt, 1990, citado por Alonso, 2005). Por su parte (Sapir, 1984, 235), dice que estudiar, analizar y aprender la lengua de un grupo o cultura, radica en conocer y entender tal cultura, “pues la cultura es el conjunto de costumbres y creencias que constituye una herencia social y que determina la contextura de nuestra vida” (Sapir, 1984, 235). De tal forma que si se desee preservar una cultura, lengua e identidad debe seguir construyéndose en el presente, el medio es estudiar y aprender la lengua como en este caso el maya, ello ayuda a entender la cultura, involucrándose de forma intercultural, interactuando con las distintas culturalidades, abiertos, dispuestos al intercambio de conocimiento entre sí.

Precisamente aprendiendo y entendiendo la lengua maya “sirve para adaptarse a nuevas y diversas condiciones de vida respeto la diferencia cultural y lingüística. Vincularse con la realidad social y llevar adelante proyectos de desarrollo local y regional” (Plan de Estudios de Antropología, 2007, 5). Así lo indicó Julio Robertos, que “es importante el mantenimiento y recuperación para la

valoración de este tipo de lenguas. Son muestra de la diversidad de la cultura de América que es previo al mundo occidental. Por ello, “Enseñar la lengua maya (en la Universidad de Quintana Roo), tiene ese primer propósito”. Otro, “tiene un propósito práctico, el plan práctico es que nuestros estudiantes de alguna manera puedan interactuar con los miembros de los grupos mayas que aún viven en todas las comunidades y que aunque no puedan comunicarse cien por ciento con ellos, de alguna forma puedan entablar un contacto, una comunicación” (fuente, entrevista Julio Robertos, 2015). Para lo cual es preciso conocer a la población, interactuar en conjunto e intercomunicarse.

Lo anterior, para que sea exitoso, es pertinente su práctica en la interculturalidad, pues serviría de equidad, para tratar la diferencia cultural, para accionar el “reconocimiento mutuo” pues éste permite atravesar las fronteras de la diferencia, frontera que se aparta mediante el deseo de “comprender y valorar la cultura del otro, que asigna derechos colectivos para enfatizar tal valoración y, en última instancia, visualiza (siguiendo a Gadamer) una “fusión de horizontes”, que sería la base de una sociedad verdaderamente intercultural” (Taylor, 1992; citado por Halle, 2004).

Atravesar las fronteras de la diferencia se acciona por medio de la confianza y equidad que llega con los hechos y acciones, por ejemplo, en la convivencia que se produce, como elemento básico, la función de la lengua, por ello revalorar la lengua maya en la interculturalidad es significativo ya que es un medio para encontrarse con el otro, con otros en la misma cultura y con otras culturas. Por medio del mismo se da uno a conocer, en diálogo con los semejantes, es parte de la cultura ya que se comparte en familia, en grupo, en sociedad, en donde se va adquiriendo el sentido de la comunicación.

La lengua maya se puede revalorar a la par de otras lenguas construyendo equitativamente, lo cual requiere de la enseñanza, aprendizaje, de normas éticas como la equidad, respeto, reconocimiento, responsabilidad, pues la vida social

intercultural se construye, “en el espacio del diálogo, en el intercambio de ideas en la vida ordinaria, en el ámbito familiar, laboral, político social”. Conscientes de las consecuencias o de la producción que generamos con las actitudes y acciones. En él, precisamente se constata el progreso o también el rezago de una cultura, pueblo, ciudad, comunidad; la solidaridad, la libertad, la justicia, el respeto a los derechos, la confianza, el pluralismo, el compromiso, la responsabilidad, (Cuellar, 2009, 99).

Revalorar la lengua maya es significativo ya que es un medio para encontrarse con el otro, con otros en la misma cultura y con otras culturas. Antes de emitir un juicio negativo de prácticas sociales de la localidad es preciso detenerse e indagar ¿por qué esa actitud, esa costumbre, esos modos, esas formas?, etc.

El interés por conocer, aprender, compartir con otros el conocimiento de la lengua, se revalora la memoria cultural, al conocer sus valores morales, espirituales, porque por medio de las palabras se expresa los pensamientos y su riqueza cultural, si se desea preservar una cultura e identidad debe seguir construyéndose en el presente, el medio, estudiar y aprender la lengua como este caso el maya, ayuda a entender la cultura. Revalorando al conocer su cultura sus valores, costumbres tangibles e intangibles, con la implementación de actividades para su promoción, junto con el apoyo de la sociedad e instituciones gubernamentales, si verdaderamente se desea buscar “el respeto y la promoción de la dignidad humana, como característica esencial, tener en cuenta la diversidad de los grupos, con el objetivo de alcanzar una autentica unidad”, (Bartoli, 2002, 106).

Para lo cual tener presente las contextualidades de las distintas culturas con los que se convive, así permitir la integración de la igualdad en práctica de la interculturalidad sin perder la diferencia que identifica a cada cultura. Para ello la

obligación al conocimiento de los derechos y responsabilidades, tanto de la sociedad civil como del gobierno, con compromiso de respeto, cumplimiento de valores mutuos, que se refleje correspondientemente, en el lugar donde se está ejerciendo. “A partir del reconocimiento de que somos iguales pero diferentes y que esa diferencia es un derecho histórico que no implica desigualdad, es que podremos imaginar y participar en la construcción de un país multiétnico igualitario”, (Miguel,1996).

Siguiendo la idea anterior, oportuno es mencionar lo que Hegel dice: “Mediante el diálogo y el consenso los medios para el reconocimiento y la legitimación” se vuelven necesarios, el reconocimiento entre sí, la autoconciencia duplicada, mi yo, mi, mí, y el otro” como refiere Hegel: “Para la auto-conciencia hay otra autoconciencia”; esta se presenta fuera de sí. Hay en esto una doble significación; en primer lugar, la autoconciencia se ha perdido a sí mismo, pues se encuentra como otra esencia; en segundo lugar, con ello ha superado a lo otro, pues no ve tampoco a lo otro como esencia, sino que se ve a sí misma en lo otro, “lo que ha de suceder solo puede lograrse por la acción de ambas”, el reconocimiento solo es posible si el otro objeto realiza para él esta pura abstracción del ser para sí, como él para el otro, cada uno en sí mismo, con su propio hacer y a su vez, con el hacer del otro. (Hegel, 1971,113-115).

La autoconciencia duplicada conmigo, mi yo con el otro, con los otros, por medio de la interculturalidad, se produce y se da entre la comunicación por medio del uso de las distintas lenguas, al entrar en contacto con los otros, conmigo misma entre ellos a la par, allí está inmersa mi lengua, la del otro y de los otros, el cruce de distintas raíces sin homogeneizarse pero existentes en la misma tierra, cada raíz manteniendo el sentido de la vida, produciéndose. Estando consientes que no vivimos solos en el mundo, reconociendo que no existe una sola lengua, cultura, identidad, sino que es intercultural por ser multicultural, multilinguaje, multiétnico, habitando mutuamente en el mundo globalizado, acertadas las

palabras de (Bokova, 2015) pronunciadas en el Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo quien dijo:

La diversidad cultural es nuestro patrimonio común y la mayor oportunidad para la humanidad. Es una promesa de renovación y de dinamismo, el motor mismo de la innovación y del desarrollo. Es una invitación al diálogo, al descubrimiento y a la cooperación. En un mundo tan diverso, la destrucción de las culturas es un crimen y la uniformidad un callejón sin salida: todo estriba en valorizar, en un mismo impulso, la diversidad que nos enriquece y los derechos humanos que nos reúnen (*Irina*<sup>19</sup> Bokova, UNESCO, 2015).

Coexistiendo, conviviendo intercomunicandose entre todos se puede producir una sana interculturalidad, es como crear o producir una melodía armoniosa en equipo, en el que todos los miembros participan con una variedad de instrumentos adecuados para cada uno, necesarios para el mismo propósito, en lo cual cada integrante participa con su papel, reproduciendo parte de la melodía, ya sea solo o acompañado, creando riffs, acordes, respetando las notas correspondientes, así se entra en acción en el tiempo correcto y oportuno para crear la armonía. Cada individuo funge creando su parte con propósito de lograr el objetivo mutuo, que es la producción de una melodía, lo cual se crea con el sonido procedente de todos, con una gestación previa, el aprendizaje, el conocimiento, la comunicación, la práctica, y producción, para dar sonido adecuado. Respetando las notas, los tiempos adecuados para cada nota, encaminados para producir la melodía, sin ello sería un sonar desagradable ante cualquier oído, sin resultado positivo. Cada uno produciría distinto sonido, produciendo desarmonía, eso sucede en la interculturalidad si no se tiene el conocimiento adecuado para interculturalizar.

---

<sup>19</sup> Irina Bokova, Directora General de la UNESCO, 2015.

Aplicar la interculturalidad permitirá entrar en un diálogo “al conocimiento endógeno con el pensamiento exógeno” (Rappaport, 2005) por medio de las interrelaciones mutuas, intercomunicándose por medio de procesos de intervención de “transformación” de mutua integración desde el interior y exterior de todos los interesados al cambio, con consenso a las prioridades de beneficio mutuo. Para que así se origine el cuidado y valoración del patrimonio de saberes culturales en acción, la producción de documentos, a su vez sirvan para transmitir la sabiduría de las generaciones pasadas por medio de la lengua, interviniendo en su revaloración, en la hechura de la interculturalidad entre todos, ya sea que dominen o no la lengua participando en su aprendizaje y transmisión, para fortificar, afirmar, influir, interesarse en su revaloración.

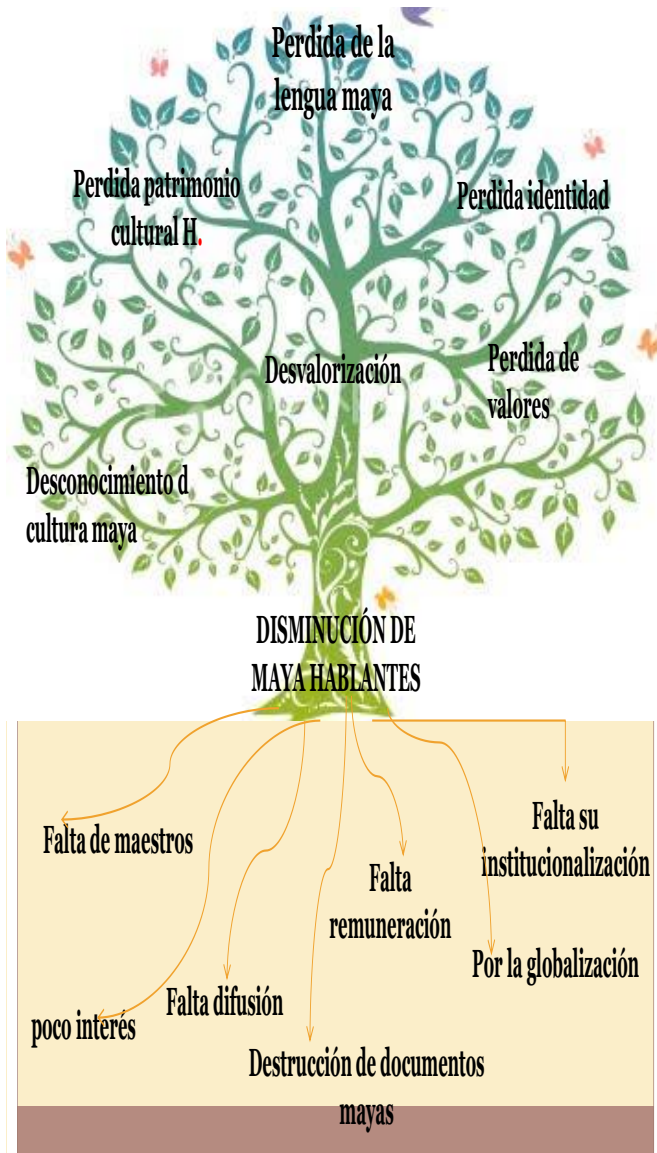
La práctica de la interculturalidad es el camino que permite la revaloración de la lengua maya, al nivel de otras lenguas, que ninguna subordine a otra, para lo cual, cada uno de nosotros no mire por la cultura o lengua que representa el otro, sin estar informado previamente. Tomemos la oportunidad de conocer y aprender que hay detrás de las costumbres, expresiones, lengua y cultura para entender y comprender y valorar las acciones, modos, formas y tipos de cada ser que la representa. Lo cual en el Centro de Estudios Interculturales se practica a través de la atención, los programas intervenciones y asesorías que se implementan. En la Universidad de Quintana Roo, en los cuales se hace presente la interculturalidad. Espacio en donde se ejerce una relación con calor de equidad, interculturalidad, espacio en el que cualquiera que quiera participar puede estar incluido.

La oportunidad que se tiene actualmente, sobre la enseñanza de la lengua maya, difiere del pasado, pues no todos tenían la misma oportunidad, como expresó Alexander Voss, respecto a la misma, “Recordar en épocas pasadas, los rezos, escritura maya, estaban en el lado privilegiado, de los sacerdotes”. (Epigrafía maya, 2015). Ahora no es de la élite, no está restringida su enseñanza

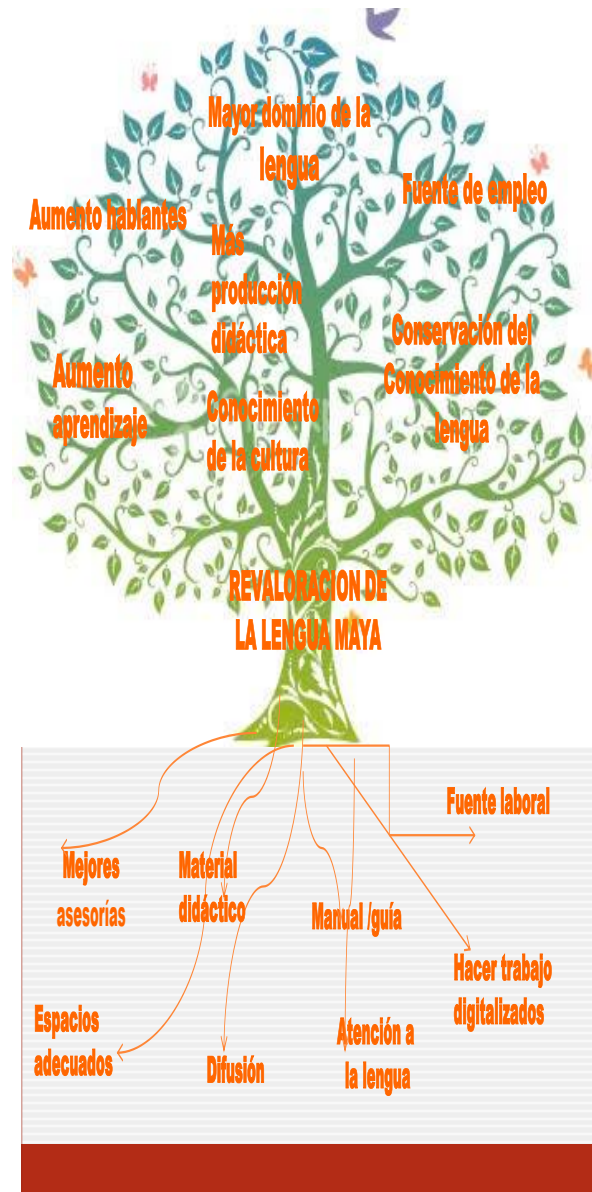
al igual que su práctica, por lo que la puerta para entrar, conocer y actuar de forma intercultural depende de uno mismo, la disposición que es la base para conocer la cultura y lengua indistinta, con equidad, sin menosprecio de lo suyo o del otro, sólo así aportaremos en el cuidado y revaloración de las lenguas. Con justa razón, siendo la lengua maya de esta localidad, se sugiere tomarla en cuenta para conservar viva el conocimiento de la cultura en las generaciones venideras, y siga siendo un legado tanto del pasado, presente y futuro.

Se presente una parte de los resultados de la tesis, acerca de la revaloración de la lengua maya, de acuerdo a entrevistas realizadas a un grupo de asesores, maestros y alumnos de la lengua maya en la Universidad Quintana Roo, Unidad Académica de Chetumal, dio como resultado dos árboles, uno para hacer notar las problemáticas que están latentes si no se atiende y cuida de la lengua maya y otro de solución al problema de la disminución de maya hablantes:

## Árbol de problemas



## Árbol de soluciones



## **Conclusión**

Se recomienda revalorar la lengua maya porque: 1. Sigue viva a pesar del paso del tiempo. 2. Funciona como cualquier lengua. 3. Es raíz de nuestros antepasados, lo que hace que seamos poseedores de la misma. 4. Es patrimonio cultural declarado por la Organización de las Naciones Unidas, (UNESCO, 2007), asimismo por el Instituto Nacional de Lenguas indígenas (INALY, 2010). 5. Es una ciencia como fue afirmado por Diego de Landa (2010, 29). Por lo que revalorar la lengua debe ser una de la prioridades de acción entre la sociedad, a pesar de que ha disminuido la población de maya hablantes, comparando los censos del 2000 con la del 2010, se puede detener su disminución, actuando en su revaloración permanente.

Su revaloración le fortalecería y sería de gran utilidad si se certifica a maestros y asesores con programas de formación continua, con enfoque intercultural. Si se genera guías de estudio indistintos, que haya programa de actualización permanente, tanto a docentes, asesores, al igual que los libros de enseñanza. Incorporando temas de interculturalidad, valores éticos generales como la responsabilidad, respeto, reconocimiento de las distintas culturas.

Así en la práctica de la interculturalidad permite la revaloración de la lengua maya en el contexto intercultural, dando espacio al reconocimiento de la existencia de distintas identidades y lenguas, con la idea de un aprendizaje mutuo equitativo entre las distintas culturas que se relacionan entre sí, para ir juntos con miras a las mismas metas y objetivos en acción, con propósito de cuidar, preservar, revalorar la lengua y la cultura, el bienestar mutuo de la misma sociedad por medio del conocimiento y reconocimiento intercultural.

## Referencias

Ávila, R. (1977), *La lengua y los hablantes*, México, Trillas.

Bartoli, L. (2002), *Antropología aplicada, Historias y Perspectivas desde América Latina*, Abya-Yala, Quito. Ecuador, pp.106, 132.

Bartolomé, Miguel, A. (1996), "Pluralismo cultural y redefinición del estado en México", *Serie Antropológica*, núm. 210, Universidad de Brasilia, CESPE/UNB.

Bartolomé, Miguel, A. (2009:20), "La reconfiguración estatal en América Latina. Algunas consecuencias políticas del pluralismo cultural", en: revista *Pensamiento iberoamericano*, El poder de la diversidad cultural, Número 4, AECID, Madrid.

Cuellar, H. (2009), *La Esencia de los Valores*. México, Trillas.

Hale, C. R., (2004), *Reflexiones hacia la práctica de una investigación descolonizada*, Departamento de Antropología, Universidad de Texas, Texas, 2004, pp. 1-12.

Landa, Diego de, (2010), *Relación de las cosas de Yucatán*. México Dante.

Rappaport, J. (2005), *Arriesgándose a dialogar. Colaboraciones antropológicas con intelectuales nasas*, En *Utopías interculturales. Intelectuales públicos, experimentos con la cultura y pluralismo étnico en Colombia*, México, pp. 105-136.

Sapir, E. (1984) *El lenguaje: introducción al estudio del habla*, México, Fondo de Cultura Económica.

## Páginas electrónicas

Alonso, R. (2005) *El pensamiento lingüístico de Humboldt y su influencia en el s. XX*, Universidad de Málaga, disponible en la web <https://www.google.com.mx/dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2514211.pdf> Accesado el 02 de agosto de 2014. p.128.

**Bokova, I. Disponible en, [unesco.org/images/0023/002322/232250S.pdf](https://unesco.org/images/0023/002322/232250S.pdf), Accesado el viernes 24 de Julio de 2015.**

Brody, M. (2007), Maya Yucateco, Disponible en:  
[www.ailla.utexas.org/site/cilla1/MBrody\\_MayaYucateco.pdf](http://www.ailla.utexas.org/site/cilla1/MBrody_MayaYucateco.pdf), p.2, consultado  
el 15 de Septiembre de 2014.

Fornet-Betancourt, R. (2006), *Interculturalidad a prueba*, PDF, disponible en la web,  
[www.uca.edu.sv/filosofia/admin/files/1210106845.pdf](http://www.uca.edu.sv/filosofia/admin/files/1210106845.pdf). Accesado el 19 de Enero de  
2015.

Guendel, L. (2010), Política social e interculturalidad: Un aporte para el cambio  
<http://ciicla.ucr.ac.cr/recursos/docs/biblioteca/revista-intercambio/n8/007.pdf>,  
Recepción: 10 de junio de 2010 / Aprobación: 27 de junio de 2010. Accesado el  
3 de diciembre

Hegel, G.W.F. (1971) *Fenomenología del Espíritu*, México, Fondo de Cultura  
Económica. Disponible en la web,  
[www.teoriasdelaamistad.com.ar/pagina5/Unidad7/1Hegel.pdf](http://www.teoriasdelaamistad.com.ar/pagina5/Unidad7/1Hegel.pdf). Accesado el 8  
de Octubre de 2014.

INEGI, Censo de Población y Vivienda (2010). Perfil sociodemográfico:  
Estados Unidos Mexicanos: Censo de Población y Vivienda 2010 / Instituto  
Nacional Estadística y Geografía.-- México: INEGI, c2013, PDF. 304.601072

INALI, (2010) ([www.inali.gob.mx/.../439-inali-acredita-a-indemaya-como-](http://www.inali.gob.mx/.../439-inali-acredita-a-indemaya-como-evaluador)  
[evaluador, www.nuestravision.com.mx/.../9097-inali-entrega-certificados-para-inter](http://www.nuestravision.com.mx/.../9097-inali-entrega-certificados-para-inter)).

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, 2013:Art.3. [www.inali.gob.mx/](http://www.inali.gob.mx/).

Ley de decreto Universidad de Quintana Roo, (1991).  
<http://www.ugroo.mx/leyes/decretocreacion.pdf> Quintana Roo a 31 de Mayo de  
Centro de estudios mexicanos,(2005),  
<http://books.openedition.org/cemca>,acesado el 23 de Septiembre de 2015.

PINALI, (2008-2012), disponible en: [www.inali.gob.mx/pdf/PINALI-2008-](http://www.inali.gob.mx/pdf/PINALI-2008-2012.pdf)  
[2012.pdf](http://www.inali.gob.mx/pdf/PINALI-2008-2012.pdf), Accesado el 12 de diciembre de 2015.

Plan de estudios de Antropología 2007, disponible en  
[http://www.ugroo.mx/carreras/pdf/antrop\\_planestudios20072.pdf](http://www.ugroo.mx/carreras/pdf/antrop_planestudios20072.pdf), Accesado el  
24 de Septiembre de 2015.

Quintana Roo, INEGI, (2010)

<http://cuentame.inegi.org.mx/monografias/informacion/qroo/poblacion/diversidad.aspx?tema=me&e=23>.

Robles, S. (2002) “*Lengua en la cultura y cultura en lengua*” ASELE. Actas XIII. Disponible en la web, [www. Http google.com](http://www.google.com).

[cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/asele/pdf/13/13\\_0720.pdf](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/13/13_0720.pdf), Accesado el 31 de Mayo de 2014. p. 720.

UNESCO, (2007): [http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS\\_es.pdf](http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS_es.pdf), Accesado domingo de Noviembre de 2015.

UNESCO, (2000), disponible en: [The UNESCO courier; Vol.:53, 4; 2000 - unesdoc](http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001194/119473S.pdf), [http: //unesdoc.unesco.org/images/0011/001194/119473S.pdf](http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001194/119473S.pdf). Accesado el 05 de enero de 2016, , Pg.20.

Yucatán, población (2010) INEGI ORG.

<http://cuentame.inegi.org.mx/monografias/informacion/qroo/poblacion/diversidad.aspx?tema=me&e=23>.

## **Un Cuento en Lengua Maya: “El Lobo y el Cordero”**

Magdalena Moo Chan

Desde tiempos remotos en las comunidades mayas, se tiene por costumbre el relato de cuentos, fabulas, voladas, bombas entre otros, como un método de enseñanza y entretenimiento, ya que como aun no existía la tecnología, el relato de estos era lo que se acostumbraba hacer y se entretenían las personas. (Moo Chan, 2016).

Esto lo hacían generalmente por la noche, los padres o abuelos, se reunían alrededor de una mesa tomando café o atole de maíz nuevo, e iniciaban algún relato que contenía una enseñanza para resaltar algún valor que se quería enseñar, muchas veces eran historias de personajes de otros pueblos o incluso del mismo pueblo. (Moo Chan, 2016).

De igual manera se contaban cuentos de animales, de las milpas, de los muertos, etc. después que los abuelos o los padres platicaban estos relatos, preguntaban si uno lo había entendido, y cada quien daba su explicación, y ya al final ellos explicaban lo que en realidad querían decir con el relato. Esta era una forma de educar a los hijos y a los nietos, y también era otra forma de fomentar la unión familiar. (Moo Chan, 2016).

Los cuentos mayas desde mi punto de vista, han sido y serán siempre un medio eficaz de enseñanza de los valores y unión familiar, porque quien no han experimentado escuchar un relato en una comunidad maya, no ha disfrutado del conocimiento que se puede adquirir a través de esta experiencia en voz de los ancianos.

Los cuentos, fabulas, bombas siempre serán un medio muy divertido y entretenido para transmitir valores a toda la familia, sobre todo si estos relatos son

escuchados en su lengua original(maya)ya que se igual manera se conserva la lengua y se evita su perdida. (Moo Chan, 2016).

A continuación pondré como ejemplo el cuento maya, el *Lobo y el Cordero*, como un fenómeno que en las comunidades mayas como José María Morelos, Carrillo Puerto, Buenavista, se relata a los niños nativos, para que no pierdan la tradición de los abuelos, la lengua maya y el idioma español. En este relato el objetivo es enseñar el valor de la tolerancia y respetar las diferencias entre las personas con las que convivimos diariamente.

“JUN P’EEL CHAN TSIKBAAL

(Un cuento)

**PEEK’IL K’ÁAX**

(El lobo)

**YEETEL**

(y el)

**TAMAN”**

(cordero)



“Juntúul peek’il k’áax jach uk’aje, káaj náats’ u yuk’ ja’ te’el noj beekan ja’o.káa k’uch tu jáal le ja’o’, tu yilaj chuup yéetel mejen ch’ich’il tuunich.” (Valores, Tolerancia, 2010).



“Le kéen u yóot u natsúbáae’ ku k’i’ilil u yook, le beetike’ táaj yaaj u yu’ubik u k’i’inan. Kex ya’ab u téenel tu yootaj u nats’ubáae’, ma’ páajchaji u yuk’ik mix u píit ja’i’.” (Valores, Tolerancia, 2010).

“Un lobo sediento se acercó a beber agua al río. Y al llegar a la orilla noto que estaba llena de pequeñas piedras.” (Valores, Tolerancia, 2010).

“Cuando intentaba acercarse se lastimaba las patas y sentía un gran dolor. Por más intentos que hacía no lograba ni siquiera beber un trago.” (Valores, Tolerancia, 2010).

“Le ku beetik, káa náats’ juntúul taman naats’ te’el tu’ux yano’, káa wa’alaj tu jáal le ja’o’, káa xiinbalnaji’ yóok’ol le ch’ich’il tuunicho’, káa tu yuk’aj tu láakal le ja’ taakchaj ti’ leti’.” (Valores, Tolerancia, 2010).

En eso estaba, cuando cerca de ahí un cordero se detuvo junto al río,  
Camino sobre las piedras y bebió toda el agua que quiso. (*Valores, Tolerancia*,  
2010).



“Jets’a’an u yóol yéetel na’aje’, le tamano’, táan u bin u náachtale’  
káa tu yilaj le peek’il k’áaxo’ káa tu yalaj ti’ beya’.” (*Valores, Tolerancia*,  
2010).

“Tranquilo y satisfecho el cordero se alejaba cuando vio al cordero y le pregunto:”



“¿Je’el wáaj u páajtal in  
wáantikech?” (*Valores,  
Tolerancia*, 2010).

“¿Puedo ayudarte?”



“Le pee’k’il k’áaxo ts’íik káa tu núukaj beya’.” (*Valores, Tolerancia*, 2010).

“El lobo enojado le contesto.”

“Teche’ juntúul tamanech, tene’juntúul peek’il k’áaxen, to’one ma’atech k-bisijkbáaj, le beetike’ ma’atáan u páajtal in k’amik a wáantaj”. (*Valores, Tolerancia*, 2010).

“Tú eres un cordero y yo soy un lobo, somos enemigos y no puedo aceptar tu ayuda.” (*Valores, Tolerancia*, 2010).



“Le tamano’ ka tu yaalaj ti’ beya’.” (*Valores, Tolerancia*, 2010).

“El cordero le dijo:”

“Ko’ox, ko’ox múul éejentikbáaj. Tene’ je’el u páajtal in wáantikeche’ yéetel tu laakal in ki’imakóolalil ken in beetej”. (*Valores, Tolerancia*, 2010).

“Vamos, vamos, dijo el cordero, seamos tolerantes, yo puedo ayudarte con mucho gusto.”  
(*Valores, Tolerancia*, 2010).



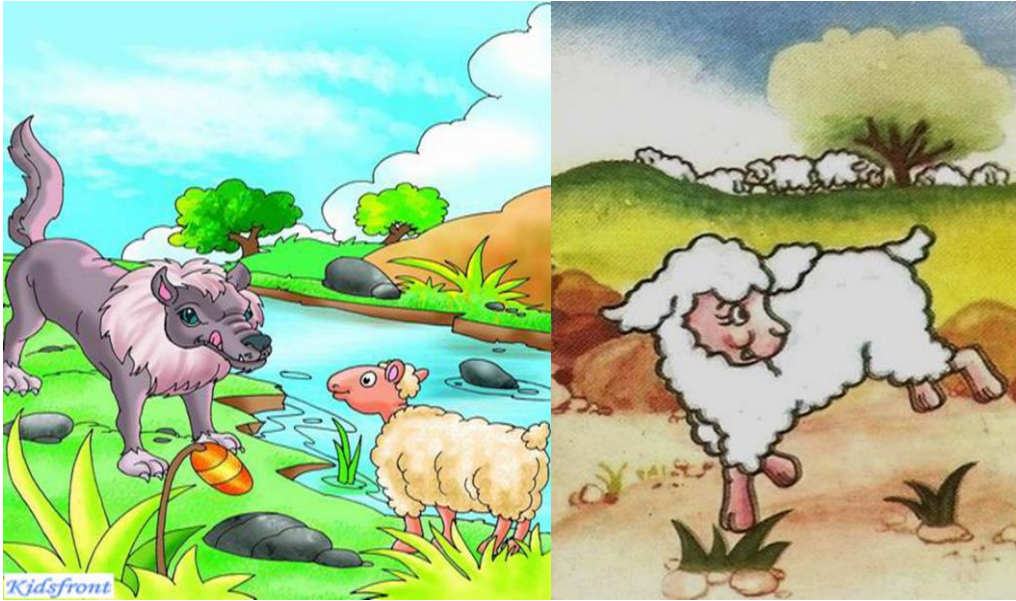
“Beytúun úuchik u éejentik áantaj le peek’il k’áaxo.” (*Valores, Tolerancia*, 2010).

“Y así, el lobo aceptó la ayuda del cordero.” (*Valores, Tolerancia*, 2010).



“Le tamano’ tu nats’ajubáaj tu’ux wa’alakbal le peek’il k’áaxo, káa jo’op u tselik le ch’ich’il tuunich yéetel u ts’u’ts’uy maayo’obo’, tu yo’olal u túumben láak’silo’ yoosal u páajchajak u nats’ikubáaj u yuk’i’ik’ le ja’o’ ”. (*Valores, Tolerancia*, 2010).

“El cordero se acercó dónde estaba el lobo, y con sus duras pezuñas empezó a quitar las piedras para que su nuevo amigo pudiera acercarse a beber un poco de agua”. (*Valores, Tolerancia*, 2010).



“Yo’olal le ba’ax úuch tu láak k’iino’, peek’il k’áax yéetel tamano’uts ku biskubao’ tu kanajo’ob le u jela’anil ch’i’ibalo’ ma’ junp’éeel k’atkúunajil uti’al káa p’áatako’ob éetailo’obi’, tumen beyo’ je’el u páajtal ayiik’alkúunsik le kuxtalilo’.” (*Valores, Tolerancia*, 2010).

“Desde aquel día, el lobo y el cordero se hicieron buenos amigos y aprendieron a convivir juntos y que las diferencias no son un obstáculo para ser amigos y enriquecer la vida.” (*Valores, Tolerancia*, 2010).



“Ichil le kansajo’ le chan tsikbalo’ob juntúul u nu’ukuli’ yoosal u kansaj bix un páajtal a éejentoko’ob ba’alo’ob ku ucho ichil le kuxtalilo’.

U páajtal u éejenta’al jeejeláas tuukule’ k’a’abéet u na’ata’al yéetel u tsika’al tu láakal máaxo’ob yaano’ob t-báak’paach.

Le kéen k-chíinpolt u jeejeláas tuukul u láak’ máako’obe’, táan xan k-éejentiko’ob, bey xan u pajtal a kanik túunben baálo’ob.

Éejentik u jéelas tuukul máako’ob yéetel jeejelás oksaj óolil, bix u táanla’al kaaj tumen jala’achilo’ob wáa bix un bisikubáaj máak ich u jeelo’ob.” (*Valores, Tolerancia*, 2010).

“Dentro de la educación, los cuentos son una herramienta para enseñar respecto alguna situación de la vida diaria, en este caso la tolerancia.

Para ser tolerantes es importante comprender y respetar a quienes nos rodean

Cuando respetarnos las diferencias de los demás somos tolerantes y tenemos la oportunidad de aprender cosas nuevas.

El respeto a las personas de diferentes etnias, creencias religiosas o sociales nos hace tolerantes”. (*Valores, Tolerancia*, 2010).

## **Reflexión:**

Este cuento, aunque es breve, es una herramienta para enseñar a los niños, ya que generalmente los niños aprenden más fácilmente de esta manera, a través de cuentos y sobre todo si estos vienen acompañados de imágenes, la enseñanza de los valores, se han estado perdiendo, debido a que los adultos se han ocupado en sus deberes propios que se han olvidado de lo importante que es la enseñanza de los valores en casa, y los abuelos son parte importante en este quehacer.

Sin embargo, vivimos cada vez más apresuradamente, y se le enseña al niño a ser cada vez competitivo, se le enseña que debe prepararse desde muy pequeño para poder desarrollarse en un ambiente donde la persona más preparada, es la que más tiene mejores oportunidades, dejando a un lado la enseñanza de los valores, porque de igual manera, los abuelos han quedado en el olvido, o ellos mismo, optan de no asumir su papel de abuelos al decir “yo ya crecí a mis hijos, que ellos se hagan responsables” sin darse cuenta, lo importantes que es su apoyo en la crianza de sus nietos.

Con este breve cuento trato de enseñar dos cosas muy importantes.

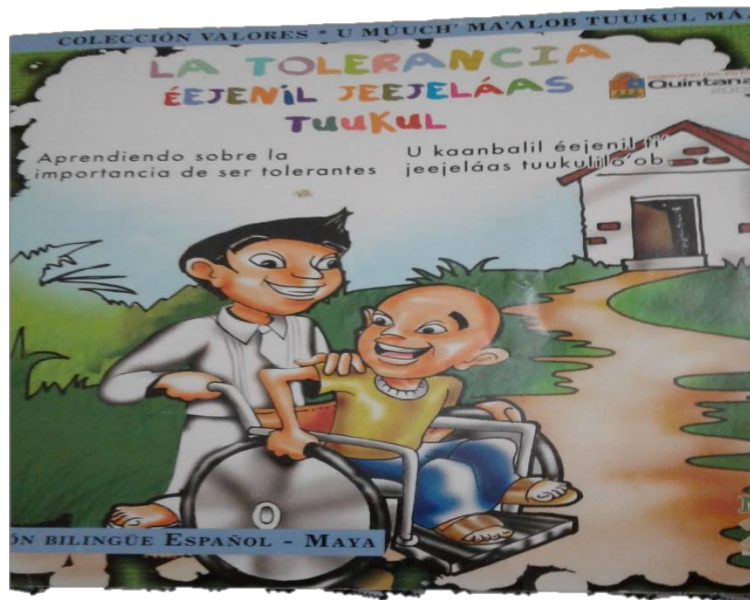
1.-Que los cuentos, son eficaces en la educación y nunca pasaran de moda, sobre todo si estos son leídos en familia, y en su lengua original, ya que fomenta no solo una enseñanza sino también la unión familiar.

2.-Que los abuelos son y siempre serán importantes en la educación de sus nietos, y se debe cambiar esa forma de pensar, de que ya crecieron a sus hijos y ya no tienen responsabilidades con sus nietos, al contrario, ellos son la experiencia viva para encausar a los niños y fomentar los valores familiares.

## Bibliografía

Moo Chan, Magdalena, (2016). “La Poesía Maya y la Guerra de Castas”, en la Mesa Guerra de Castas en el Museo de Tihosuco, en los 169 aniversario sobre la Guerra de Castas, celebrada el 28 de Julio.

*Valores, Tolerancia*, (2010). Edición bilingüe español-Maya. México.



## Literatura

## El análisis del libro *Aquiles o El guerrillero y el asesino*

Wang Kexin y Xu Fei

Universidad de Yunnan Normal, China y Universidad de Suzhou, China

“Sarita me sacó del fango, porque antes de conocerla el porvenir de la Humanidad me tenía sin cuidado. Ella me mostró el camino del espíritu, me hizo entender que todos los hombres somos iguales, que el único ideal digno es la lucha de clases y la victoria del proletariado me hizo leer a Marx, a Engels y a Carlos Fuentes, ¿y todo para qué? Para destruirme después con su indiscreción.”

Jorge Ibargüengoitia

*La ley de Herodes* (1990, 17)

### 摘要

本文从卡洛斯富恩特斯的作品入手，简要介绍了小说的内容和情节线，分析了主人公的性格特征，研究了作者的写作手法和语言特色。一方面发掘了主人公的思想理论与毛泽东理论之间的联系，展现了主人公革命思想的独到之处以及勇于创新、不畏困难的革命精神。另一方面由哥伦比亚的故事延伸到墨西哥甚至整个拉美，侧重分析了贫困与暴力这两个问题，并提出了一些自己的看法和解决策略。

### Introducción<sup>20</sup>

El presente escrito es un estudio al libro de Carlos Fuentes, *Aquiles o El guerrillero y el asesino*, que Wang Kexin y Xu Fei realizaron la presente disertación, sobre el socialismo reflejado en Diarios de Motocicleta del Che Guevara y un acercamiento a la revolución agraria de Mao, con el despertar de los movimientos guerrilleros que imperaron en el último tercio del siglo XX en América Latina después del triunfo de la revolución cubana, que triunfa el 1 de enero de 1959, derrocando al dictador Fulgencio Batista, importante sus puntos de vista de Kexin y Fei por tener la nacionalidad China, como lo visualizan ellas esta parte histórica latinoamericana.

---

<sup>20</sup> Nota introductoria del Dr. Juan Manuel Espinosa Sánchez

Estudiar hoy día el desarrollo del marxismo en América Latina en el siglo XX, es acercarnos al pasado de movimientos sociales, conocido como guerrillas influenciadas en su mayoría por las ideologías de Marx, Lenin y Mao, con la orientación de derrocar gobiernos con influencia capitalista, para hacer un cambio radical al modelo socialista. En palabras de Eric Hobsbawm:

“[...] aquellos que seguían persiguiendo el objetivo tradicional de los revolucionarios marxistas, la transferencia del poder político ya no podían confiar en que la historia generase ‘situaciones revolucionarias’ leninistas en la sociedad de la oposición de clases. Por lo tanto, depositaron cada vez más esperanzas en acciones terroristas o subversivas planificadas por parte de pequeños grupos de proscritos, como aquellos que los marxistas tradicionalmente habían rechazado. Esto podía justificarse en los países pobres y subdesarrollados por el puesto de semejantes regiones estaban permanentemente al borde de la insurrección social, y estallarían en llamas una vez ‘orientados’ por la iniciativa de guerrillas externas como el Che Guevara.” (Hobsbawm, 2015, 401).

Sabemos que en su mayoría de estos movimientos fracasaron a excepción de Cuba y Nicaragua que triunfaron, y estudiarlos desde el punto de vista histórico es acercar a los jóvenes al mundo del proceso de ideas marxistas que imperaron en los últimos cuarenta años del siglo XX, época conocida como la Guerra Fría al mundo de América Latina. Es el resultado del respectivo escrito de jóvenes como Wang Kexin y Xu Fei, esperando que sea del agrado el presente trabajo escrito a los futuros lectores.

### **Una reflexión al mundo Socialista: la novela de *Aquiles o el Guerrillero* y la Revolución Agraria de Mao<sup>21</sup>**

*Aquiles o El guerrillero y el asesino* es una novela del autor Carlos Fuentes. Le cuesta a Carlos Fuentes casi 20 años para cumplirla. Se trata de un episodio de la

---

<sup>21</sup> Escrito de Wang Kexin

historia contemporánea de Colombia. Se basa en la vida de Carlos Pizarro. Él es el máximo comandante del grupo guerrillero Movimiento 19 de abril entre 1986 y 1990. Después de él lanzarse a la arena electoral y postularse para el presidente, fue asesinado en el transcurso de su campaña presidencial. En esta novela, Fuentes denomina al protagonista Aquiles Pizarro. Se puede descubrir que para Carlos Fuentes, Pizarro es un héroe. El autor escribe el relato con manera retrospectiva que en el principio de la novela, describe el proceso del asesinato de Aquiles.

El primero, supongo que el autor crea los personajes vívidos. Dentro de esta novela, se escribe los personajes desde diferentes aspectos. Lo que me impresiona es el valor de Pelayo, Diomedes, Cástor, y Aquiles. Es que en aquella época, bajo la situación dura, ellos son los jóvenes pobres que no tienen experiencia. No saben ni manejar un fusil, ni distinguir los ruidos de la selva. No saben si es de noche o de día en la selva. Pero el valor de realizar la revolución les anima avanzar.

En cuanto a Aquiles, “es un hombre tan sonriente que sólo hace brillar la tristeza en sus ojos glaucos, la mueca trágica de sus gruesos labios cubiertos por bigote espeso, largo, casi circular en torno a las comisuras.” Es un hombre atractivo pero es el más enfermo de los cuatro guerrilleros. Luego, a través de las discusiones entre ellos, se puede ver su pensamiento especial: Cuando Pelayo, Diomedes, Cástor están dudando si es juicioso entrar en la montaña y en la selva para hacer la revolución. Aquiles tiene el convencimiento que a pesar de no tener una suficiente doctrina revolucionaria, ellos deben acercarse a los descontentos campesinos que conocen mejor el terreno, para que junten con los estudiantes, los obreros de las ciudades, (Fuentes, 2016, 17). Así, podrán atacar y tomar la iniciativa, un día a realizar su meta valiéndose de ellos. Y también es una manera de acumular la experiencia. Creo que su pensamiento es parecido al maoísmo que usa la fuerza de los campesinos, o sea, del pueblo a luchar contra el gobierno irresponsable para cambiar la situación dura. Aparte de eso, supongo que es una

persona que tiene ideas perspicaces y se preocupa del interés del pueblo. Después del presidente Virgilio Barco anunció la Iniciativa para la Paz, Pizarro en base del estudio de la realidad colombiana, él planteaba una política nacionalista que podría resolver los problemas del país. Tras varios meses de negociación, el M-19 se despide públicamente de las armas en el caserío de Santo Domingo, Cauca. Aunque después de trocar el fusil por los votos, él recibió las amenazas de atentados, se concreta el proceso de paz.

Durante la transformación de Aquiles: de un joven pobre a un líder revolucionario, su éxito no sólo se apoya en sus propios esfuerzos, sino también por la ayuda y las influencias de otras personas. Por ejemplo, Aquiles es acicateado por el pensamiento del cura Filopáter. Los choques entre diferentes personas, también con las de diferentes teorías le hacen repensar y modificar la orientación del movimiento.

En un segundo plano, creo que es una novela histórica. Se puede saber las situaciones de muchos países latinoamericanos a través de los diálogos entre los personajes y también su vida. Por ejemplo: “cada país con su propio lote de problemas, Chile azorado de que la democracia más firme pudo caer en la dictadura más salvaje, Argentina azorada de que la sociedad más rica y más educada pudo engendrar los peores monstruos militaristas y el asombro de la miseria de basurero, Uruguay azorado de que en la Suiza de América la tortura haya reinado sentada sobre un potro y dos cátodos eléctricos; México azorado de que se acabe la paz social y el progreso de la revolución institucional.” (Fuentes, 2016, 49-50). Eso no sólo muestra el conocimiento de América Latina de Carlos Fuentes, sino también se cuenta una realidad latinoamericana objetiva. Entonces, para los lectores, es mejor que conozcan a los personajes con el fondo histórico. Además, es una razón, o sea, un factor potencial que conduce a la guerrilla.

Para Colombia, se trata de la realidad nacional a través de la vida de Salvo Kike. Era un muchacho que iba a cumplir trece años. Su padre no encontró el

trabajo de albañil en la ciudad. Y su madre ganó dinero por el trabajo de lavar ropas para los ricos. En su familia, su mamá era la persona quien mantiene la familia, y su padre sólo se pasó todo el día viendo la telenovela. ¿Pero cómo no puede conseguir trabajo mientras muchos edificios altos se están construyendo? Pienso que la vida de Kike era común en Colombia en aquella época. Los pobres que vivían en las afueras no tenían los mismos derechos con los que vivían en la ciudad. Pues cuando surgió la situación, Kike empezó a juntarse en los cafés con otros chicos de doce a quince años, la conversación era siempre la misma: ¿Cómo salir de aquí? ¿Cómo hacerse ricos?

Cuando termina la Guerra Fría, sabemos que Colombia y otros países latinoamericanos estaban restableciendo sus sistemas políticos y económicos con el proceso de paz, la transformación de democracia y la desmilitarización. Pues existieron muchos problemas, que el país no tenía métodos efectivos para resolverlos. Por ejemplo, el problema de emigración, la corrupción, las violencias sociales y sobre todo el narcotráfico que condujo a muchos conflictos entre las pandillas. Y la mala distribución de riqueza, educación y política también era un problema grave para resolver. Entonces hay muchos jóvenes menores de dieciséis años, que como Kike eligieron participar en la pandilla y tomar las pistolas para conseguir más dinero. Y su edad era una ventaja porque los tribunales no podían condenarlos.

Desde mi punto de vista, los jóvenes pobres que hicieron la misma decisión como Kike son miserables. Para ellos, a su edad, sólo lo que deseaban era una mejor vida, Kike quería que su madre no tuviera que hacer muchos trabajos. Querían tener derechos humanos y posiciones sociales justos.

En tercer lugar, en el fin de la novela, el autor cuenta el proceso del asesino otra vez. En el primer capítulo, la manera de narrar del autor hace los lectores meterse a la situación del asesino. Diferente del primer capítulo, en el último el autor vuelve a narrar el asesino más objetivo y minucioso.

Igual que antes, Carlos Fuentes nos deja dudas en el fin de la novela. Se menciona que el día del asesino Aquiles no tomó el vuelo previo, sino subió el siguiente. Aquiles aprovechó el tiempo recordando su familia que tenía el puro amor a él, y las experiencias agradables de su vida. Como si Pizarro ya haya presentido lo que sucediera después. Y la duda es si el asesinato estaba preparado para el vuelo anterior, ¿en qué momento le avisaron al sicario, quién y cómo pudo cambiar la Ingram automática de un avión al siguiente en tan poco tiempo? Además, se escribe que en el zapato del asesino encontraron un pedazo de papel que decía: Recuerden que prometieron darle dos mil dólares a mi mamacita. No nos queda claro si el asesino había sido enviado por alguien en el poder.

En fin, el autor nos presenta los momentos vitales y crea los guerrilleros vívidos. Cuando leo esta novela, es difícil para mí entender. Y no tengo mucho conocimiento sobre la historia de Colombia ni América Latina de siglo XX. Pues no sé si mi comprensión de esta novela es correcta. Pero dentro de este libro, conozco la realidad cruel en aquella época en Colombia. La situación social, la vida de los pobres, la corrupción del gobierno, lo inestable del país todos eran elementos que podían causar más problemas. Y lo impresionante, son los jóvenes que se dedicaron a la guerrilla. Nunca he imaginado que los jóvenes de dieciséis años, incluso de doce años, tenían el valor para luchar por su familia, por su patria.

También conozco que el pueblo es importante. El gobierno no puede ignorar el papel y la fuerza de cada persona. Cuando Aquiles y sus amigos entraron a las montañas para acercarse a los campesinos, la razón y el pensamiento de Aquiles me hacen recordar una oración china. Se dice: Una sola chispa puede incendiar la pradera. Es para describir las fuerzas del pueblo cuando Mao Zedong, el líder revolucionario, luchó con los campesinos contra el gobierno corrupto. Aparte de eso, en aquella época, el método de Mao Zedong fue influido por el marxismo.

Pero la manera de revolucionar no es adecuada a todas situaciones. Lo importante es usar o establecer un método según la realidad del país. Pues él modificó y luego estableció un camino chino que resultó el éxito. Y en este libro, me doy cuenta de que igual que Mao Zedong, Aquiles también fue influido por muchas teorías de otros países y el fin era que él quería establecer una teoría colombiana.

Después de leer la novela y hacer una comparación entre China y Colombia, creo y me doy cuenta de que una razón de los movimientos sociales o revolucionarios y las violencias se deriva la injusticia. Aparentemente, es la gran distancia de riqueza, educación entre diferentes clases sociales que surgen entre los ricos y los pobres. En realidad, lo que resultan de ellas son las quejas y los movimientos, por la desigualdad de los derechos humanos. El gobierno desempeña un importante papel al igual. Se puede descubrir que en aquella época que en el gobierno colombiano existe un grave problema de corrupción y la falta de responsabilidad. Pues es significativo para el gobierno hacer las modificaciones y poner énfasis en los intereses del pueblo.

A través de esta novela, conozco un hombre muy importante en Colombia y me ayuda ampliar el reconocimiento sobre la historia de Colombia y de América Latina. Para mí, es una novela que merece leerse.

### **Una reflexión Socialista en América Latina entre la novela de *Aquiles* y *Diarios de Motocicleta*<sup>22</sup>**

En lo que se refiere a Carlos Fuentes y su libro *Aquiles o El guerrillero y el asesino*, su viuda Silvia Lemus señaló que Carlos Fuentes nació para ser escritor, lo fue toda su vida, y ahora nos muestra que después de la muerte también está

---

<sup>22</sup> Escrito de Xu Fei

con nosotros en un nuevo libro. Se decía que Carlos era un amante, o sigue diciendo, de la literatura, pero también de América Latina, y aunque este libro está enfocado en Colombia a través de Carlos Pizarro, también es un libro de ideas sobre América Latina y su violencia, muy palpable en nuestro país. Ricardo Cayuela dice que es una novela de ideas y una carta de amor a Colombia, de un mexicano que quiso mucho a esa nación.

A pesar de tanta fama, en realidad, me cuesta mucho la lectura de esta novela. Como hay muchas palabras desconocidas y no tengo conocimientos de la historia de Colombia ni de América Latina, al principio no sabía qué narra la novela. Luego, me obligó a hacer un breve resumen de cada capítulo. Así entiendo la idea poco a poco.

La novela se relaciona con Carlos Pizarro, el carismático guerrillero del M-19 y de su asesino, un sicario, que lo mató en el transcurso de un vuelo entre Bogotá y Barranquilla en 1990, meses después de entregar las armas. La muerte de Pizarro a los 38 años, y su cualidad como personaje un poco mítico, llevaron a Fuentes a identificarlo como Aquiles en su novela, mientras otros integrantes del M-19 también fueron transformados por el escritor. Dijo: “Podrían llamarse en vida Bateman, Ospina, Fayad, Pizarro. Yo los llamaría Héctor, Diomedes, Cástor, Pelayo.” (Fuentes, 2016, 17).

Para la mayor parte de la gente, no es una novela muy larga. Sin embargo, Carlos Fuentes escribe de una manera muy detallada. Por ejemplo, describe cómo es la familia de Aquiles, la juventud del guerrillero y sus primeras incursiones en la lucha armada. Todo esto indica el camión que selecciona Aquiles más tarde. El escritor presta atención al guerrero en vez de la política. Por eso no menciona las razones que llevaron a Pizarro a dejar las armas y pactar con el gobierno

colombiano. La novela empieza con la muerte de Aquiles, o sea Pizarro, y también termina con su muerte, nada más.

El hilo del argumento es muy claro. En primer lugar, el escritor nos describe la constitución de la familia de Aquiles. Luego, él ingresa su propia opinión sobre Colombia y análisis de las similitudes, con ello las diferencias entre Colombia y México. Además menciona los problemas colombianos, por ejemplo, de quién son las tierras de los campesinos que las reclaman o de los terratenientes que se las robaron, la violencia, entre otras cosas. Más tarde, la descripción del arresto de su padre. Por esto, los hermanos deciden ir a la montaña para convertirse en guerrilleros y nos narra las experiencias en la selva.

Después del punto de viraje, el tema de guerrillas emerge realmente. En esta parte, el escritor narra la división de los papeles entre los hermanos, el arresto de los hermanos, las preparaciones para la fuga, el debate entre Aquiles y su padre, etc. Cabe mencionar que aunque Aquiles es el protagonista de la novela, Carlos Fuentes no descuida las plasmaciones de otros personajes, por ejemplo, el encuentro de Cástor y Amalia, el amor entre Pelayo y Agustina. Después de estas narraciones, el punto de vista regresa al principio de la novela, es decir, la muerte de Aquiles. No nos explica las razones de su muerte, el significado del pedazo de papel en su zapato ni el asesino. La novela termina dejándonos muchos misterios.

Se diría que trae una mirada lúcida y crítica de Colombia y un poco de América Latina, que hay que leerla porque vale la pena como novela histórica, pero, sobre todo, porque es la prueba literaria de un titán de la narrativa latinoamericana.

Fuentes buscó largamente a Pizarro en el lenguaje. Primero en los recortes de la prensa internacional, después en conversaciones con amigos colombianos como Gabriel García Márquez y Belisario Betancur, y en pláticas con los familiares del político. Además a través de las críticas de Aquiles, la imagen de Pizarro se hace más concreta.

Como saben, las conversaciones son la manera más directa para expresar los pensamientos del personaje. Y esta manera se usa mucho en la novela, por ejemplo, la crítica de Aquiles sobre la revolución, los debates de los hermanos sobre el tema de tolerar e intolerar, la discusión sobre la Iglesia y la religión, la conversación entre Aquiles y el cacique Salomón, etc.

Además de esto, en la plasmación del protagonista Aquiles, el escritor logra un éxito. Para los lectores, Aquiles es un héroe. Estamos conmovidos de su bondad intrínseca. Al mismo tiempo, no es una persona perfecta. Él es tan guapo pero tan enfermito. En el capítulo V, (Fuentes, 2016, 69-87), se aleja de sus hermanos para no ofenderlos con lo que ahora quiere hacer. Inventarse una voluntad. Crear su propia barrera para que no se lo traguen el lodo, la selva, la violencia. En el capítulo XIII, Aquiles tenía un devaneo con la Brígida. Después de que la chica fue saqueada por otras personas, él se convirtió muy furioso. En la novela de Carlos Fuentes, el protagonista es un humano real. Su carácter tiene diferentes aspectos. En cierto sentido, la novela es imaginación, pero es una imaginación sobre la base de lo real. Los héroes de su novela, los guerrilleros trágicos, todos vieron la muerte, todos vieron cómo se usaban las armas, para qué se emplearon. Lo que describe el escritor es la historia de héroes, pero no es un heroísmo ciego.

A medio camino entre la crónica, la biografía novelada y la representación de

un suceso real, Fuentes toca un episodio representativo de la historia colombiana. En esta novela sobre Carlos Pizarro, narra la historia de cuatro hermanos que emprenden su gesta subversiva con los ideales bien puestos, y la historia de la violencia en Colombia.

Sin embargo, el éxito de la novela consiste en que no solo menciona Colombia, como un escritor mexicano, también habla de la situación de México, incluso otros países latinoamericanos. Dice que cada país con su propio lote de problemas, Chile azorado de que la democracia más firme pudo caer en la dictadura más salvaje, Argentina azorada de que la sociedad más rica y más educada pudo engendrar los peores monstruos militaristas y el asombro de la miseria de basurero, Uruguay azorado de que en la Suiza de América la tortura haya reinado sentada sobre un potro y dos cátodos eléctricos, Brasil azorado de que el país crezca de noche mientras los brasileños duermen.

Parece que la novela está vinculada con Colombia, en realidad, el escritor también ingresa mucho los problemas de los países latinoamericanos y las críticas.

En cuanto al estado actual de América Latina, se me ocurre dos problemas: pobreza y violencia.

En primer lugar, la pobreza es un problema muy importante para los gobiernos latinoamericanos. Como sabemos, una función de gobierno es satisfacer las demandas básicas de la gente. El bajo nivel de la vida significa que la mayor parte de la gente no tiene nada para mantenerse. Además, la mala distribución de la riqueza. En el caso de que la riqueza es muy poca, consiste tal situación que poca gente posee la mayoría de la riqueza social. Es un fenómeno muy grave. La base económica decide la superestructura. Si la pobreza no se soluciona de una manera adecuada, es posible que la gente no esté satisfecha con las políticas del gobierno, incluso va a luchar por sus intereses. Tomo la propiedad de la tierra como por ejemplo. En Colombia, u otros países latinoamericanos, no se sabe

quién es el dueño de la tierra. Recuerdo que este problema se menciona una vez en la película *Diarios de motocicleta*: los indígenas aplicados fueron oprimidos por los terratenientes de su propia tierra. Es un problema que tiene un origen muy largo y amplio. Consistía al principio de la fundación de China también. Los chinos lo resolvimos a través de la revolución agraria. Se puede tomar como experiencias.

¿Cómo resolver el problema de la pobreza? En mi opinión, los gobiernos pueden aprovechar los recursos naturales. Es bien sabido que América Latina posee incalculables riquezas naturales como los recursos minerales. El segundo, abre su mercado al exterior, que también coopera con las empresas internacionales valiendo sus fondos obtenidos, con ello las técnicas avanzadas. En este caso, los gobiernos deben tener una visión larga y global.

Luego prestamos atención a la violencia, o sea, la delincuencia. Como una extranjera, sé que América Latina no es un continente tan seguro. Aunque no hay un lugar que es seguro absolutamente, la violencia latinoamericana es destacada. Se atribuye esto a la ausencia de instituciones gubernamentales y privadas, la exclusión, la escasez de servicios públicos básicos, etc. En mi opinión, como no podemos descuidar algunos factores históricos y reales, lo único que pueden hacer es aprovechar la cohesión social, la cohesión entre gobierno con la gente, la cooperación entre países. En primer lugar, gobiernos tienen que fortalecer la efectividad para combatir la delincuencia en todo caso. Y el vox populi no debe callarse ante la violencia sino luchar contra las víctimas porque nadie quiere vivir en un ambiente peligroso. En la base de que cada sección asume la responsabilidad, gobierno necesita tomar el interés de las personas en cuenta y la multitud debe concertar los esfuerzos del gobierno. Al mismo tiempo, los países tienen que unificar la comprensión y la política en el proceso de paz para reducir la violencia.

## **Bibliografía**

Fuentes, Carlos, (2016), *Aquiles o El Guerrillero y el asesino*. México. Fondo de Cultura Económica.

Ibargüengoitia, Jorge, (1990). *La ley de Herodes*. México. Joaquín Mortiz.

Hobsbawm, Eric, (2016), *Cómo cambiar el Mundo*, México, Crítica.

## **Historia del Arte**

## **Dzibanché como potencia Militar, Económica y gran Urbe**

Karla Eunice Noh Cetz

A lo largo de la historia se vuelve infructífero el tiempo y el trabajo cuando la cultura de un pueblo no logra trascender por encima de los siglos y de los cambios. De esta manera la historia exige altos elementos para concederles perdurabilidad. Por lo tanto es la misma historia quien decide que hacer de cada pueblo para otorgarle un valor. Muchos pueblos no lograron trascender y permanecer a lo largo del tiempo por su carencia de elementos que solidificaran su esencia.

El territorio mexicano ha trascendido a través del tiempo, pues ha sido cuna de grandes culturas como la olmeca, teotihuacana, azteca y maya entre otras. Han sido civilizaciones bastas que supieron trascender por su impacto, la grandeza de sus pueblos y particularidad de su gente. Dejaron muestras perdurables, pues después de su decadencia se han encontrado documentos, entierros y otros objetos de estudio para conocer su cosmovisión y estilo de vida. Dejar muestras de su paso por este mundo fue una meta muy clara, pues el hecho de crear arte, gigantescas obras arquitectónicas e inscripciones entre otras actividades era con el objetivo de permanecer a través del tiempo. Por ello en varias culturas su adiestramiento estaba basado no solamente en alcanzar la sabiduría y la supervivencia de su época sino simbolizarla en el tiempo.

Una de las civilizaciones más trascendentales ha sido la maya, que ocupó una vasta región ubicada geográficamente en el territorio del sursureste de México, específicamente en los cinco estados de Campeche, Chiapas, Tabasco, Yucatán y Quintana Roo; y en los territorios de América Central de los actuales Belice,

Guatemala, Honduras y El Salvador, con una historia de aproximadamente 3000 años.

En todo este territorio se hablaron cientos de dialectos que generan hoy cerca de 44 lenguas mayas diferentes. Hablar de los "Antiguos Mayas" es referirse a la historia de una de las culturas mesoamericanas más importantes, pues su legado científico, astronómico y arquitectónico es mundial. En pleno siglo XXI se puede decir que la civilización maya no ha desaparecido. Por lo menos, no por completo, pues sus descendientes aún viven en la región y muchos de ellos hablan alguno de los idiomas de la familia máyense.

Los mayas hicieron grandes e impresionantes construcciones desde el preclásico medio y grandes ciudades como Nakbé, El Mirador, San Bartolo, Cival, localizadas en la Cuenca del Mirador, en el norte del Petén, y durante el Clásico, las conocidas ciudades de Tikal, Dzibilchaltún, Calakmul y Dzibanché, entre otras. Su organización en ciudades-estado independientes cuya base eran la agricultura y el comercio les permitió una subsistencia segura por un largo tiempo.

Los monumentos más notables son las pirámides que construyeron en sus centros religiosos, junto a los palacios de sus gobernantes y las residencias de los nobles, cuyas estructuras están decoradas con pinturas murales, adornos de estuco y losas de piedra tallada llamadas estelas que describen a los gobernantes junto a glifos que describen sus genealogías, victorias militares, y otros logros.

*En 1969, la también rusa Tatiana Proskouriakoff haría otro descubrimiento crítico acerca de la escritura maya, al afirmar que lo que estaba grabado en los monumentos de piedra, conocidos como estelas, no eran calendarios ni mitos, tampoco la sabiduría astronómica ni matemática que ciertamente tenían los mayas, sino la saga política y militar de las dinastías reales, las proezas de sus reyes y reinas. (Higuera, 2011).*

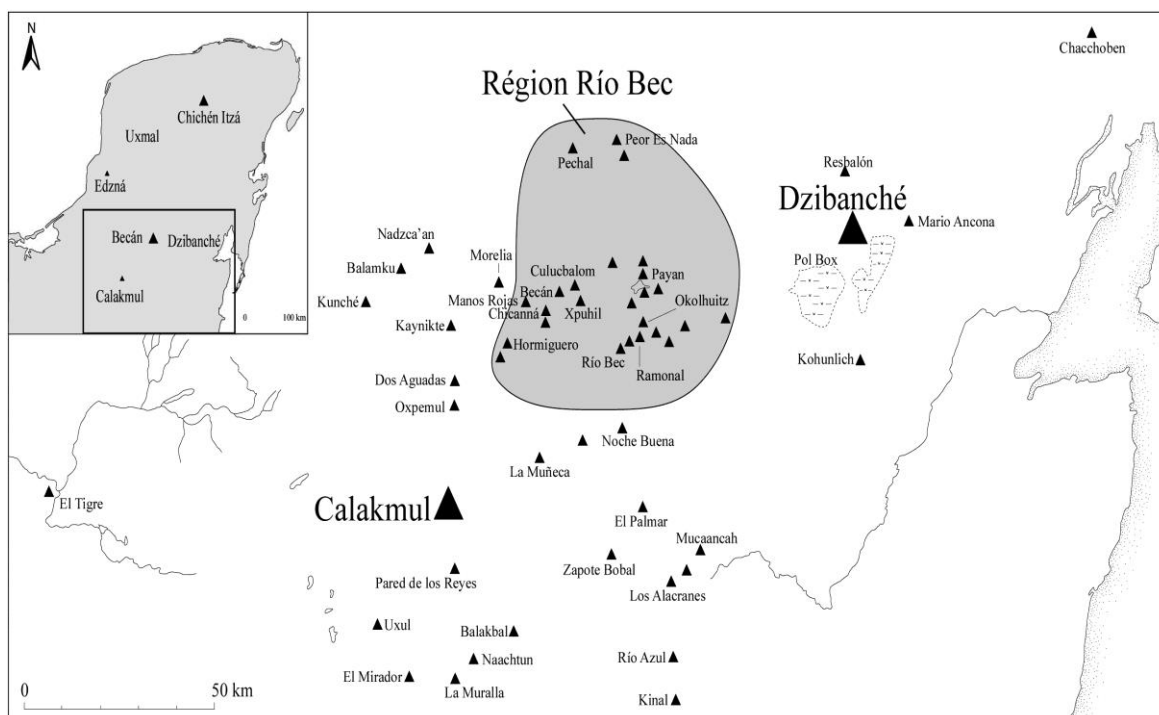
En este trabajo se pretende describir algunas de las características de la recién estudiada ciudad de Dzibanché (Dzib\* escribir, ché\* madera) “escritura sobre madera” desde el punto de vista bélico y económico, pues al parecer es una

ciudad dedicada a relatar y guardar la memoria de linajes de origen celeste y acontecimientos fundacionales.

Fueron encontrados una serie de bloques de piedra grabados para formar parte de una escalera, sin embargo aún no se sabe a qué edificio pertenecieron y según Enrique Nalda se trata de monumentos que contienen la escritura más antigua del área maya relacionada con cautivos.

### **Ubicación y descripción de la región de Dzibanché**

*Dzibanché es una ciudad maya ubicada en el este de la región central de la península de Yucatán, a 50 km al interior de la Bahía de Chetumal y aproximadamente a 125 km al noreste de Calakmul* (Gozawa, 2009) se conforma de cuatro conjuntos arquitectónicos: Grupo Principal de Dzibanché, Tutil, Complejo Central o grupo Lamay y Acrópolis de Kinichná. El asentamiento fue ocupado sin interrupciones desde el preclásico medio-superior hasta la segunda mitad del clásico tardío. En el clásico terminal se produjo, un ajuste demográfico con el consiguiente abandono poblacional de algunos centros. Durante este período gobernó la dinastía Kaan, una de las más antiguas e importantes de toda el área maya. A pesar de que es una ciudad maya con muy poca investigación se considera uno de los centros políticos más importantes que posiblemente controló la región antes que Calakmul, pues sus dominios llegaban hasta lo que hoy es conocido como Kohunlich. Llegó a ocupar un gran territorio cuando surgió la dinastía de los “Kaan” (en proto-maya kaan significa serpiente) por eso en la actualidad es considerada no solo como un solo núcleo, sino que debido a sus grandes construcciones se puede considerar una zona conurbana. Ya que las arquitecturas monumentales están conectadas por sacbés (caminos blancos que unían ciudades).



**Fig. 1 - Dzibanché se encuentra ubicado en la región central de la península de Yucatán y al interior de la habia de Chetumal y al noreste de Calakmul. (Imagen tomada de Journal de la Société des americanistes. <https://jsa.revues.org/14042>**

Probablemente el asentamiento se remonta al año 200 a. C. siendo una pequeña aldea agrícola en sus inicios, cuatro o cinco siglos después, inició su gran despliegue urbano y social que llegaría a su apogeo en el Período Clásico mesoamericano. Su importancia y victorias se debieron a la firme postura e ideología de sus dirigentes.

La dinastía Kaan fue una clase guerrera-dominante, ya que es de las más conocidas, pues de todos los glifos emblema ahora conocidos, el de Kaan es el más ampliamente difundido y el más mencionado en el conjunto de las inscripciones. Las numerosas referencias foráneas a los señores Kaan inducen a ver este reino como una verdadera súper potencia en el periodo clásico.

### **Dzibanché, civilización guerrera**

Las primeras investigaciones que ofrecieron datos sobre la zona arqueológica de Dzibanché fueron proporcionadas en el año de 1916 por el médico inglés Tomas

Gann y que gracias a su interés por estas zonas se tienen los primeros datos de la “ciudad olvidada”.

La concepción de guerra y la importancia de poseer una política prehispánica en tanto al poderío militar, no solo se dio en el asentamiento de Dzibanché o en la civilización maya, sino era una concepción que compartían todas las civilizaciones mesoamericanas. El pensamiento de guerra, expansión y conquista era característico de todas las civilizaciones altamente desarrolladas fue un hecho de someter al adversario por odio y crueldad, se debía a una necesidad, ya que el poderío militar adquiriría un grado fuerte de importancia para el desarrollo de la ciudad, pues poder conquistar lugares daba paso a conseguir mayor territorio para distribuir a su gente, por tanto beneficiaba a la ciudad económicamente debido a que implicaba el pago de tributos por parte de las ciudades conquistadas. Es por ello que el poder militar, la economía y el desarrollo de una ciudad son aspectos altamente ligados.

La guerra, expansión, conquista y por su puesto la victoria, se debía también a posición estratégica geográfica sobre la cual decidían erigirse los asentamientos. Este fue el caso de Dzibanché, pues su posición geográfica posiblemente fue un punto clave de estrategia militar, ya que el relieve de la región le permitió tener una vista panorámica de sus alrededores lo que le aseguraba cierta ventaja ante un ataque militar.

*El grupo Dzibanché está asentado sobre una colina que se levanta en la orilla poniente del Bajo de Acatucha... los otros conjuntos, grupo Kinichná y complejo central están en tierras altas próximas rodeadas por aguadas (Nalda, 2004).*

Este no es el único caso, pues se sabe de Monte Albán en Oaxaca y Konhulich, este último con el foso natural de agua que lo rodea, sin duda alguna fue pensando como una ventaja militar ante un ataque.

En estudios recientes se ha confirmado que la ciudad de Dzibanché fue una civilización guerrera altamente dominante y se puede deducir debido a su gran extensión que abarcaba su territorio a mediados de los años 650 cuando se

encontraba en su mayor esplendor junto con las ciudades de Konhulich y Calakmul, ciudades sometidas en algún momento, pero que luego de un periodo lograron su independencia o al menos ese fue el caso de Calakmul. Esto se comprobó con las estelas encontradas en la plaza de los cautivos.

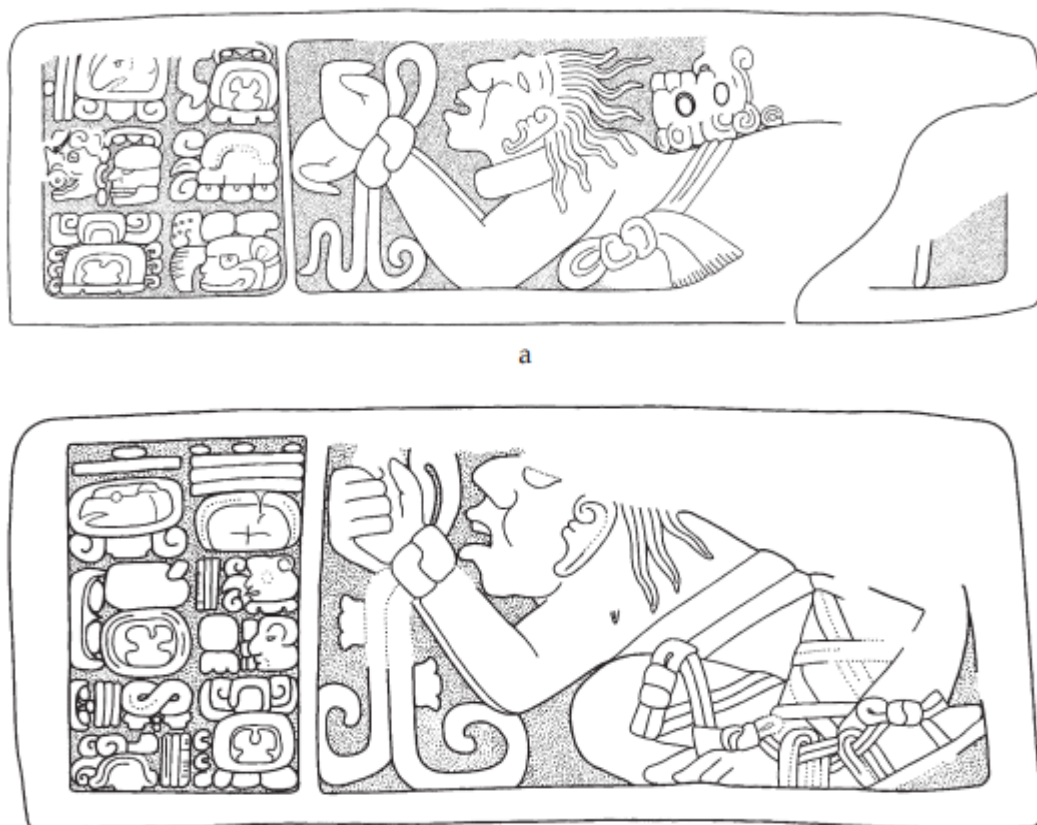


Fig. 2- Dos escalones jeroglíficos de Dzibanché que contienen el nombre de Yuhkno'n Ch'e'n I, señor divino de Kaan (imágenes tomadas de *Los cautivos de Dzibanché*, Nalda, 2004)

Se han encontrado un total de 17 monumentos de piedra que recrean imágenes de hombres desnudos, atados de pies y manos; despojados de toda investidura como tocado de plumas, collares, joyas, etc. que diera señal de su jerarquía. Los estudios revelan que se trata de individuos convertidos en prisioneros de guerra antes de ser sacrificados.

Pero si cabe aclarar que un doble aspecto estaba presente en las funciones del personaje real, en primer lugar se encontraba su calidad de gran sacerdote y

sacrificador, ya que estaba a cargo de proveer víctimas para los sacrificios a sus subordinados y el segundo, como jefe político y militar, buscaba incrementar su prestigio y riqueza al dominar otros reinos.

### **Dzibanché, potencia económica**

Dzibanché podría considerarse como un centro de potencial económico ya que ejercía el uso de trueque con otras ciudades así como la paga de tributos y la explotación de sus tierras. Su economía se basaba en la agricultura, no solo disfrutaba una ubicación estratégica geográficamente que le permitía tener ventaja ante sus rivales, sino que le permitía mantener el control sobre la ciudad y sus alrededores.

Su ubicación adentrada a la selva le permitió un desarrollo más efectivo:

*La vegetación está formada por selva baja, en la cual los árboles alcanzan una altura entre 5 y 16 m. El relieve del terreno está compuesto por una combinación de laderas de pendiente suave y terrenos planos e inundables, los cuales cuentan con gran cantidad de bajos y aguadas que retienen el agua durante todo el año (Nalda, 2004).*

Los recursos con los que contaban fueron aprovechados en su mayoría, si bien llegaron a modificar el lugar debido a la tala de árboles inmoderada y a la aplicación de la técnica conocida como de roza que consiste en la tumba del árbol y la quema de espacios vírgenes para la utilización agrícola.

*El bosque talado se quema en marzo o abril, cuando los soles ardientes de febrero y marzo han secado por completo, se pone fuego al campo en un día en que el viento sople con fuerza, a fin de hacer una buena roza. (Morley, 1968)*

Esto era necesario ya que la base de la alimentación maya se concentró en el cultivo de maíz, como en las demás civilizaciones mayas, la cual fue desarrollada eficazmente con la capacidad de poder alimentar a la gran ciudad. Por las hipótesis ya confirmadas, se concluye que toda la civilización estaba asentada cerca de un afluente de agua, si bien no era un lago ni un río, sino que contaba

una gran cantidad de depresiones naturales que retienen el agua todo el año, el cual maximizaron su uso utilizándola para el bienestar propio así como el riego de cultivos.

*Los suelos de las laderas son poco profundos y de buen drenaje. Los de las parcelas más bajas son profundos, y entre ellos se encuentran los más productivos. La distribución de estructuras habitacionales en los terrenos altos, hace pensar que el sistema agrícola en Dzibanché era de dos campos de cultivo, uno en tierras entre unidades domésticas y otro más en las márgenes del asentamiento. (Nalda, 2004).*

No obstante cabe mencionar que las civilizaciones ya contaban con un calendario de producción agrícola, el cual consistía en una producción a base temporal adecuada a un periodo de siembra y cosecha.

El asentamiento contaba también con otras actividades que fortalecían su economía, los tributos fungían de manera importante y directamente proporcional a las invasiones y conquistas realizadas por los guerreros cabeza de serpiente, ya que a más territorios vencidos y dominados, mayor pago de tributo. Se cree que una de las ciudades más significativas para la época del dominio de Dzibanché fue Kohunlich de la cual recibían el pago de tributos, no se puede decir lo mismo de Calakmul, que aunque estuvieron en dominio de Dzibanché pocos años más tarde se liberaron de su autoridad, sin embargo se mantenía un trueque comercial, por lo tanto, el trueque de productos con otras ciudades mayas fungía como un papel importante en la adquisición de piedras preciosas, pieles, plumas, etc.

La gran ciudad era una potencia económica, su desarrollo le permitió tener una organización de producción altamente eficiente, los vestigios encontrados hasta nuestros días son característicos de lo mencionado.

*La sorpresa que se llevó fue que en uno de los conjuntos, en lugar de casas habitación descubrió cuatro palacios destinados a la administración de la ciudad, el equivalente hoy a la Secretaría de Hacienda; 70 por ciento de sus espacios*

*conservan fragmentos de estuco con pintura policromada y grafitis, algunos con glifos de la familia Kaan, y algunas cenefas de color rojo. (Nalda, 2004).*

## **Decadencia de Dzibanché**

El colapso del clásico maya se ha postulado como un éxodo de la población, tiempo después que de haber alcanzado su esplendor demográfico y un auge cultural; esto es punto de referencia, pues no solo se dio en una ciudad en particular sino en varias urbes como es el caso de Copán en Honduras, colapso que refiere una desestabilización en cada asentamiento.

A este colapso se le atribuyen varios factores, entre los más importantes destacan la sobrepoblación que alcanzaron las urbes, pues implicaba una mayor producción de alimentos, el agotamiento de las tierras fértiles, la lucha por territorios para ampliar la producción y que a la larga trajo un desequilibrio ecológico pues el cultivar la tierra y hacer uso de la técnica de roza en los terrenos provocó mayor erosión.

Posterior a esto, el abandono de las ciudades fue un rasgo característico, se produjo un despoblamiento de las tierras bajas del sur, mientras que el sector económico fue uno de los más afectados, pues cesó la manufactura de productos de lujo y el levantamiento de estelas con inscripciones en este lapso.

En el libro *Las grandes sequías mayas* de Richardson Gill, se presenta un análisis de factores climáticos, históricos y arqueológicos entre otros para aportar lo siguiente:

*(...) adopto la posición de que la causa de la hambruna inducida por la sequía y las consiguientes muertes es la propia sequía; que sin la sequía la sociedad hubiera seguido funcionando con todas sus predisposiciones intactas. Sostengo, además, que la mortalidad masiva de una sequía severa es mediada por una cascada de procesos que llevan a la muerte a través de inanición, sed, enfermedad y conflicto (...) La premisa básica y fundamental de este libro es que,*

*cuando una sociedad carece de alimento y agua, el pueblo muere, (González y López, 2009).*

A mediados del 839 d.C. comienza el período culminante para las civilizaciones que habían alcanzado su pleno apogeo a mediados de los años 600 y 650 como fue el caso de Dzibanché, sin embargo antes del 909 d.C. el colapso había culminado con las civilizaciones mayas las sequías se prolongaron, lo que provocó un daño económico hacia la ciudad y la división de poder dentro de la organización social.

Es necesario señalar que los abandonos coinciden con el colapso en Naranjo, Palenque, así como en otras ciudades de las que tiempo después se confirmó que Tikal y Calakmul, parecen haber sido los que más resistieron. A lo anterior cabe añadir que una parte considerable de sitios en la región de las tierras bajas, no sufrió el abandono masivo que caracterizó a Tikal. Pues Lamanái en Belice y el asentamiento de Dzibanché continuaron habitados a lo largo del posclásico.

En suma, Dzibanché como ciudad maya, tuvo sus comienzos a mediados de año 200 d.C. su auge a mediados del 600 y siendo una potencia guerrera-económica, logró su poder como centro político, sin embargo no pudo ser la excepción en el período cuando decayeron las grandes ciudades. Los factores antes mencionados afectaron su sistema político, a la vez que su poder de carácter militar se vio disminuido, la sobrepoblación y la escases de alimentos, provocó hambruna, de tal forma que su único destino fue la desaparición y por consiguiente dejar el lugar en completo abandono.

### **Comentario final**

En el presente trabajo he presentado a Dzibanché desde otro enfoque, pues hablar de “Civilización maya” por lo regular se refiere a describir observaciones astronómicas o su riqueza arquitectónica, artística y literaria, de algún modo consideré pertinente agregar el aspecto de guerra o bélico de los habitantes de Dzibanché, su economía y desarrollo de la ciudad, que si bien para esa época estaban ligados, en la actualidad posiblemente ya no es vigente, al menos en esta

región como tal, pues la disputa por territorios a manera armada es nula, en cuanto a la economía de la región lo que sí ha prevalecido es el cultivo de maíz. La economía de gran parte de las comunidades mayas, se basa en la agricultura, sobre todo en la producción y consumo del maíz, pues es originario de la cosmogonía maya. Sin embargo el turismo se ha vuelto sustento en gran parte del estado de Quintana Roo.

## Anexo

La imagen de este apartado ha sido extraída de *Los cautivos de Dzibanché* de Enrique Nalda (2004)



**Fig. 3- Plaza de Xibalbá. Grupo Dzibanché**

## Referencias

A-Bak' matemática maya: los tesoros de Dzibanché [consultado 22 de noviembre de 2016]. Disponible en: <http://abakmatematicamaya.blogspot.mx/2011/03/bak-matematica-maya-los-tesoros.html>

González, Alma Amalia; López, Fanny; (2009). Reseña de "*Las grandes sequías mayas. Agua, vida y muerte*" de RICHARDSON B. GILL. Revista Pueblos y Fronteras Digital, Diciembre-Mayo, 287-291. Disponible en: <http://www.redalyc.org/pdf/906/90616143011.pdf>

Gozawa, K. (2009). *Reconstrucción de la organización sociopolítica Maya: la dinastía Kaan* (Tesis para obtener grado de maestría). Universidad de Quintana Roo, Chetumal.

Higuera, A. (2012), Quintana Roo, historia breve. *El mundo maya*. Disponible en <https://goo.gl/8vOdrI>

M, V. *Los mayas: señores de la creación : los orígenes de la realeza sagrada* [consultado el 21 de noviembre de 2016] Disponible en [https://books.google.com.mx/books?id=2inNyQ\\_ridIC&pg=PA61&dq=mayas+de+dzibanch%C3%A9&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwi3re-yg9TQAhVI6yYKHZPsAtYQ6AEIIDAB#v=onepage&q=mayas%20de%20dzibanch%C3%A9&f=false](https://books.google.com.mx/books?id=2inNyQ_ridIC&pg=PA61&dq=mayas+de+dzibanch%C3%A9&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwi3re-yg9TQAhVI6yYKHZPsAtYQ6AEIIDAB#v=onepage&q=mayas%20de%20dzibanch%C3%A9&f=false)

Nalda, E. [et. al.] *Los cautivos de Dzibanché*. Instituto Nacional de Antropología e Historia.

Rueda, S. (24 de noviembre de 2016). Amarrados y humillados. Disponible en: [http://www.estudioshistoricos.inah.gob.mx/revistaHistorias/wp-content/uploads/historias\\_64\\_133-138.pdf](http://www.estudioshistoricos.inah.gob.mx/revistaHistorias/wp-content/uploads/historias_64_133-138.pdf)

Morely, S. *La civilización maya*. México: Fondo de Cultura Económica, 1987.

Société des Américanistes (30 de noviembre de 2016). *El estilo Río Bec visto desde Dzibanché y Kohunlich* Disponible en: <https://jsa.revues.org/14072>

Velázquez, E... [et. al.]. *Nueva historia de México*. Colegio de México, 2010. Impreso en México. Disponible en: <https://goo.gl/EmzgvU>

*Vestigios en dzibanché rebaten “colapso maya”* (24 de noviembre de 2016). Disponible en: <http://www.inah.gob.mx/es/boletines/1787-vestigios-en-dzibanche-rebaten-colapso-maya>

Velázquez, E... [et. al.]. *Nueva historia de México*. Colegio de México, 2010. Impreso en México. Disponible en: <https://goo.gl/EmzgvU>

## **Noticia**

## Mujer, renovación, transformación e independencia: siglo XXI

Ada Yuselmy Tome Reyna

Hoy escribo este pequeño apartado con la finalidad de reconocer y felicitar a la mujer en su día internacional, 8 de marzo de 2017.

Hace algunas décadas nadie pensaba que la mujer podría ser alguien en esta vida de suma exigencia y machismo. Por ejemplo antes de Cristo existieron grandes pensadores filósofos que estudiaban al ser humano, junto con ello su valor y su objetivo en la vida, según su naturaleza. Por ejemplo, Platón escribió un libro titulado *La República*, donde se explicó; el cómo debía estar conformado un estado, los deberes y obligaciones que cada individuo que habitaba el lugar debía de poseer, pero todo esto “*con forme a la naturaleza lo dicte*” (Platón, 1988, 293-294). Por lo que dicho autor consideraba que solo el hombre por naturaleza era más fuerte, también debía estar a la cabeza de todo lugar, además de un hogar, en cambio la mujer por naturaleza era más débil, con todo ello, solo debía de dedicarse a las labores domésticas ya que no cuenta con las capacidades para integrarse a la educación o estar al mando de algún grupo.

Otro reconocido y gran filósofo que hablo sobre la jerarquización en un estado y el hombre y la mujer, fue Aristóteles. Aristóteles en su libro *La Política*, que consideraba a las mujeres débiles, dado que ellas solo se guían, actúan con forme a las pasiones, con los sentidos dejando a un lado la razón. Aquí retomamos lo dicho en Platón, de que la mujer no es débil ni seguía de sus pasiones, pero si lo hace el hombre. Porque el hombre es el único ser racional que mantiene relaciones sexuales solo por sus deseos o para satisfacer sus necesidades de machista. Pero a comparación de Platón, Aristóteles en su libro *Política* (1992), consideraba que la naturaleza de la mujer difiere en gran parte a la del hombre (aquí podemos observar como estos filósofos toman a la naturaleza como portadora de los dones del ser humano y se basan en esta para jerarquizar a la

sociedad), esto a que *“directamente desde su origen, unos seres se destinan a ser mandados y otros a mandar”* (Aristóteles, 1992, 159-162). Es decir, no todos los individuos cuentan con los mismos dotes ni todos fueron hechos para realizar las mismas labores, por lo que *“entre los sexos, el macho es por naturaleza superior y la hembra inferior; el primero debe por naturaleza mandar y la segunda obedecer”* (Aristóteles, 1992, 159-162). El primero, dice Aristóteles, es el señor y el segundo es el esclavo, porque el primero tiene más fuerza, poder y sabe mandar; el segundo es débil, su único rol es obedecer, por naturaleza puede pertenecer a otro individuo. El esclavo (mujer) conoce y participa de la razón, pero no la posee.

Pero hoy día las mujeres dejamos esos pensamientos erróneos que impedían nuestro crecimiento, que psicológicamente nos hacían sentir menos, lo que nos hacía seguir viviendo en ese mundo cruel de obstáculos como el machismo. La primera forma de vencer el miedo fue como en su momento Concepción Arenal una mujer profesionista de mi comunidad Francisco J. Madrazo, lo hizo, luchando por querer entrar al conocimiento de las ciencias, ingresar a la educación universitaria, que al demostrar que la mujer tenía las mismas capacidades que los hombres. Al permitir, que el sexo femenino formara parte de la educación, nuestro desarrollo, con una presencia en esta sociedad se hizo más notable, ya que gracias a que hoy podemos ingresar al ámbito universitario, obtener un título de licenciatura nuestro progreso es más grande, también nos es permitido ingresar al ámbito laboral. Por lo cual, ya formamos parte de la sociedad de productores, por lo cual somos la mayor fuente de ingresos de este México productivo. Gracias a la educación universitaria la mujer estudiada se ha vuelto independiente, ya que la educación es la liberación y el inicio, para que la mujer deje de creer que necesita de alguien para que la saquen adelante o la oriente en cosas desconocidas.

En este siglo XXI las mujeres ya contamos con lo principal, el primer paso, el poder integrarnos a las universidades, el segundo formar parte de la sociedad laboral salarial, la cual esta segunda consiste en dar a conocer nuestras

capacidades, con verdaderos conocimientos ingresar, para hacer que se nos tome en cuenta como personas inteligentes que somos. Asimismo no dejarnos de nadie y menos de las personas que nos impide crecer. Formemos parte del Feminismo Radical, que consiste en quitar el pensamiento falas de que solo las mujeres son objeto sexual, que solo sirve para satisfacer al sexo opuesto. Unámonos al Feminismo Social, para poder salir adelante y que la sociedad nos acepte como los seres humanos victoriosos, que somos. Sigamos los pies de Butler e ignoremos las jerarquías de género utópicos que los seres humanos han creado.

En este siglo dejamos atrás las ideologías de Platón y Aristóteles, de la mujer débil que no tiene capacidades. Hoy se presenta una mujer sobresaliente, con mucha educación escolar, la cual ha cambiado los roles tradicionales. Ya no es una mujer de casa, fabricadora, experta en tener hijos, sumisa, abnegada, sufrida de maltrato, dependiente de un hombre. Hoy la mujer tiene un nuevo rol, si quiere ser mamá, lo puede, ya no permanece en casa haciendo labores domésticos, sino trabaja fuera de esta, teniendo un salario como uno hombres lo poseen. Ya no se deja humillar, sabe salir adelante, pero sobre todo se ha vuelto una mujer independiente. La mujer siglo XXI es una nueva creación del inicio de un nuevo mundo para aquella especie que siempre estuvo abajo y fue ignorada.

Seamos otra Simone de Beauvoir gran filosofa que lucha en contra del pensamiento pesimista de filósofos ante las mujeres, y tengamos actitud, autoestima, valoración y sobre todo aire de crecimiento y poder para seguir adelante y no necesitar de la especie contraría. Volvámonos más independientes, tenemos la capacidad para salir adelante, lo único que falta es, fuerza para superar el miedo que nos impide ser lo que queremos por miedo a ser lo que los demás no quieren. Somos una nueva fuente de ingresos para nuestro país y de conocimiento solo hay que saber luchar contra los obstáculos (hombres).

*“Mediante el trabajo ha sido como la mujer ha podido franquear la distancia que la separa del hombre. El trabajo es lo único que puede garantizarle una libertad completa”* **Simone de Beauvoir**.

## **Referencias**

Aristóteles, (1992). *La Política*, México. Porrúa.

Galloty, Alicia, (2008). *El Arte de Ser Mujer*. “Simone de Beauvoir”. Barcelona. Swing.

Platón, (1988). *La República*, Buenos Aires. Eudeba.

## **Reseña**

## **Elvira Aguilar *Cierro los Ojos y te Miro*: Una contextualización Histórica**

Juan Manuel Espinosa Sánchez

“Nadie conoce nada más allá de sus abuelos, nadie busca sus raíces. Hacíamos Historia, pero vivíamos al día. Con memoria corta.”

(Alexiévich, 2016:141)

Elvira Aguilar nació en Chetumal en 1964, posteriormente estudio Ciencias de la Comunicación en la UANL y una Maestría en Educación en la UNID, ha dado clases en diferentes universidades, también ha trabajado en los medios de comunicación, televisión y radio, asimismo ha sido Directora de Bibliotecas para subsecretaría de Cultura de Quintana Roo y colaboradora para la revista Río Hondo.

Aguilar tiene diversas publicaciones, *Mujeres de Sal* (1997), *Donde Nunca pasa Nada* (1999), *Mirando al Puerto de Payo Obispo* (2002), *Rincón de la Selva* (2006).

Es la primera vez, que un libro de Elvira Aguilar se le hace un análisis historiográfico, en *Cierro los Ojos y te miro*, el cual presenta dos niveles de historia a saber:

Aguilar toma como eje las memorias y la historia en la construcción del presente texto a seguir.

### **I.- Un estudio de historia regional**

Que nos habla de Payo Obispo, Chetumal, Mérida, como espacio de ubicación geográfica donde se desenvuelven los personajes del libro. Con respecto a tiempo, está inmerso en las décadas de 1930, 1840 y 1960. Nos habla Aguilar de la vida cotidiana del Hospital Morelos, de la Escuela primaria Belisario Domínguez,

de la historia de la religión principalmente la católica haciendo énfasis en la Virgen de Guadalupe y nos muestra la hagiografía de San Martín de Porres, como un santo de la orden de Santo Domingo canonizado en 1962. También nos habla Aguilar de la historia de la tecnología, sobre las primeras televisiones que llegaron a Chetumal, de la construcción de casa de maderas, de los depósitos de agua llamado corbato. (Arístides, 2010: 33-36).

Esta obra se distingue de otras, en razón que no habla de destrucción de la ciudad de Chetumal a manos del fenómeno natural Janet, que “el 27 de septiembre de 1955 vino una reconstrucción de la ciudad utilizando la madera en el complejo llamado “Las Casitas” en la colonia Venustiano Carranza en Chetumal del año 1956, la creación fue del ingeniero Enrique Sánchez y Medina. Por lo que hay que cuidar la madera que proviene de los árboles y tratar de no deforestar y quemar la selva de manera provocativa por la mano del hombre o tirar basura en ella de manera irresponsable.” (Paz, Gallegos, Espinosa, 2014: 115)

## **II.- Una historia Cultural**

El respectivo libro nos narra de manera breve de diversos acontecimientos, de las enfermedades mentales atendidas en el Hospital Morelos, de altares de muertos, de zonas arqueológicas como Chichén Itzá y Uxmal, del tren de Mérida-Progreso, de la ruta del velero de Progreso a Belice, de alimentos de Chetumal, del aeropuerto, cine, museo, de música barroca de Bach, de iglesias barrocas de Chiapas y Oaxaca de autores como Thomas Mann y su obra *Confesiones del estafador*, de Herman Melville, *Moby-Dick*, a Borges, Whitman, de Monterrey y el Partido Socialista en esta urbe regia, de Marx, *El Capitalismo* y *El Manifiesto del Partido Comunista*, poesía de Neruda, Efraín Huerta, el Museo del Prado y pinturas de El Bosco, Diego de Velázquez, el teatro Arenal con obras como *Bodas de Sangre*, de Federico García Lorca. Una variedad de cultura nos refiere Aguilar Angulo en su texto y los aparatos electrónicos como radios y televisiones de mediados del siglo XX, algunos se pueden observar en el Museo de la Ciudad de Chetumal, ahí están los radios de bulbos, las televisiones a bulbos de blanco y

negro. Asimismo nos menciona de la producción del chicle en el sur de Quintana Roo. (Alonso, 2003: 153-174).

### **III.- Una historia Universal**

Elvira Aguilar en su citada obra de una manera muy lacónica nos menciona la Guerra Civil Española; en cuanto a la Segunda Guerra Mundial nos hace hincapié de la Guerra con Japón, haciendo reflexión de una contextualización histórica en el que México combatió contra Japón en el conflicto bélico en Luzón, en el Pacífico, con el Escuadrón 201, y hoy día el citado escuadrón aéreo de combate está en la base de Cozumel.

El otro hecho relevante fue la llegada del hombre a la Luna en 1969, (Alonso, 2015:152-153) a cargo de los EUA. En el libro de Elvira Aguilar *Cierro los Ojos y te Miro*, nos hace mención en los siguientes párrafos:

“Era 20 de julio de 1969. Yo acababa de cumplir cinco años. En mi casa se hablaba desde principios de año de la entrada de la señal de televisión y de la posibilidad de comprar una, lo que por fin mi padre había logrado en los tres días antes. Era una Motorola de mueble gigante, color café, tenía hasta control remoto: un ladrillo alargado con botones, que sobresalían y hacían cambiar los canales con un sonido detestable, pero que entonces se antojaba dulce, aunque sólo un canal se podía sintonizar: Durante varias horas un técnico trabajó para instalar la antena sobre el techo de la casa. La cambió varias veces de orientación, según la señal se iba manifestando. Al principio vimos millones de bolitas correr en un mismo sentido; después, las bolitas derivaron en rayas, primero muy finas, luego más gruesas, hasta que aparecieron las barras de sintonía de cómo fue, que nos supieron a espectáculo [...].

Así, el tema del año que estábamos viviendo fue el arribo del hombre en la Luna, lo que sucedió en julio, el mismo día [...] de la entrada de la señal de televisión a la ciudad, donde pocos contaban con un aparato.

Esa tarde, desde las seis, comenzaron a llegar a mi casa amigos y parientes que no tenían un televisor, pero que también estaban dispuestos a perderse el espectáculo lunar. [...]

Los señores comentaban que, con esta hazaña, los gringos habían minimizado a los soviéticos en su logro de enviar al primer hombre al espacio en 1961: Yuri Gagarin a bordo del Vostok. [...] Aprovechando un brevísimo silencio, mamá se acercó al oído de mi padre y le susurró algo. Ya está, dije, ahora viene lo más interesante. Papá se levantó entonces para salir a la terraza e invitar amigos y familiares a que pasaran a ver el alunizaje. [...].

Cuando regresó, todos estábamos en la sala instalados frente al televisor mirando aquellas imágenes en blanco y negro “Apolo 11, Primeros hombres en la Luna”, se leía en grandes letras que entraban y salían del cuadro como si pudieran moverse a voluntad.

Una voz de locutor de radio, mi única referencia hasta entonces, comunicó que en ese momento veinte millones de personas sobre la tierra contemplábamos la transmisión de aquel histórico acontecimiento.

Aquella noche arrobados, miramos concretarse una magnífica hazaña en la historia de la humanidad: Estados Unidos, a través de la misión especial Apolo 11, logró colocar exitosamente al primer hombre en la Luna: Neil Armstrong, a quien siguió Edwin Aldrin. Unos después de otro descendieron en el sitio bautizado como Mar de la Tranquilidad. [...]

Durante dos horas pudimos ver a los astronautas explorar la superficie lechosa de la luna, recoger muestras de suelo, tomar fotografías y realizar experimentos. Armstrong clavó en el suelo lunar la: bandera de los Estados Unidos y habló por radio con el presidente Richard Nixon reflejando en su voz una

emoción bastante comprensible. No era cualquier cosa lo que acababa de conseguir:

“Este es un pequeño paso para el hombre, pero un gran salto para la humanidad.”

Todos aplaudimos y nos abrazamos.

Finalizada la transmisión se perdió la señal y tuvo que pasar un año para recibirla nuevamente. Mientras tanto, al aparato de televisión le pusieron encima un mantelito bordado y un florero con alcatraces de seda.” (Aguilar, 2011: 38-42)

### **El Apollo 11 Alunizando**

Con la llegada del hombre en la Luna, el 20 de julio de 1969, que salieron de Cabo Cañaveral el 16 de julio del mismo año, con los astronautas cuyo comandante fue Neil A. Armstrong, Edwin E. Aldrin y Michael Collins. Con el Apolo 11 llevo además el módulo Lunar Eagle y el módulo de mando Columbia.

El Centro de Control estuvo en Houston, el primer hombre el poner un pie en la Luna fue Armstrong, el 21 de julio de 1969 en el sitio conocido como *Mare Tranquillitates* y fue observando este suceso en todo el mundo (Sagan, 1992: 113). Asimismo, colocaron una placa firmada por el presidente Richard Nixon en la superficie de la Luna, la cual dice lo siguiente: “Vinimos en son de paz y en nombre de toda la humanidad”, los astronautas acumularon piedras lunares para su análisis en la Tierra y regresaron en el Eagle al módulo de mando que estaba orbitando en la Luna. Antes de partir los astronautas dejaron en la Luna varios instrumentos científicos como un sismómetro para registrar terremotos lunares y la caída de meteoritos, reflector láser, así como una pantalla de aluminio para la toma de muestras de partículas del viento solar, provenientes del espacio (Sagan, 1998: 212-213).

Lo más difícil era regresar a la Tierra en el módulo de mando llamado *Columbia* manejado por Michael Collins y sus compañeros del Apolo 11 tenían que salir de la órbita lunar encendiendo sus motores, dirigirse a la Tierra y al reingresar a la atmosfera terrestre, la nave estaba envuelta en una bola de fuego

a más de 11 kilómetros por segundo, posteriormente abrían sus paracaídas en medio del Océano Pacífico mientras un portaaviones los esperaba y los buscaba con helicópteros para recogerlos y llevarlos al portaaviones USS Hornet. (Achenbach, 2009: 6).

Los astronautas del Apolo tomaron fotografías de la Tierra ante la inmensa oscuridad del espacio, la Tierra girando, con colores blanco y azul y dieron conciencia planetaria del hombre y su hábitat. El programa Apolo alcanzó fronteras planetarias; más tarde se llevaron a cabo otras expediciones no tripuladas por el hombre, esta vez fueron robots para explorar el sistema solar con los Voyager I y II, para salir del sistema solar en la búsqueda de otros mundos en el Universo. (Sagan, 1998: 212-213).

Las misiones “*Apolo*” eran estudiar la erosión lunar, debido a la radiación solar que llega de manera directa con rayos X, rayos ultravioletas, el viento solar, los rayos cósmicos, los micrometeoritos que son agresores de la Luna, la cual está sin aire, sin agua; la superficie lunar tiene cráteres debido al impacto de meteoritos.

Estas misiones no encontraron vida en la Luna, tanto los rusos como los estadounidenses entendieron que la superficie lunar es de basalto y roca volcánica oscura y hierro; al realizar un experimento un robot con un imán atrajo el hierro. (Sagan, 1979:98-105). La Luna se mueve de manera elíptica en torno a la Tierra siguiendo la ley gravitacional de Newton y el hombre siga estudiándola, asimismo como la Vía Láctea, la expansión del Universo con teorías universales como la gravitación, la teoría de la relatividad de Einstein y la teoría de la evolución de Darwin. (Hawking, 2007:18-44).

La respectiva obra de Elvira Aguilar es un estudio que pretende realizar una descripción cultural de los atractivos naturales turísticos de la ciudad de Chetumal, en donde expone datos históricos para que el historiador enseñe el estado de la cuestión, de obras relacionadas con la vida cultural de Chetumal, solo por

mencionar algunas de ellas como: Primitivo Alonso Alcocer *La Tierra Disputada*, Enrique Alonso Alcocer, *Lo que dije*, Chetumal, Raúl Arístides, y “¿Aquí es Payo Obispo?”; con la finalidad de estudiar la historia cultural, la historia regional, el desarrollo del hombre en su medio ambiente, es en estudio de “variedades de historia”, (Darnton, 2010, 16-18).

## **Bibliografía**

Achenbach, Joel, “El Hombre en el Espacio”, en *National Geographic*, n. 2, vol. 25, México, agosto de 2009, pp. 4-19

Aguilar, Elvira, *Cierro los Ojos y te Miro*, México, Ficticia, 2011.

Alonso, Alcocer, Enrique, *Lo que dije*, Chetumal, Quintana Roo, Editorial Por Estos Días, 2015.

Alexiévich, Svetlana, *La Guerra no tiene Rostro de Mujer*, México, Debate, 2016.

Alonso, Alcocer Primitivo, *La Tierra Disputada*, México, Instituto Quintanarroense de Cultura, 2003.

Arístides, Raúl, “¿Aquí es Payo Obispo?”, en *Nuestros Autores*, Chetumal, Quintana Roo, Secretaría de Cultura, 2010, pp. 33-36.

Darnton, Robert, *El Beso de Lamourette Reflexiones sobre Historia Cultural*. México. Fondo de Cultura Económica, 2010.

Hawking, Stephen W., *La Teoría del casi todo. El origen y el destino del Universo*, Barcelona, Debate, 2007.

Sagan, Carl, *Cosmos*, México, Planeta, 1992.

Sagan, Carl, *Un punto azul pálido. Una visión del futuro humano en el espacio*, España, Planeta, 1998.

Sagan, Carl & Leonard Jonathan Norton, *Los Planetas*, México, Lito Offset Latina, 1974.

Paz López, Jazmín Miriam Gallardo López y Juan Manuel Espinosa Sánchez, “La educación neoliberal en Quintana Roo: La enseñanza ambiental en la escuela primaria, problemas ambientales y el cambio climático”, en Celcar López Rivero y José Gabriel Ramos Carrasco, (Coordinadores), *Mosaico de Estudios sobre la Historia de la Educación en México*, Chetumal, Quintana Roo, 2015, pp.88-137.

## Nota Editorial

La Revista digital *Vita et Tempus* de la Universidad de Quintana Roo diseñada como un espacio de encuentro desde las humanidades, la historia, la literatura, la filosofía, las ciencias sociales, sobre México, el mundo, desde los estudios interculturales, lengua maya, los estudios sobre la lengua latina y la cultura clásica en nuestro territorio, hace cordial invitación a la comunidad de investigadores, profesores, estudiantes de posgrado y licenciados a participar en la presente revista, con la finalidad de divulgar artículos inéditos, reseñas de libros y obras relacionados a las siguientes temáticas:

### Historia:

Ciencia durante la Colonia Española, siglos XVII-XVIII.

Economía regional durante el Porfiriato.

### Filosofía:

Filosofía y la participación ciudadana en la democracia.

Replanteamientos de la ética desde Auschwitz.

### Interculturalidad:

Los desafíos actuales de la interculturalidad en las políticas educativas de México y de Latinoamérica.

Mujeres indígenas y migración en México.

### Latín:

La enseñanza del latín en la Colonia Española en la historia de México, con especial atención a Quintana Roo y la tradición clásica en México.

### Literatura:

Temas sobre teoría de la literatura.

La literatura como medio de desarrollo educativo.

Arte y Cultura:

La globalización en el arte.

Arte y neopaganismo.

Reseñas de libros

### **Normas Editoriales**

Los manuscritos deberán constar de una extensión de 15 a 30 cuartillas y de las reseñas de 5 a 7 cuartillas, en el que se incluirá un resumen de quince líneas, seis palabras clave en español e inglés, un campo de datos personales que se basará en una síntesis curricular del autor o autores con el grado académico, especialidad, institución de procedencia, correo electrónico y teléfonos de contacto.

Los artículos deberán enviarse en formato \*.doc en Arial a 12 puntos, espaciado a 1.5 y las citas de pie de página a 10 puntos. Elementos adicionales como gráficas y tablas serán enviados por separado en las plataformas de Excel o Word, y las fotografías e imágenes serán recibidas también por separado en la resolución mínima de 300 dpi (\*.jpg o \*.tiff). El autor tendrá que señalar la ubicación del material adicional para su inserción en el texto. Si estos complementos no son originales deberán indicar la fuente de procedencia. Las referencias bibliográficas y hemerográficas deberán señalar el apellido del autor, año de la publicación, y las hojas citadas en el texto, ejemplo:

(Matos y Lujan, 2012: 19)

Las referencias de archivo deberán citarse en nota de pie de página, ejemplos:

AGN, *Indiferente Virreinal*, caja, 12, exp. 20, fs. 12r.

AGN, *Inquisición*, vol. 390, fs. 120v.

Al final del texto el autor aludirá todas las referencias citadas incluyendo sólo el nombre completo de las siglas de archivo:

## Bibliografía

Loyo, Engracia, “La difusión del marxismo y la educación socialista en México, 1930-1940”, en *Cincuenta años de historia en México*, vol. 2, COLMEX, México, 1991.

Matos Moctezuma, Eduardo y Leonardo López Luján, *Escultura monumental Mexica*, Fondo de Cultura Económica, México, 2012.

## Hemerografía:

Valencia Rivera, Rogelio y Octavio Q. Esparza Olguín, “La conformación política de Calakmul durante el Clásico Temprano”, en *Arqueología Mexicana*, núm. 133, 2014, pp. 36-40.

## Referencias electrónicas:

Devesa, Patricia. “Teatro comunitario. Resistencia y transformación social por Marcela Bidegain”, La revista del CCC, mayo / agosto 2008, n° 3. Actualizado: 2008-10-16 Disponible en: <http://www.centrocultural.coop/revista/articulo/61/> [Acceso 30 de noviembre 2014].

## Archivos consultados

AGN, Archivo General de la Nación, México.

Todos los trabajos serán dictaminado por un comité “a ciego”, por pares internos o externos según sea el caso, los trabajos pueden ser enviados a [vitaettempus2016@gmail.com](mailto:vitaettempus2016@gmail.com)

Facebook: [vitaettempus](#)

Twitter: [@vitatempus](#)